

51990001-01
BDSK Handels GmbH & Co. KG,
Mergentheimer Straße 59, 97084
Würzburg, Deutschland
www.xxxlutz.at
info@xxxlutz.at

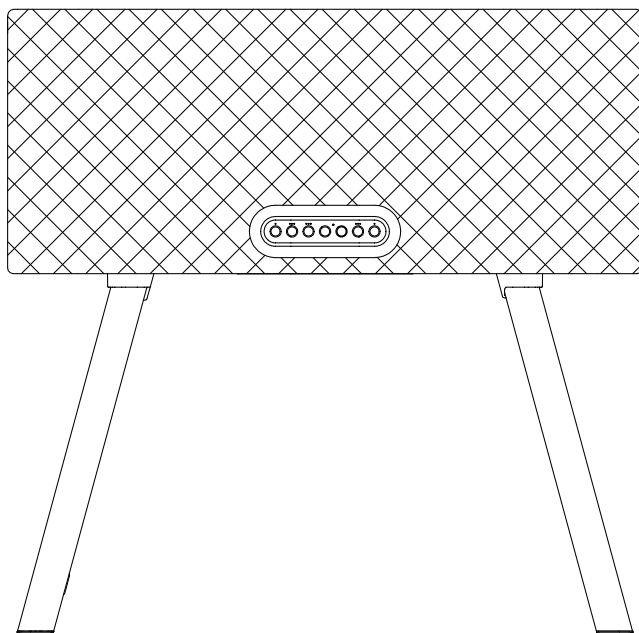
Jimmylee

DE

**WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND ZUR
SPÄTEREN VERWENDUNG AUFBEWAHREN.
AUFBAU- UND BEDIENUNGSANLEITUNG**

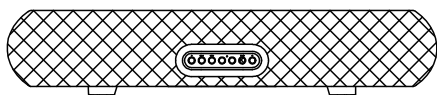
ENTSPRICHT DER NORM EN 1130:2019

Intelligentes Beistellbett



**Lesen Sie zur Sicherheit Ihres Kindes sämtliche
Anweisungen durch, bevor Sie das Produkt
verwenden.**

BESTANDTEILE



①



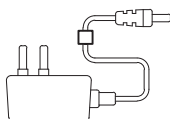
②



③



④

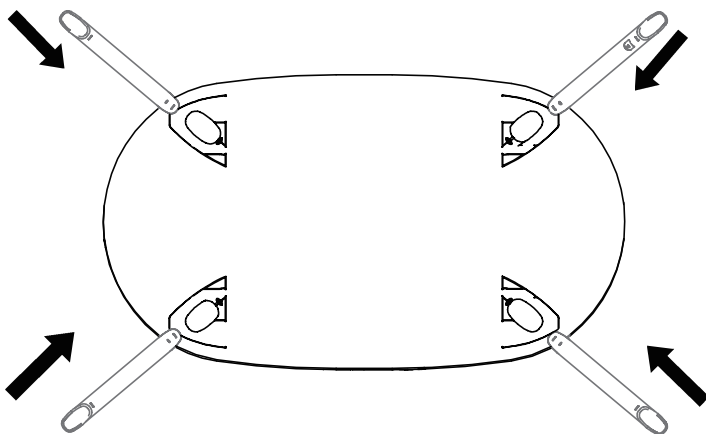


⑤

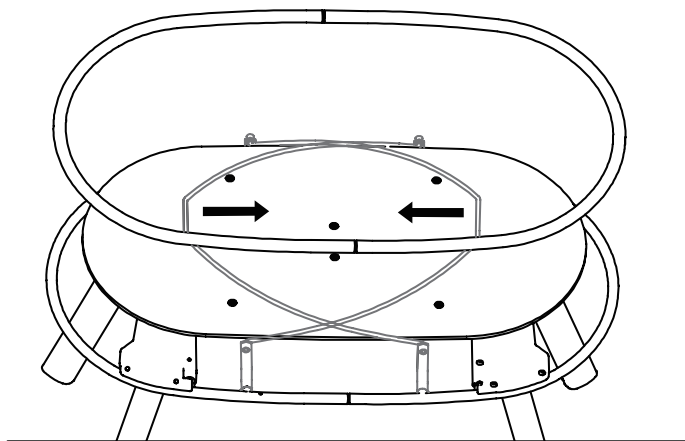
1. Bewegungseinheit // 2. Bein mit Ladeanschluss // 3. Standbeine (3 Stück) //
4. Matratze // 5. Netzadapter

AUFBAU

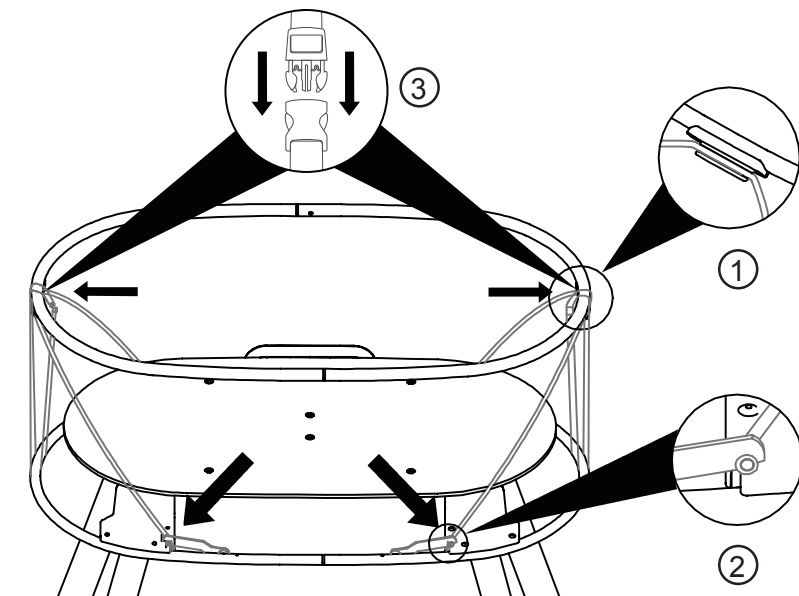
Montage der Beine: Fügen Sie die Beine wie abgebildet in die entsprechenden Öffnungen an der Unterseite ein. Stellen Sie dabei sicher, dass der Verbindungsmechanismus korrekt einrastet und ein deutliches Klick-Geräusch zu hören ist. Beachten Sie, dass das Bein mit dem Ladeanschluss in die dafür vorgesehene Öffnung eingesetzt werden muss.



Ziehen Sie zur Montage des Rahmens (1) die Rahmendrhte auf beiden Seiten nach außen. Arretieren Sie die Drahtgelenke und befestigen Sie die Drähte in den Nuten am Rahmen, um diesen zu fixieren.



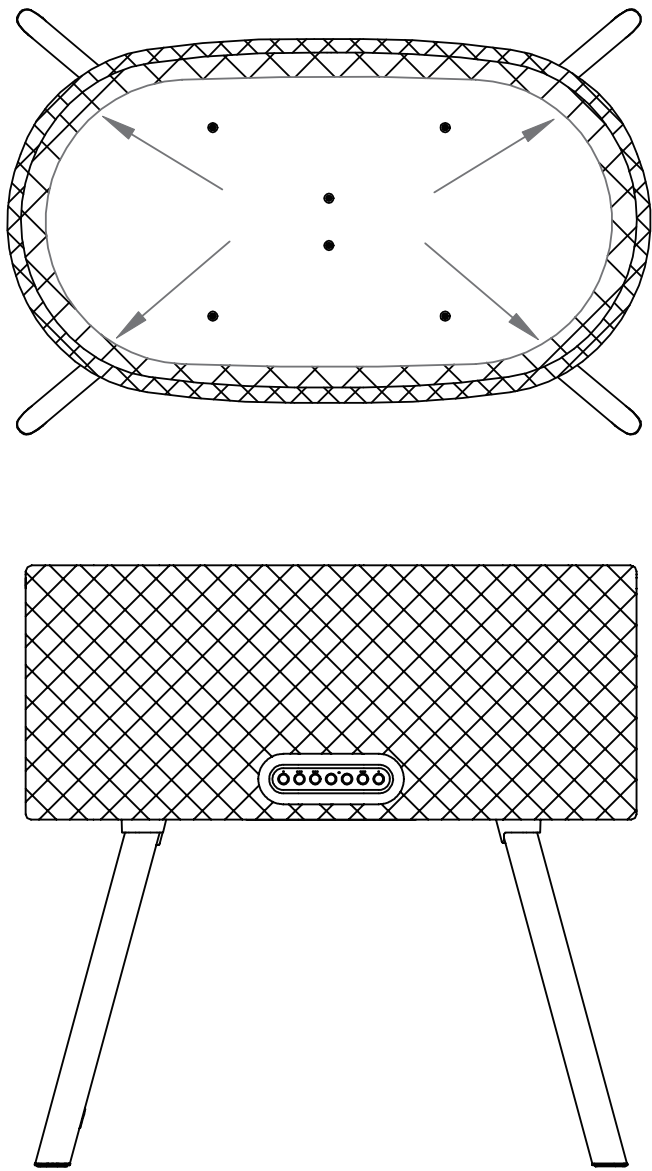
Fassen Sie das Polypropylen-Band und ziehen Sie es separat nach beiden Seiten.



1. Die Gelenke sind arretiert.

2. Die Metalldrähte sind in den Nuten am Rahmen befestigt.

Montieren Sie den Korb (2): Befestigen Sie dazu die Innenseite des Korbs an der entsprechenden Stelle mithilfe des Reißverschlusses. Damit ist der Aufbau abgeschlossen.

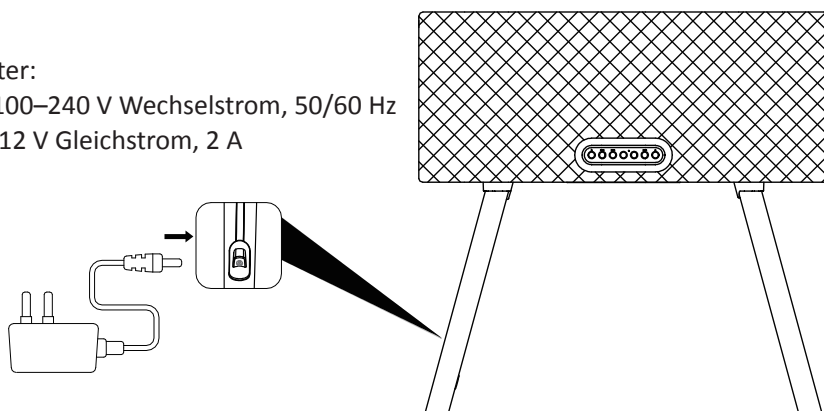


Schließen Sie den Netzadapter an, indem Sie den Steckverbinder wie abgebildet mit dem Ladeanschluss am Bein verbinden und den Netzstecker in die Steckdose stecken.

Netzadapter:

Eingang: 100–240 V Wechselstrom, 50/60 Hz

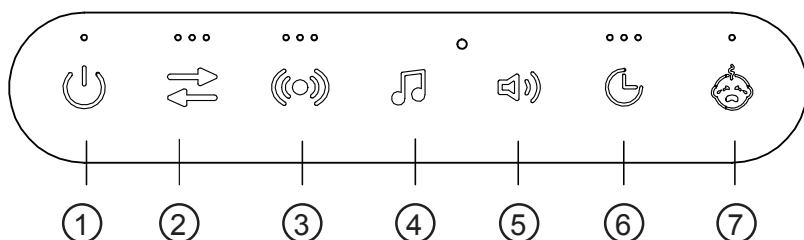
Ausgang: 12 V Gleichstrom, 2 A



! WARNUNG

- Der Netzadapter für dieses Produkt muss regelmäßig auf Schäden an Kabel, Stecker, Gehäuse und anderen Bestandteilen überprüft werden. Sollte eine Beschädigung vorliegen, muss der Gebrauch eingestellt werden.
- Schützen Sie das Netzkabel. Treten Sie nicht auf das Netzkabel und achten Sie darauf, dass es nicht durch Möbelstücke oder andere Gegenstände eingeklemmt wird.
- Halten Sie das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller bereitgestellte Wechselstrom-Adapter.

BEDIENUNG



Beschreibung der Funktionen:

1. Ein-/Aus-Taste und Atemlicht

a. Halten Sie nach dem Einschalten die Ein-/Aus-Taste gedrückt, um das Gerät zu aktivieren (die Betriebs-Kontrollleuchte leuchtet auf, das Atemlicht ist eingeschaltet).

b. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste kurz, um das Atemlicht ein- bzw. auszuschalten.

2. Einstellung der Wiegegeschwindigkeit (3 Stufen)

a. Stufe 1: Eine LED-Kontrollleuchte leuchtet.

b. Stufe 2: Zwei LED-Kontrollleuchten leuchten.

c. Stufe 3: Drei LED-Kontrollleuchten leuchten.

3. Einstellung der Vibrationsstärke (3 Stufen)

a. Stufe 1: Eine LED-Kontrollleuchte leuchtet.

b. Stufe 2: Zwei LED-Kontrollleuchten leuchten.

c. Stufe 3: Drei LED-Kontrollleuchten leuchten.

4. Musik-Funktion

a. Drücken Sie die Taste kurz, um Musik wiederzugeben. Drücken Sie die Taste erneut, um zum nächsten Titel zu springen.

b. Halten Sie die Taste gedrückt (2 Sekunden), um die Musik auszuschalten.

5. Einstellung der Lautstärke (3 Stufen)

6. Einstellung des Timers (3 Einstellungen)

a. 30 Minuten: Eine LED-Kontrollleuchte leuchtet.

b. 60 Minuten: Zwei LED-Kontrollleuchten leuchten.

c. 90 Minuten: Drei LED-Kontrollleuchten leuchten.

7. Babyruf-Funktion

Halten Sie die Taste für die Babyruf-Funktion gedrückt. Wenn ein Babyruf erkannt wird, wird automatisch die Wiegefunktion (Bewegung 1, Stufe 2) aktiviert. Jede Stufe läuft 5 Minuten lang und das Gerät schaltet sich nach insgesamt 20 Minuten ab. Während die Babyruf-Funktion aktiviert ist, sind die anderen Funktionen deaktiviert. Manuell vorgenommene Bewegungs- und Geschwindigkeitseinstellung haben Vorrang. Wenn die Timer-Funktion eingeschaltet wird, während die Babyruf-Funktion aktiviert ist, wird die Timer-Funktion erst nach Beenden der Babyruf-Funktion aktiviert.

* Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Smartphones und wählen Sie "Maribel 1.1" zur Koppelung aus. Bei erfolgreicher Koppelung ertönt ein Signalton.

WARNUNG

- Verwenden Sie das Produkt NICHT MEHR, wenn das Kind alleine sitzen kann oder mehr als 9 kg wiegt.
 - Verwenden Sie das Produkt erst, wenn Sie die Bedienungsanleitung gelesen haben.
 - Wenn Sie zusätzliche Gegenstände in das Produkt geben, kann dies zum Ersticken führen.
 - Verwenden Sie das Produkt NICHT, wenn ein Bestandteil beschädigt oder gerissen ist oder fehlt. Wenden Sie sich an den Hersteller, falls Sie Ersatzteile oder Anleitungen benötigen.
 - Bestandteile dürfen NICHT ersetzt werden. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller bereitgestellte oder empfohlene Ersatzteile.
 - Verwenden Sie keine Zubehörteile, die nicht mit diesem Produkt mitgeliefert wurden.
 - Achten Sie vor dem Zusammenbau darauf, dass keines der Zubehörteile während des Transports beschädigt wurde. Sollten Zubehörteile beschädigt sein, halten Sie diese außerhalb der Reichweite von Kindern und stellen Sie sicher, dass das Produkt dennoch ordnungsgemäß verwendet werden kann.
 - Halten Sie das Produkt fern von sämtlichen Brandherden und Wärmequellen wie etwa elektrische Heizgeräte, Gasfeuer usw.
 - Überprüfen Sie sorgfältig, ob das Produkt vollständig montiert ist und alle Befestigungen ordnungsgemäß befestigt sind, bevor Sie das Produkt verwenden.
 - Dieses Produkt ist nur für Kinder geeignet, die sich nicht alleine aufsetzen können. Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn sich das Kind aufsetzen, zur Seite rollen oder sich selbst mit Händen und Knien nach oben stemmen kann.
 - Der Abstand zwischen der Matratze und dem oberen Teil des Bettes darf nicht weniger als 20 cm betragen. Verwenden Sie immer nur eine Matratze für dieses Produkt.
 - Wenn Sie separat eine neue Matratze kaufen, achten Sie darauf, dass die Matratze für das Produkt geeignet ist.
 - Verwenden Sie eine Matratze mit geeigneter Höhe. Orientieren Sie sich dabei an den Markierungen an der Innenseite des Produkts.
 - Stellen Sie keine Gegenstände in das Beistellbett, die dieses nach unten drücken könnten.
 - Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Gegenständen auf, die eine Erstickungs- oder Strangulationsgefahr darstellen könnten, wie z.B. Bänder, Schnüre von Vorhängen oder Jalousien usw.
 - Während das Produkt in Verwendung ist dürfen keine Einstellungen am Produkt vorgenommen oder die Position des Produkts verändert werden.
 - Verwenden Sie das Produkt ausschließlich auf einem waagrechten, ebenen und trockenen Untergrund.
 - Das Produkt darf immer nur durch ein Kind gleichzeitig verwendet werden.
 - Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Korbs oder des Rahmens spielen.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, sobald das Kind sitzen oder knien oder sich selbstständig hochziehen kann.
 - Verwenden Sie niemals mehr als eine Matratze mit diesem Produkt.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferte Matratze und legen Sie keine zweite Matratze auf diese. Erstickungsgefahr.

WARNHINWEISE MATRATZE (EN 16890:2017+A1:2021)

- Beachten Sie bei der Auswahl der Größe, dass der Abstand zwischen der Matratze und den Seiten- und Endteilen des Bettes in keiner Matratzenposition mehr als 30 mm betragen darf.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Bestandteil beschädigt oder gerissen ist oder fehlt, und verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller genehmigte Ersatzteile.
- **WARNUNG** - Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze mit diesem Produkt.
- **WARNUNG** - Achten Sie in der näheren Umgebung des Produkts auf die Gefahr, die von offenem Feuer und anderen Wärmequellen wie elektrischen Heizstrahlern, Gasöfen etc. ausgeht.
- Abmessungen Matratze: 785 × 405 × 20 mm
- Geeignet für Beistellbetten mit Innenabmessungen von maximal 805 × 435 mm.

WICHTIG:

- Der Aufbau ist von einem Erwachsenen durchzuführen.
- Gehen Sie beim Auspacken und Aufbauen sorgfältig vor.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Schäden bzw. fehlende oder lockerer Bestandteile.
- Verwenden Sie das Produkt NICHT, wenn ein Bestandteil fehlt bzw. beschädigt oder defekt ist.
- Wenden Sie sich für Ersatzteile und Anleitungen bei Bedarf an den Hersteller. Ersetzen Sie niemals Bestandteile.
- Überprüfen Sie das Produkt vor dem Zusammenbau und regelmäßig während des Gebrauchs auf beschädigte oder fehlende Bestandteile, lose Verbindungen oder scharfe Kanten.
- Einsatz und Matratzenbezug sind entfernbar und waschbar.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn eines der Bestandteile beschädigt ist, und halten Sie es von Kindern fern.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Einsatzes und des Matratzenbezugs keine Lösungs- oder ätzenden Reinigungsmittel.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig und stellen Sie sicher, dass alle Bestandteile ordnungsgemäß montiert und befestigt sind. Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn sich die Verbindungen gelockert haben, und bauen Sie es, falls notwendig, neu zusammen.
- Das Produkt enthält elektronische Komponenten und darf nicht in Wasser oder feuchten Umgebungen verwendet werden. Halten Sie das Produkt trocken und bewahren Sie es an einem kühlen, trockenen Ort auf. Schützen Sie es vor langanhaltender direkter Sonneneinstrahlung.
- Wenn sich ein unbeaufsichtigtes Kind darin befindet, sollte das Produkt fixiert sein.

WARTUNG

Das Produkt muss regelmäßig gewartet werden, um dessen Funktionsfähigkeit zu erhalten. Überprüfen Sie regelmäßig alle Bestandteile des Produkts auf mögliche Anzeichen einer Abnutzung oder Beschädigung und stellen Sie sicher, dass sie ordnungsgemäß funktionieren. Verwenden Sie ausschließlich Ersatzteile, die vom Hersteller bereitgestellt oder empfohlen werden.

REINIGUNG

Beachten Sie die Pflegehinweise auf dem Etikett des Produkts für die Reinigung von Textilien. Reinigen Sie Bestandteile aus Metall oder Kunststoff mit einem milden Reinigungsmittel und warmem Wasser. Verwenden Sie niemals scheuernde, ammoniakhaltige sowie Alkohol-basierte Reinigungsmittel oder Bleichmittel. Achten Sie darauf, dass das Produkt vollständig trocken ist, bevor Sie es verwenden oder verstauen.

51990001-01

BDSK Handels GmbH & Co. KG,
Mergentheimer Straße 59, 97084
Würzburg, Deutschland (Вюрцбург,
Германия) www.xxxlutz.at info@xxxlutz.at

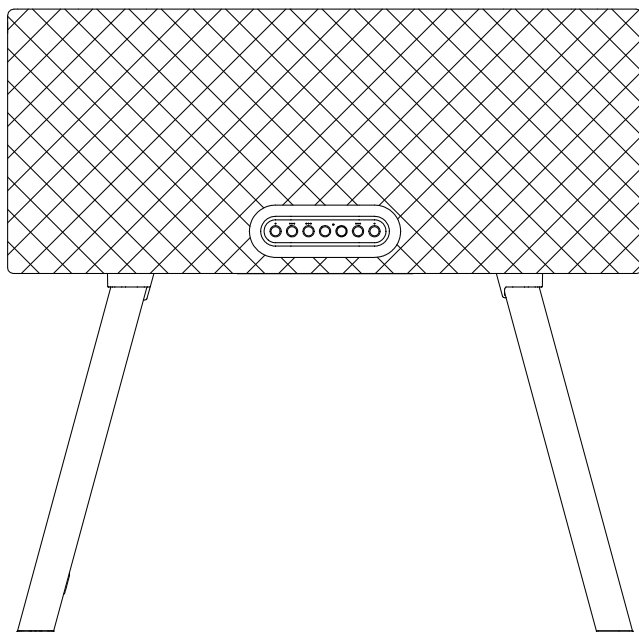
Jimmylee

BG

**ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И
ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-КЪСНО ПОЛЗВАНЕ.
РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ И ЕКСПЛОАТАЦИЯ**

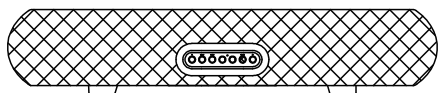
СЪОТВЕТСТВА НА СТАНДАРТ EN 1130:2019

Интелигентно допълнително бебешко креватче



**За безопасността на вашето дете прочетете
всички инструкции, преди да използвате продукта.**

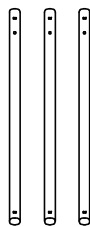
СЪСТАВНИ ЧАСТИ



①



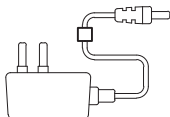
②



③



④

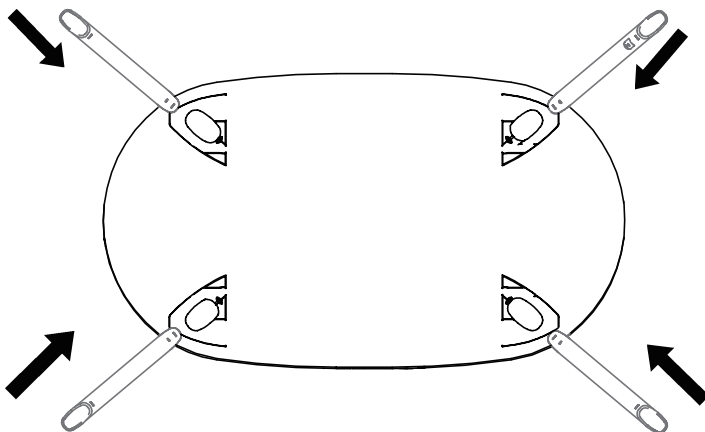


⑤

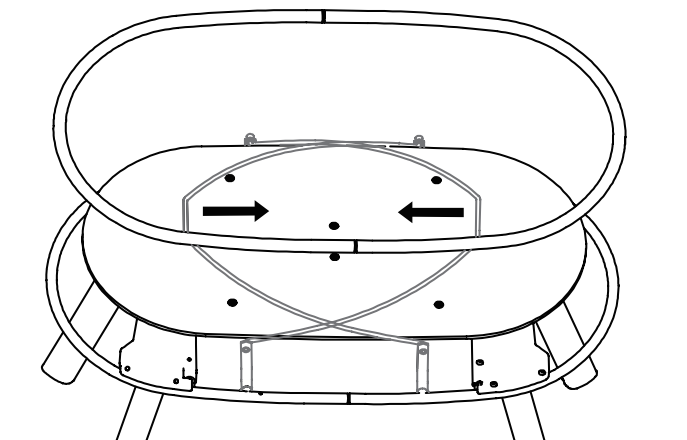
1. Единица за придвижване // 2. Крак с връзка за зареждане // 3. Опорни крака (3 броя) // 4. Матрак // 5. Мрежов адаптер

СГЛОБЯВАНЕ

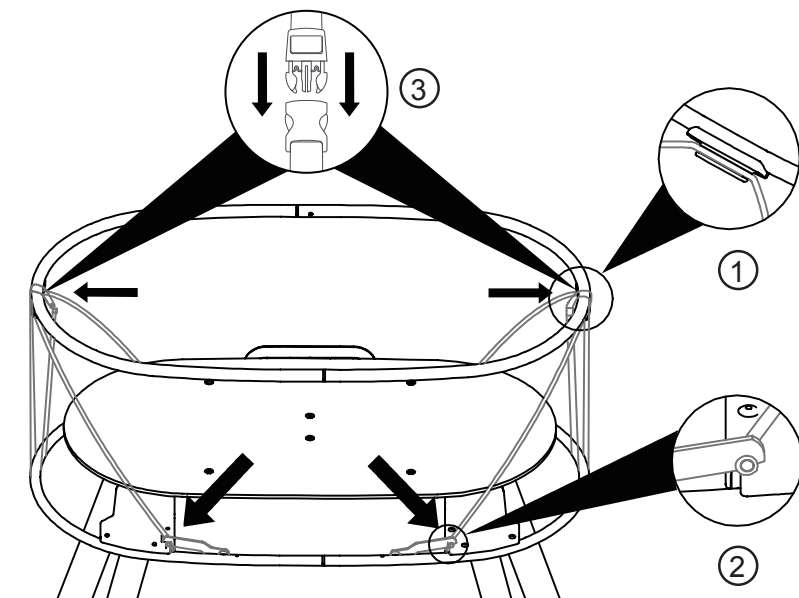
Монтиране на краката: Поставете краката в съответните отвори от долната страна, както е показано. Уверете се, че механизмът за свързване се задейства правилно и че се чува ясно щракване. Моля, обърнете внимание, че кракът с връзката за зареждане трябва да се постави в предвидения за целта отвор.



За да монтирате рамката (1), издърпайте кабелите на рамката навън от двете страни. Заклучете съединенията на проводниците и закрепете проводниците в жлебовете на рамката, за да я фиксирате на място.

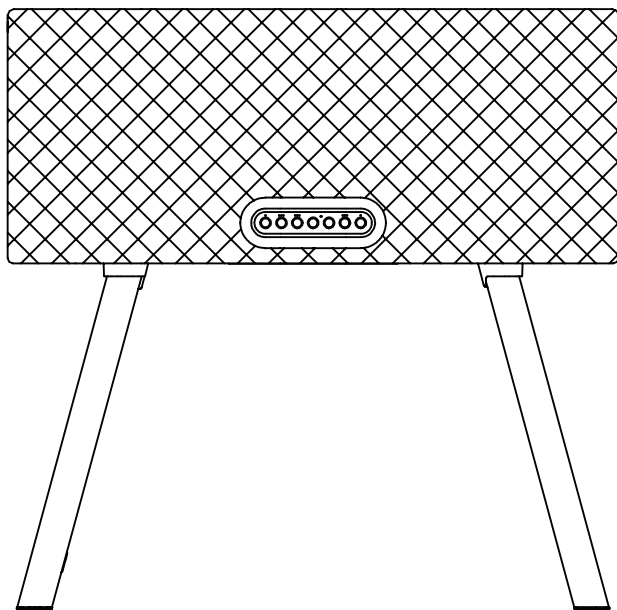
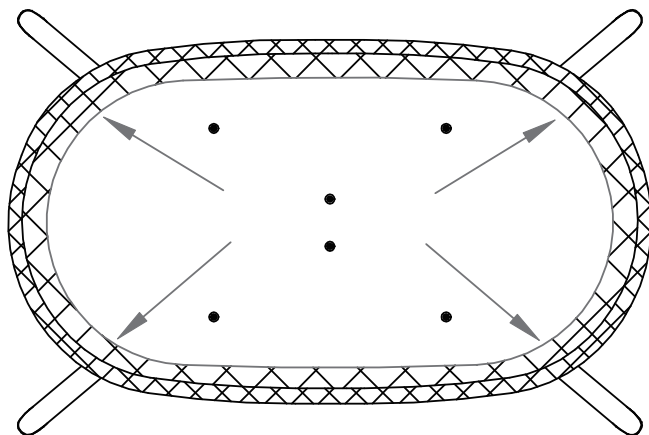


Хванете полипропиленовата лента и я издърпайте поотделно от двете страни.



1. Шарнирите са блокирани.
2. Металните проводници са прикрепени към рамката в жлебовете.

Монтирайте кошницата (2): За целта закрепете вътрешната част на кошницата на съответното място с помощта на ципа. С това сглобяването е завършено.

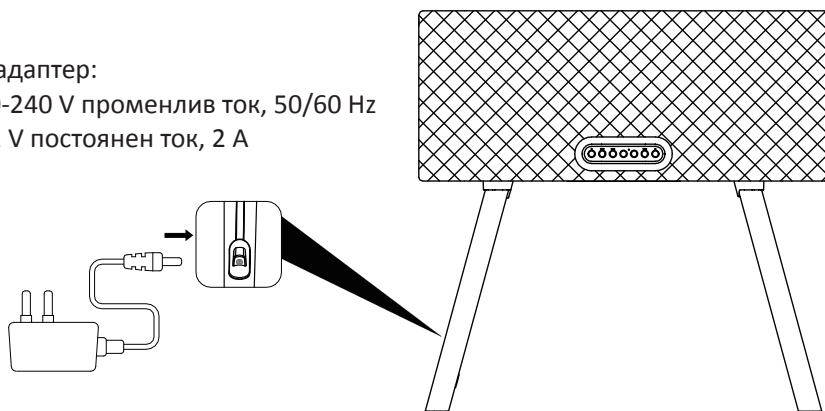


Свържете мрежовия адаптер, като свържете щепсела към връзката за зареждане на крака, както е показано, и включете щепсела в контакта.

Мрежов адаптер:

Вход: 100-240 V променлив ток, 50/60 Hz

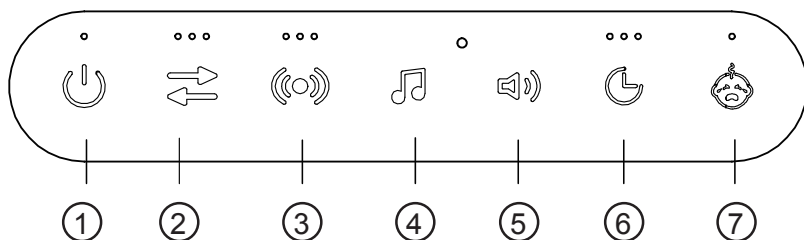
Изход: 12 V постоянен ток, 2 A



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Мрежовият адаптер за този продукт трябва да се проверява редовно за повреди по кабела, щепсела, корпуса и други компоненти. Ако има някаква повреда, използването трябва да бъде преустановено.
- Защитете захранващия кабел. Не стъпвайте върху захранващия кабел и се уверете, че той не е захванат от мебели или други предмети.
- Съхранявайте продукта на място, недостъпно за деца.
- Използвайте само адаптери за променлив ток, предоставени от производителя.

ИЗПОЛЗВАНЕ



Описание на функциите:

1. Бутон за включване/изключване и дихателна светлина

a. След включване натиснете и задръжте бутона за включване/изключване, за да активирате устройството (светва индикаторът за работа, включена е дихателната светлина).

b. Натиснете за кратко бутона за включване/изключване, за да включите или изключите дихателната светлина.

2. Задаване на скоростта на претегляне (3 степени)

a. Степен 1: Светва LED контролна лампичка.

b. Степен 2: Светват две LED контролни лампички.

c. Степен 3: Светват три LED контролни лампички.

3. Настройка на интензивността на вибрациите (3 степени)

a. Степен 1: Светва LED контролна лампичка.

b. Степен 2: Светват две LED контролни лампички.

c. Степен 3: Светват три LED контролни лампички.

4. Музикална функция

a. Натиснете бутона за кратко, за да възпроизведете музика. Натиснете отново бутона, за да преминете към следващата песен.

b. Натиснете и задръжте бутона (2 секунди), за да изключите музиката.

5. Настройка на силата на звука (3 степени)

6. Настройка на таймера (3 настройки)

a. 30 минути: Светва LED контролна лампичка.

b. 60 минути: Светват две LED контролни лампички.

c. 90 минути: Светват три LED контролни лампички.

7. Функция за повикване на бебето

Натиснете и задръжте бутона за функцията за повикване на бебето.

Ако се разпознае повикване на бебе, автоматично се активира функцията за претегляне (движение 1, степен 2). Всяка степен продължава 5 минути и уредът се изключва след общо 20 минути.

Докато функцията за повикване на бебето е активирана, другите функции са деактивирани. Ръчното движение и настройките на скоростта имат приоритет. Ако функцията на таймера е включена, докато е активирана функцията за повикване на бебето, функцията на таймера се активира едва след като функцията за повикване на бебето приключи.

* Активирайте функцията Bluetooth на смартфона си и изберете "Maribel 1.1" за свързване. При успешна свързка ще последва сигнален тон.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- НЕ използвайте продукта, ако детето може да седи самостоятелно или тежи повече от 9 кг.
 - Използвайте продукта едва след като сте прочели инструкциите за експлоатация.
 - Ако поставяте допълнителни предмети в продукта, това може да доведе до задушаване.
 - Не използвайте продукта, ако има увредена, скъсана или липсваща съставна част. Свържете се с производителя, ако имате нужда от резервни части или инструкции.
 - НЕ сменяйте съставни части. Използвайте само предоставени или препоръчани от производителя резервни части.
 - Не използвайте аксесоари, които не са доставени с този продукт.
 - Преди да сглобите, се уверете, че никой от аксесоарите не е бил повреден по време на транспортирането. Ако аксесоарите са повредени, съхранявайте ги на място, недостъпно за деца, и се уверете, че продуктът все още може да се използва правилно.
 - Дръжте продукта далеч от всякакви източници на огън и топлина, като електрически нагреватели, газови котли и др.
 - Внимателно проверете дали продуктът е напълно сглобен и дали всички закрепващи елементи са правилно закрепени, преди да използвате продукта.
 - Този продукт е подходящ само за деца, които не могат да седят самостоятелно. Не използвайте повече продукта, ако детето може само да сяда, да се изтъркаля настрани или да се изправя на ръце и колене.
 - Разстоянието между матрака и горната част на креватчето не трябва да е по-малко от 20 см. Използвайте само един матрак за този продукт.
 - Ако купувате нов матрак отделно, уверете се, че матракът е подходящ за продукта.
 - Използвайте матрак с подходяща височина. Използвайте маркировката от вътрешната страна на продукта като ориентир.
 - Не поставяйте никакви предмети в креватчето, които биха могли да го притиснат.
 - Не поставяйте продукта в близост до предмети, които крият опасност от задушаване или удушаване, като напр. връзки, шнуrowe на завеси или щори и т.н.
 - Не правете никакви настройки на продукта и не променяйте позицията му, докато той се използва.
 - Използвайте продукта само върху стабилна, равна и суха повърхност.
 - Продуктът може да се използва само от едно дете в даден момент.
 - Не позволявайте на деца да играят без надзор в близост до кошницата или рамката.
 - Не използвайте повече продукта, ако детето може да седи или коленичи, или ако може само да се издърпва нагоре.
 - Никога не използвайте този продукт с повече от един матрак.
- Използвайте само доставения с креватчето матрак, не поставяйте втори матрак върху този. Съществува опасност от задушаване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА МАТРАЦИ (EN 16890:2017+A1:2021)

- Когато избирате размера, моля, имайте предвид, че разстоянието между матрака и страничните и крайните части на креватчето не трябва да е по-голямо от 30 мм във всяка позиция на матрака.
- Не използвайте продукта, ако някоя съставна част е повредена или скъсана или липсва, и използвайте само одобрени от производителя резервни части.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Не използвайте този продукт с повече от един матрак.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Внимавайте в близката зона около бебешкия кош за опасността, която крият открит огън и други източници на топлина като електрически нагреватели, газови фурни и т. н.
- Размери на матрака: 785 x 405 x 20 мм
- Подходящ за легла за сън с вътрешни размери макс. 805 × 435 мм.

ВАЖНО:

- Сглобяването трябва да се извърши от възрастен.
- Внимавайте при разопаковането и сглобяването.
- Редовно проверявайте продукта за повреди, съответно липсващи или разхлабени части.
- НЕ използвайте продукта, ако някой от компонентите липсва, е повреден или дефектен.
- При необходимост се обръщайте към производителя, за да получите резервни части и инструкции. Никога не заменяйте съставни части.
- Проверявайте продукта преди сглобяване и редовно по време на употреба за повредени или липсващи компоненти, разхлабени връзки или остри ръбове.
- Вложката и калъфът на матрака се свалят и се перат.
- Не използвайте продукта, ако някой от компонентите е повреден, и го пазете далеч от деца.
- Не използвайте разтворители или агресивни почистващи препарати за почистване на вложката и калъфа на матрака.
- Проверявайте редовно продукта и се уверете, че всички компоненти са правилно сглобени и закрепени. Не използвайте продукта, ако връзките са разхлабени, и ако е необходимо, го сглобете отново.
- Продуктът съдържа електронни компоненти и не трябва да се използва във вода или влажна среда. Поддържайте продукта сух и го съхранявайте на хладно и сухо място. Защитете го от продължително излагане на пряка слънчева светлина.
- Ако вътре се намира дете без надзор, то продуктът трябва да бъде фиксиран.

ПОДДРЪЖКА

Продуктът трябва да се обслужва редовно, за да се запази неговата функционалност. Редовно проверявайте всички компоненти на продукта за евентуални признаци на износване или повреда и се уверете, че те работят правилно. Използвайте само резервни части, предоставени или препоръчани от производителя.

ПОЧИСТВАНЕ

Следвайте инструкциите за грижа, посочени на етикета на продукта, за почистване на текстил. Почиствайте металните или пластмасовите компоненти с мек препарат и топла вода. Никога не използвайте абразивни, амонячни или алкохолни почистващи препарати или белина. Уверете се, че продуктът е напълно сух, преди да го използвате или съхранявате.

51990001-01
BDSK Handels GmbH & Co. KG,
Mergentheimer Straße 59, 97084
Würzburg, Deutschland
www.xxxlutz.at
info@xxxlutz.at

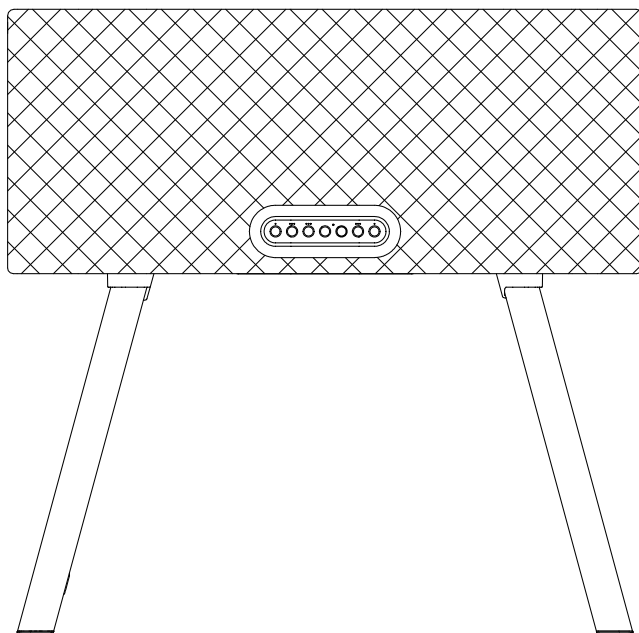
Jimmylee

FR

**IMPORTANT ! LIRE SOIGNEUSEMENT ET
CONSERVER POUR L'UTILISATION ULTÉRIEURE.
INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET MODE D'EMPLOI**

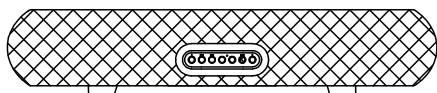
CONFORME A LA NORME EN 1130:2019.

Lit d'appoint intelligent



**Lisez attentivement toutes les instructions pour la
sécurité de votre enfant avant d'utiliser ce produit.**

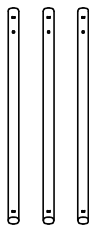
COMPOSANTS



①



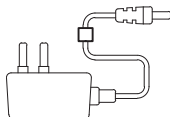
②



③



④

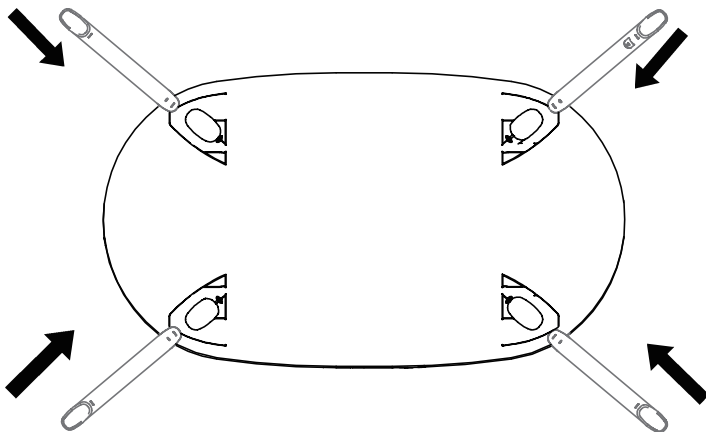


⑤

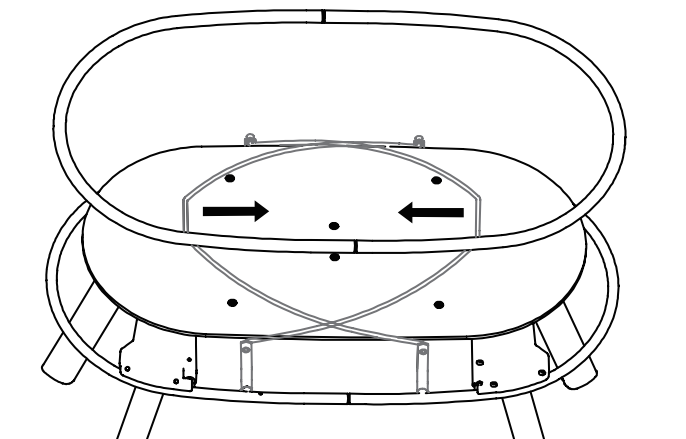
1. Unité de mouvement // 2. Pied avec port de charge // 3. Pieds de support (3 pièces) // 4. Matelas // 5. Adaptateur secteur

MONTAGE

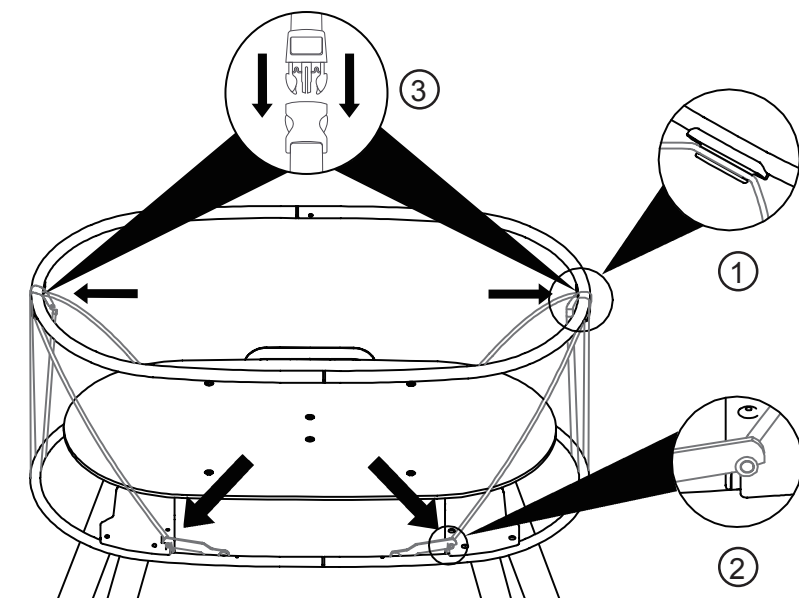
Montage des pieds : Insérez les pieds dans les ouvertures situées sous la base, comme illustré. Assurez-vous que le mécanisme de verrouillage s'enclenche correctement et qu'un clic sonore distinct est audible. Veillez à insérer le pied équipé du port de charge dans l'ouverture prévue à cet effet.



Pour monter le cadre (1), tirez les fils métalliques du cadre vers l'extérieur des deux côtés. Verrouillez les articulations métalliques et insérez les fils dans les rainures du cadre pour les fixer.



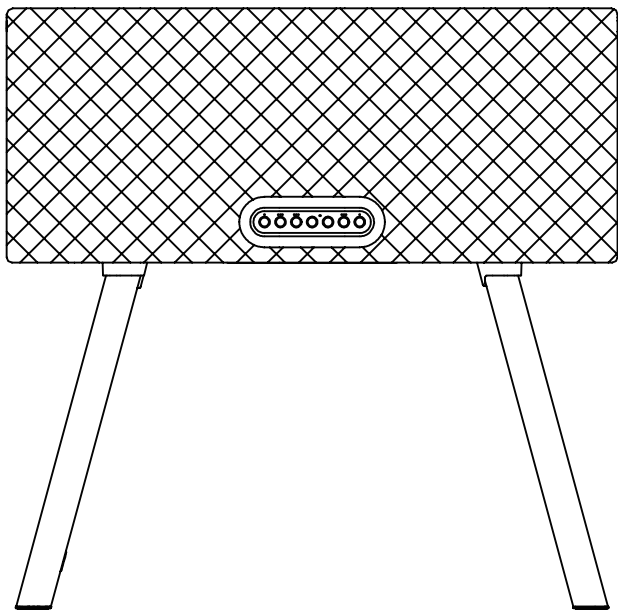
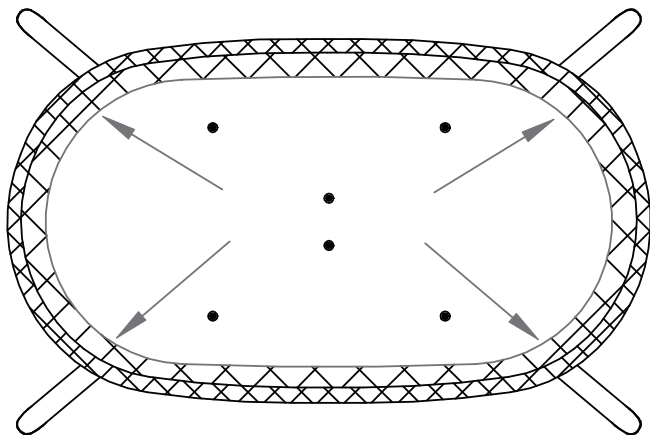
Saisissez la bande en polypropylène et tirez-la séparément de chaque côté.



1. Les articulations sont verrouillées.

2. Les fils métalliques sont fixés dans les rainures du cadre.

Montez le panier (2) : Pour cela, fixez l'intérieur du panier à l'endroit prévu à l'aide de la fermeture éclair. Le montage est maintenant terminé.

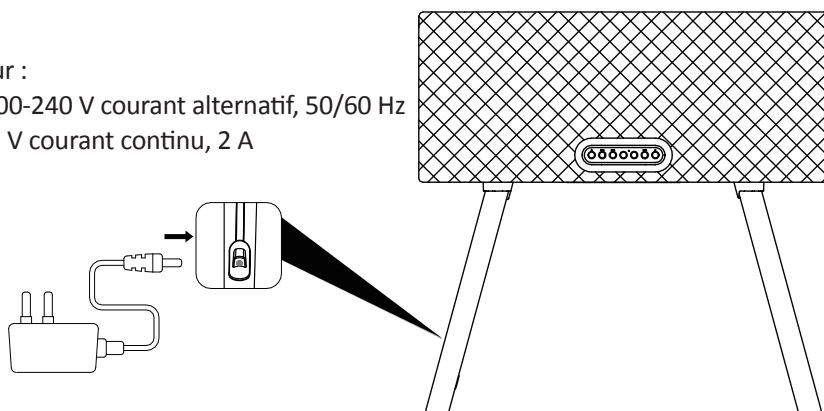


Connectez le connecteur, comme illustré, au port de charge situé sur le pied, puis branchez l'adaptateur secteur dans la prise de courant.

Adaptateur :

Entrée : 100-240 V courant alternatif, 50/60 Hz

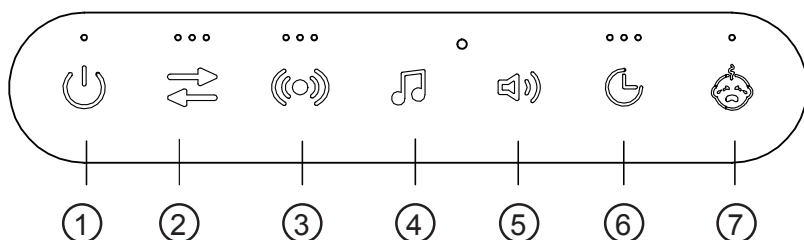
Sortie : 12 V courant continu, 2 A



⚠ AVERTISSEMENT

- L'adaptateur secteur de ce produit doit être régulièrement vérifié afin de détecter d'éventuels dommages au niveau du câble, de la fiche, du boîtier ou d'autres composants. En cas de dommage, l'utilisation doit être immédiatement interrompue.
- Protégez le câble d'alimentation. Ne marchez pas sur le câble d'alimentation et veillez à ce qu'il ne soit pas coincé sous des meubles ou d'autres objets.
- Tenez le câble d'alimentation hors de portée des enfants.
- Utilisez uniquement les adaptateurs secteur fournis par le fabricant.

UTILISATION



Description des fonctions :

1. Bouton Marche/Arrêt et lumière pulsée

a. Après avoir mis l'appareil sous tension, maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pour activer l'appareil (le voyant de fonctionnement s'allume et la lumière pulsée est activée).

b. Appuyez brièvement sur le bouton Marche/Arrêt pour allumer ou éteindre la lumière pulsée

2. Réglage de la vitesse de bercement (3 niveaux)

a. Niveau 1 : Un voyant LED s'allume.

b. Niveau 2 : Deux voyants LED s'allument.

c. Niveau 3 : Trois voyants LED s'allument.

3. Réglage de l'intensité des vibrations (3 niveaux)

a. Niveau 1 : Un voyant LED s'allume.

b. Niveau 2 : Deux voyants LED s'allument.

c. Niveau 3 : Trois voyants LED s'allument.

4. Fonction musique

a. Appuyez brièvement sur le bouton pour lancer la lecture musicale. Appuyez de nouveau sur le bouton pour passer au morceau suivant.

b. Maintenez le bouton enfoncé (2 secondes) pour arrêter la musique.

5. Réglage du volume (3 niveaux)

6. Réglage de la minuterie (3 options)

a. 30 minutes : Un voyant LED s'allume.

b. 60 minutes : Deux voyants LED s'allument.

c. 90 minutes : Trois voyants LED s'allument.

7. Fonction détection des pleurs

Maintenez enfoncé le bouton de la fonction de détection des pleurs

Lorsqu'un pleur est détecté, la fonction de bercement s'active

automatiquement (mouvement 1, niveau 2). Chaque cycle dure 5 minutes

et l'appareil s'éteint automatiquement après au total 20 minutes. Lorsque la

fonction de détection des pleurs est activée, les autres fonctions sont

désactivées. Les réglages manuels de mouvement et de vitesse ont priorité

sur la fonction automatique. Si la minuterie est activée pendant la fonction

détection des pleurs, elle ne s'appliquera qu'après la fin de cette fonction.

* Activez la fonction Bluetooth de votre smartphone et sélectionnez «

Maribel 1.1 » pour procéder à l'appairage. Un signal sonore retentira une

fois l'appairage réussi

AVERTISSEMENT

- N'UTILISEZ PLUS le produit lorsque l'enfant peut s'asseoir seul ou lorsqu'il pèse plus de 9 kg.
 - N'utilisez pas le produit qu'après avoir lu le mode d'emploi.
 - L'ajout d'objets supplémentaires dans le produit peut entraîner un risque d'étouffement.
 - N'utilisez PAS le produit si un composant est endommagé, déchiré ou manquant. Contactez le fabricant si vous avez besoin de pièces de rechange ou d'instructions.
 - Ne remplacez aucun composant du produit. Utilisez uniquement des pièces de rechange fournies ou recommandées par le fabricant.
 - N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas fournis avec ce produit.
 - Avant le montage, vérifiez qu'aucun accessoire n'a été endommagé pendant le transport. Si des accessoires sont endommagés, tenez-les hors de portée des enfants et assurez-vous que le produit peut néanmoins être utilisé en toute sécurité.
 - Tenez le produit à l'écart de toute source de chaleur ou de flammes, comme les radiateurs électriques, les feux de gaz, etc.
 - Vérifiez attentivement que le produit est entièrement monté et que toutes les fixations sont correctement serrées avant de l'utiliser.
 - Ce produit est uniquement destiné aux enfants qui ne peuvent pas s'asseoir seuls. N'utilisez plus le produit lorsque l'enfant peut s'asseoir, se tourner sur le côté ou se redresser en s'appuyant sur ses mains et ses genoux.
 - La distance entre le matelas et le bord supérieur du lit doit toujours être d'au moins 20 cm. Utilisez toujours un seul matelas avec ce produit.
 - Si vous achetez un nouveau matelas séparément, veillez à sa compatibilité avec le produit.
 - Utilisez un matelas d'une hauteur appropriée. Reportez-vous aux repères situés à l'intérieur du produit.
 - Ne placez aucun objet dans le lit d'appoint qui risquerait de créer des points de pression.
 - N'installez pas le produit à proximité d'objets pouvant présenter un risque d'étouffement ou de strangulation, tels que des rubans, des cordons de rideaux ou de stores, etc.
 - Lorsque le produit est utilisé, ne modifiez pas ses réglages et ne changez pas sa position.
 - Utilisez le produit uniquement sur une surface plane, stable et sèche.
 - Le produit ne doit être utilisé que par un seul enfant à la fois.
 - Ne laissez pas les enfants jouer près du panier ou du cadre sans surveillance.
 - N'utilisez plus le produit dès que l'enfant est capable de s'asseoir, de s'agenouiller ou de se redresser seul.
 - N'utilisez jamais plus d'un matelas avec ce produit.
- Utilisez uniquement le matelas fourni et ne placez pas de second matelas par-dessus. Risque d'étouffement.

AVERTISSEMENTS MATELAS (EN 16890:2017+A1:2021)

- Lors du choix de la taille, veillez à ce que l'espace entre le matelas et les côtés ou les extrémités du lit ne dépasse pas 30 mm, quelle que soit la position du matelas.
- N'utilisez pas le produit si un composant est endommagé, déchiré ou manquant, et utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- AVERTISSEMENT – N'utilisez pas plus d'un matelas avec ce produit.
- AVERTISSEMENT – Soyez attentif aux dangers liés aux flammes nues et aux autres sources de chaleur, telles que les radiateurs électriques, les poêles à gaz, etc., à proximité du produit.
- Dimensions du matelas : 785 x 405 x 20 mm
- Convient aux lits d'appoint dont les dimensions intérieures ne dépassent pas 805 x 435 mm.

IMPORTANT :

- Le montage doit être effectué par un adulte.
- Procédez avec précaution lors du déballage et du montage.
- Contrôlez le produit régulièrement sur la présence de dommages ou de composants manquants ou desserrés.
- N'utilisez PAS le produit si un composant est manquant, endommagé ou défectueux.
- Pour des pièces de rechange ou des manuels, veuillez contacter le fabricant. Ne remplacez jamais des composants.
- Vérifiez le produit avant l'assemblage et régulièrement pendant l'utilisation afin de détecter tout composant endommagé ou manquant, toute fixation desserrée ou tout bord tranchant.
- La housse du matelas peut être retirée et lavée séparément.
- N'utilisez plus le produit si l'un de ses composants est endommagé ; tenez-le hors de portée des enfants.
- Lors du nettoyage de la housse du matelas, n'utilisez ni solvants, ni produits corrosifs.
- Vérifiez régulièrement le produit et assurez-vous que tous les composants sont correctement assemblés et fixés. N'utilisez pas le produit si des fixations sont desserrées et resserrez-les si nécessaire.
- Le produit contient des composants électroniques et ne doit pas être immergé dans l'eau ni utilisé dans un environnement humide. Conservez le produit au sec et entreposez-le dans un endroit frais et ventilé. Protégez-le d'une exposition prolongée à la lumière directe du soleil.
- Si un enfant non surveillé se trouve à l'intérieur, le produit doit être correctement fixé.

MAINTENANCE

Le produit doit être régulièrement entretenu afin de garantir son bon fonctionnement. Vérifiez tous les composants du produit pour déceler tout signe d'usure ou de dommage et assurez-vous qu'il fonctionne correctement. Utilisez uniquement des pièces de rechange fournies ou recommandées par le fabricant.

NETTOYAGE

Suivez les instructions figurant sur l'étiquette du produit pour le nettoyage des textiles. Nettoyez les composants métalliques ou plastiques avec de l'eau tiède et un détergent doux. N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs, ni de produits contenant de l'ammoniac, de l'alcool ou de l'eau de Javel. Veillez à ce que le produit soit parfaitement sec avant de l'utiliser ou de le ranger.

51990001-01
BDSK Handels GmbH & Co. KG,
Mergentheimer Straße 59, 97084
Würzburg, Deutschland
www.xxxlutz.at
info@xxxlutz.at

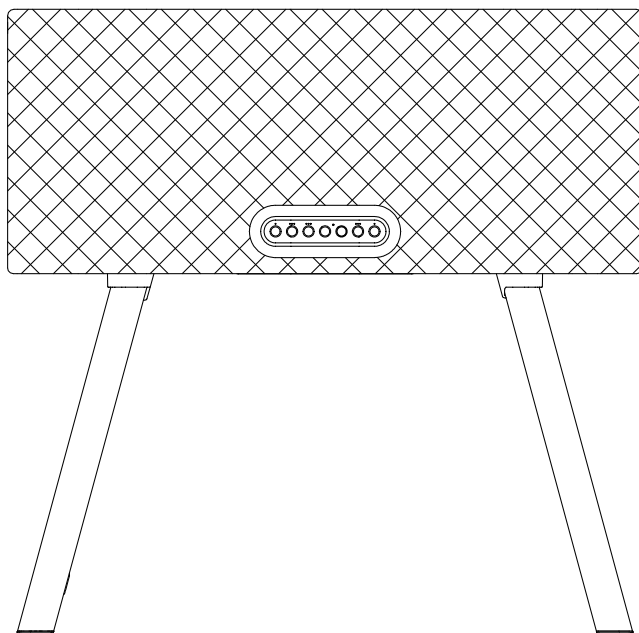
Jimmylee

HR

**VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE I
SPREMITE IH ZA KASNIJU UPORABU.
UPUTA ZA SASTAVLJANJE I KORIŠTENJE**

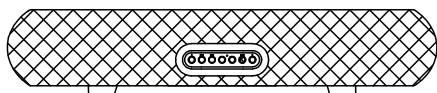
ZADOVOLJAVA NORMU EN 1130:2019

Inteligentni pomoćni krevetić



**Prije uporabe proizvoda pročitajte sve upute radi
sigurnosti vašeg djeteta.**

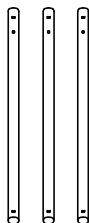
DIJELOVI



①



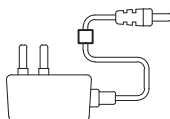
②



③



④

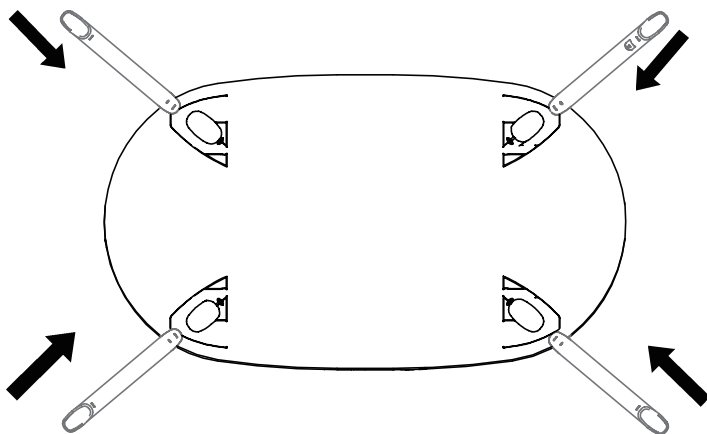


⑤

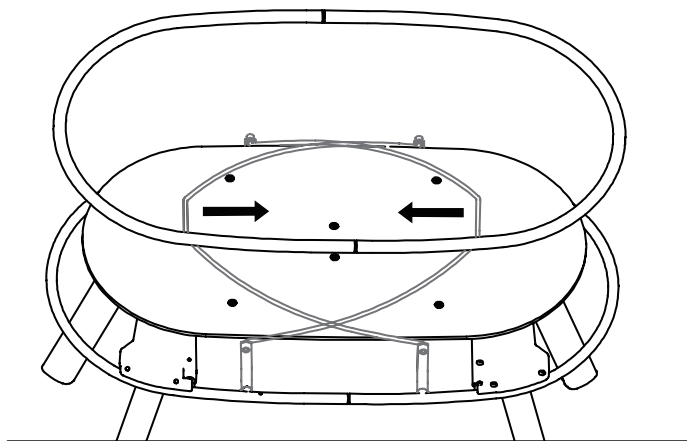
1. Pomična jedinica // 2. Nogica s priključkom za punjenje // 3. Nogice (3 komada) // 4. Madrac // 5. Mrežni adapter

POSTAVLJANJE

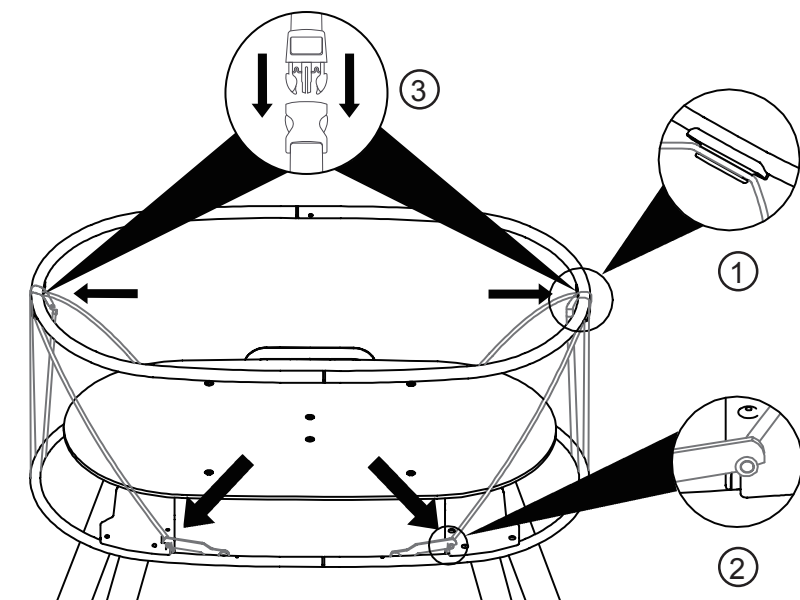
Montaža nogica: Umetnite nogice u odgovarajuće otvore na donjoj strani kako je prikazano na slici. Pritom provjerite je li spojni mehanizam pravilno i čujno uglavljen. Imajte na umu da nogicu s priključkom za punjenje mora biti umetnuta u za to predviđeni otvor.



Povucite žice okvira s obje strane prema van kako biste montirali okvir (1).
Blokirajte zglobove žica i pričvrstite žice u utore na okviru kako biste ga fiksirali.



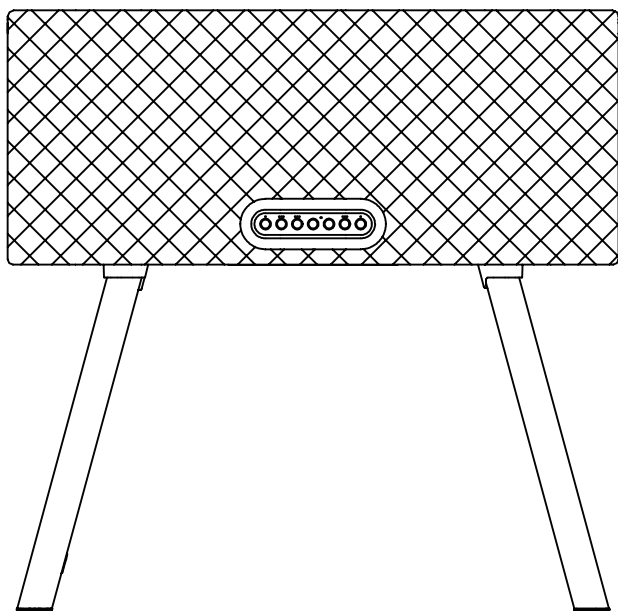
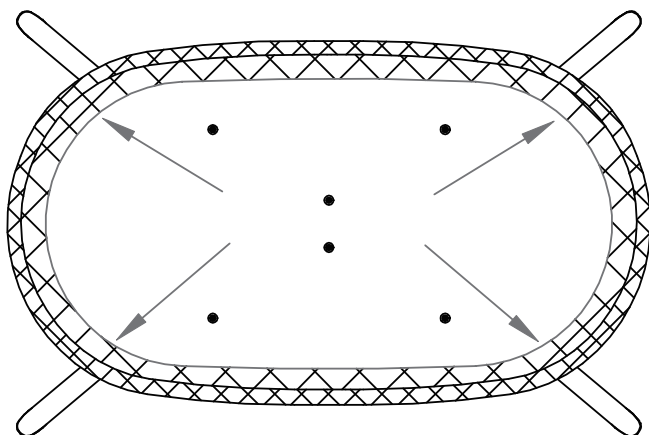
Primate polipropilensku traku i zasebno ju povucite na obje strane.



1. Zglobovi su blokirani.

2. Die Metalne žice su pričvršćene u utore na okviru.

Montaža košare (2): Pričvrstite unutarnju stranu košare na odgovarajuće mjesto pomoću patentnog zatvarača. Time je sastavljanje završeno.

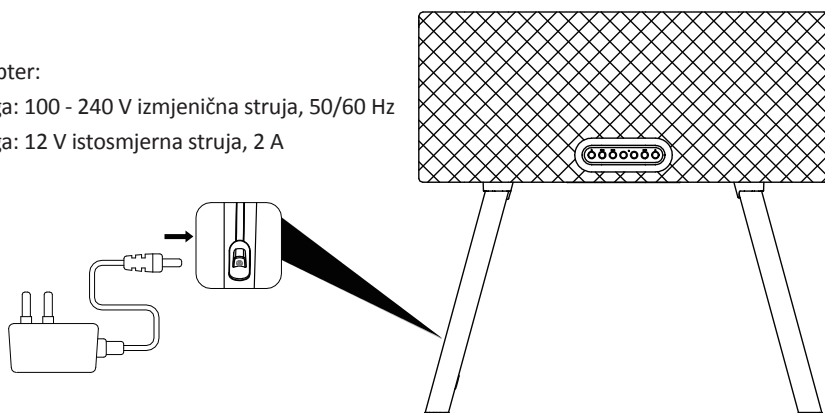


Priključite mrežni adapter tako što ćete konektor spojiti na priključak za punjenje na nogici kako je prikazano na slici, a zatim staviti utikač u utičnicu.

Mrežni adapter:

Ulazna snaga: 100 - 240 V izmjenična struja, 50/60 Hz

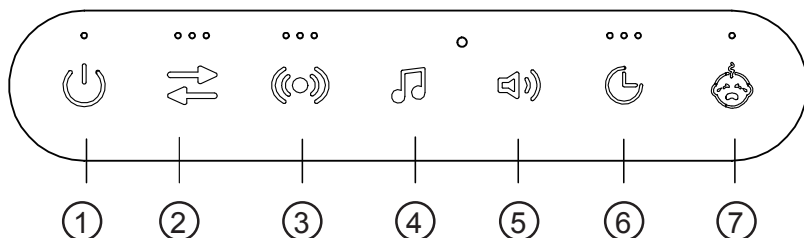
Izlazna snaga: 12 V istosmjerna struja, 2 A



! UPOZORENJE

- Mrežni adapter za ovaj proizvod treba redovito provjeravati na oštećenja kabela, utikača, kućišta i ostalih dijelova. U slučaju oštećenja proizvod se ne smije koristiti.
- Zaštitite kabel. Ne gazite na kabel i pazite da ga namještaj ili neki drugi predmeti ne prignječe.
- Držite kabel izvan dohvata djece.
- Koristite samo adapter za izmjeničnu struju kojeg je proizvođač dostavio.

KORIŠTENJE



Opis funkcija:

1. Tipka za uklj./isklj. i svjetlo disanja

a. Nakon uključivanja držite tipku za uklj./isklj. pritisnutom kako biste aktivirali uređaj (indikator rada svijetli, a svjetlo disanja je uključeno).

b. Kratko pritisnite tipku za uklj./isklj. kako biste uključili odn. isključili svjetlo disanja.

2. Podešavanje brzine ljuljanja (3 stupnja)

a. 1. stupanj: Svijetli jedna LED kontrolna lampica.

b. 2. stupanj: Svijetle dvije LED kontrolne lampice.

c. 3. stupanj: Svijetle tri LED kontrolne lampice.

3. Podešavanje jačine vibracije (3 stupnja)

a. 1. stupanj: Svijetli jedna LED kontrolna lampica.

b. 2. stupanj: Svijetle dvije LED kontrolne lampice.

c. 3. stupanj: Svijetle tri LED kontrolne lampice.

4. Glazbena funkcija

a. Kratko pritisnite tipku kako biste reproducirali glazbu. Ponovno pritisnite tipku kako biste prešli na sljedeći naslov.

b. Držite tipku pritisnutom (2 sekunde) kako biste isključili glazbu.

5. Podešavanje glasnoće (3 stupnja)

6. Podešavanje timera (3 postavke)

a. 30 minuta: Svijetli jedna LED kontrolna lampica.

b. 60 minuta: Svijetle dvije LED kontrolne lampice.

c. 90 minuta: Svijetle tri LED kontrolne lampice.

7. Funkcija prepoznavanja dječjeg plača

Držite tipku za funkciju prepoznavanja dječjeg plača pritisnutom. Kada se prepozna dječji plač, automatski se aktivira funkcija ljuljanja (pomicanje 1, stupanj 2). Svaki stupanj traje 5 minuta, a uređaj se isključuje nakon ukupno 20 minuta. Dok je funkcija prepoznavanja dječjeg plača aktivirana ostale funkcije su deaktivirane. Ručno obavljena podešavanja pomicanja i brzine imaju prednost. Ako uključite timer funkciju dok je funkcija prepoznavanja dječjeg plača aktivirana, timer funkcija se aktivira tek nakon završetka funkcije prepoznavanja dječjeg plača.

* Aktivirajte Bluetooth funkciju na vašem pametnom telefonu i odaberite "Maribel 1.1" za uparivanje. Kod uspješnog uparivanja oglašava se zvučni signal.

UPOZORENJE

- NE koristite proizvod, ako dijete može samostalno sjediti ili je teže od 9 kg.
 - Koristite proizvod tek, ako ste pročitali uputu za korištenje.
 - Ne stavljajte dodatne predmete u krevetić, jer isti mogu dovesti do gušenja.
 - Ne koristite proizvod, ako je bilo koji dio oštećen, napuknuo ili nedostaje. U slučaju potrebe za zamjenskim dijelovima ili uputama obratite se proizvođaču.
 - Dijelovi se NE smiju zamijeniti. Koristite isključivo zamjenske dijelove koje je proizvođač dostavio ili preporučio.
 - Ne koristite dodatke koji nisu isporučeni uz ovaj proizvod.
 - Prije sastavljanja provjerite pribor na eventualna oštećenja tijekom transporta. Ako je pribor oštećen, držite ga izvan dohvata djece i provjerite može li se proizvod unatoč tome pravilno koristiti.
 - Držite proizvod podalje od svih izvora vatre i topline, kao što su električne grijalice, plinski štednjaci itd.
 - Prije uporabe proizvoda pažljivo provjerite je li proizvod u potpunosti sastavljen i jesu li svi spojevi pravilno pričvršćeni.
 - Ovaj proizvod je pogodan samo za djecu koja ne mogu samostalno sjediti. Ne koristite proizvod, ako dijete može samostalno sjediti, okrenuti se na bok ili se uspraviti na rukama i koljenima.
 - Razmak između madraca i gornjeg dijela krevetića ne smije biti manji od 20 cm. Uvijek koristite samo jedan madrac za ovaj proizvod.
 - Ako zasebno kupujete novi madrac, provjerite je li madrac pogodan za ovaj proizvod.
 - Koristite madrac odgovarajuće visine. Pritom se orijentirajte prema oznakama na unutarnjoj strani proizvoda.
 - Ne stavljajte predmete u krevetić koji bi ga mogli pritisnuti prema dolje.
 - Ne postavljajte proizvod u blizini predmeta koji mogu predstavljati opasnost od gušenja ili davljenja, npr. trake, vezice zavjesa ili žaluzina itd.
 - Dok je proizvod u upotrebi ne smiju se vršiti nikakve prilagodbe na proizvodu niti mijenjati položaj proizvoda.
 - Koristite proizvod isključivo na stabilnoj, vodoravnoj i suhoj površini.
 - Pomoćni krevetić ne smije koristiti više djece istovremeno.
 - Ne ostavljajte djecu bez nadzora u blizini košare ili okvira.
 - Ne koristite proizvod, ako dijete može sjediti, klečati ili se samostalno uspraviti.
 - Ne stavljajte više od jednog madraca u proizvod.
 - Koristite samo isporučeni madrac i ne stavljajte dodatni madrac na njega.
- Opasnost od gušenja.

UPOZORENJA O MADRACU (EN 16890:2017+A1:2021)

- Pri odabiru veličine, imajte na umu da razmak između madraca i bočnih i krajnjih dijelova kreveta ne smije biti veći od 30 mm u bilo kojem položaju madraca.
 - Ne koristite proizvod, ako je neki dio oštećen, napuknuo ili nedostaje. Koristite isključivo zamjenske dijelove koje je odobrio proizvođač.
 - UPOZORENJE - Ne stavljajte više od jednog madraca u proizvod.
 - UPOZORENJE - Obratite pozornost na opasnosti u neposrednoj blizini proizvoda, kao što su otvoreni plamen i ostali izvori topline, primjerice električne grijalice, plinske peći itd.
 - Dimenzije madraca: 785 × 405 × 20 mm
- Pogodno za pomoćne krevetiće s unutarnjim dimenzijama maks. 805 × 435 mm.

VAŽNO:

- Sastavljanje mora izvršiti odrasla osoba.
- Budite oprezni pri raspakiranju i sastavljanju proizvoda.
- Redovito provjeravajte proizvod na labave, oštećene ili nedostajuće dijelove.
- NE koristite proizvod, ako je bilo koji dio oštećen, neispravan ili nedostaje.
- U slučaju potrebe za zamjenskim dijelovima ili uputama obratite se proizvođaču. Ne zamjenjujte sastavne dijelove.
- Prije sastavljanja i redovito tijekom korištenja provjerite proizvod na oštećenja, labave spojeve, dijelove koji nedostaju ili oštre rubove.
- Uložak i navlaka za madrac su odvojivi i perivi.
- Ne koristite proizvod, ako je bilo koji dio oštećen i držite ga podalje od djece.
- Za čišćenje uložka i navlake za madrac ne koristite otapala ili nagrizajuća sredstva za čišćenje.
- Redovito provjeravajte proizvod i osigurajte da su svi dijelovi pravilno sastavljeni i pričvršćeni. Ne koristite proizvod, ako su spojevi labavi. Ako je potrebno, ponovno sastavite proizvod.
- Proizvod sadrži elektroničke komponente i ne smije se koristiti u vodi ili vlažnom okruženju. Držite proizvod suhim i odložite ga na hladnom, suhom mjestu. Zaštitite proizvod od dugotrajnog izravnog sunčevog svjetla.
- Proizvod mora biti fiksiran, ako se dijete bez nadzora nalazi u njemu.

ODRŽAVANJE

Proizvod se mora redovito održavati kako bi se osigurala njegova funkcionalnost. Redovito provjeravajte sve dijelove proizvoda na moguće znakove istrošenosti ili oštećenja i osigurajte da su pravilno sastavljeni i pričvršćeni. Koristite samo zamjenske dijelove koje proizvođač isporučio ili preporučio.

ČIŠĆENJE

Za čišćenje tekstila slijedite upute za njegu na etiketi proizvoda. Očistite metalne ili plastične dijelove blagim sredstvom za čišćenje i toplom vodom. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje, sredstva koja sadrže amonijak, sredstva na bazi alkohola ili sredstva za izbjeljivanje. Prije uporabe ili odlaganja provjerite je li proizvod potpuno suh.

51990001-01
BDSK Handels GmbH & Co. KG,
Mergentheimer Straße 59, 97084
Würzburg, Deutschland
www.xxxlutz.at
info@xxxlutz.at

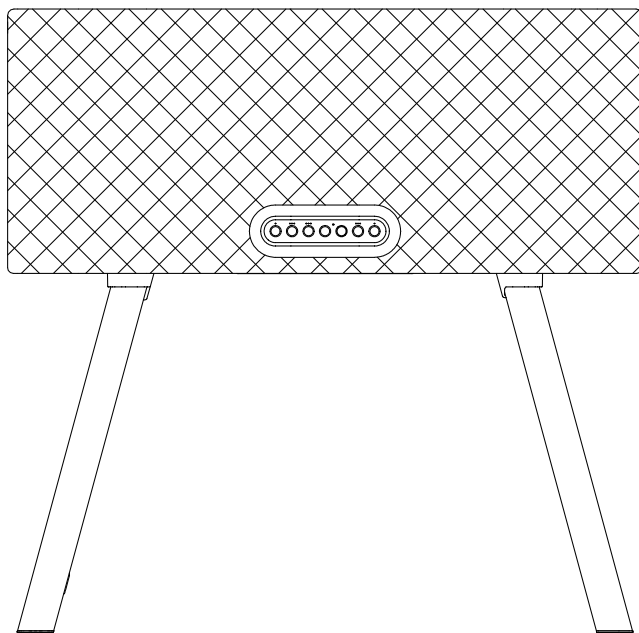
Jimmylee

RO

**IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI
PENTRU O CONSULTARE ULTERIOARĂ.
INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE ȘI UTILIZARE**

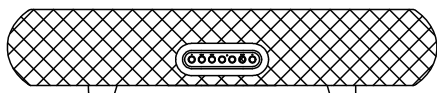
ÎN CONFORMITATE CU NORMA EN 1130:2019

Pătuț atașabil inteligent



**Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza produsul,
pentru siguranța copilului.**

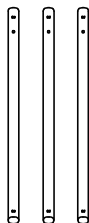
PĂRȚI COMPONENTE



①



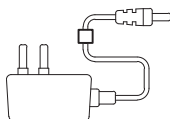
②



③



④

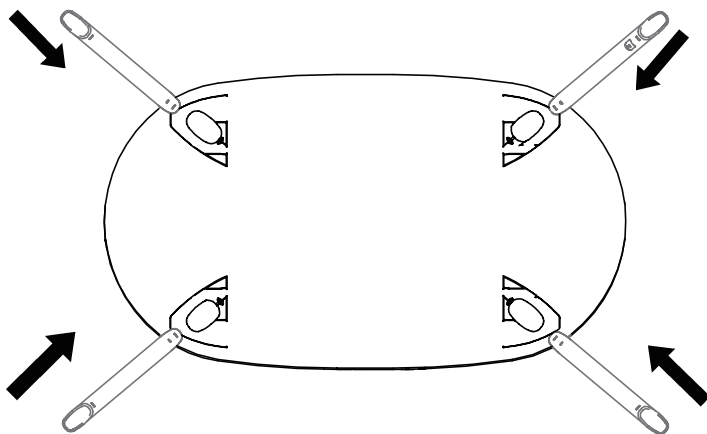


⑤

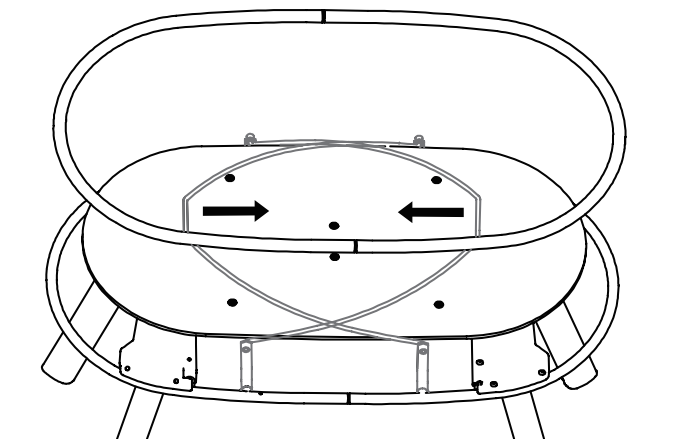
1. Unitate mobilă // 2. Picior cu port de încărcare // 3. Picioare de susținere (3 piese) // 4. Saltea // 5. Adaptor

ASAMBLARE

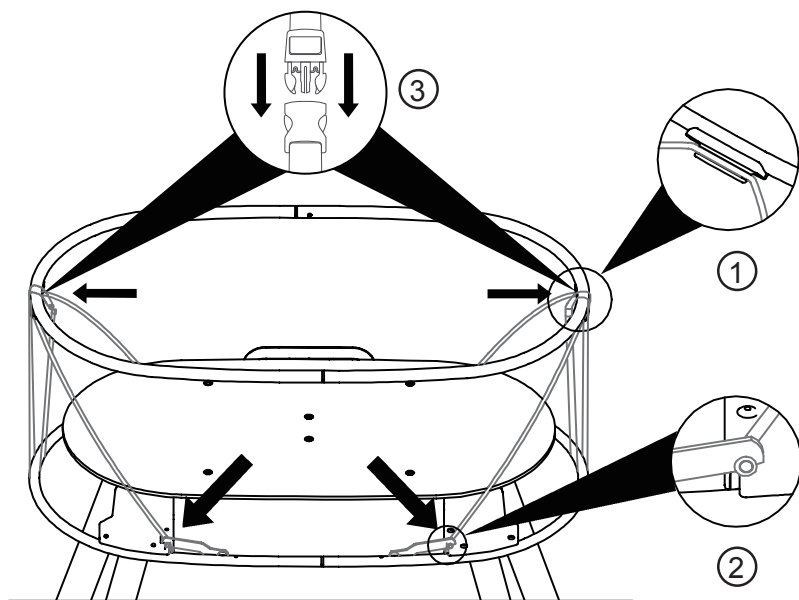
Montarea picioarelor: Introduceți picioarele, conform ilustrației, în orificiile corespunzătoare de pe partea inferioară. Asigurați-vă că mecanismul de cuplare se fixează bine în poziție. Veți auzi în acest sens un sunet clar de cuplare. Piciorul cu port de încărcare trebuie introdus în orificiul prevăzut special pentru acesta.



Pentru montarea cadrului (1), trageți firele metalice ale cadrului spre exterior, pe ambele părți. Blocați îmbinările metalice și introduceți firele metalice în canelurile cadrului pentru a le fixa.



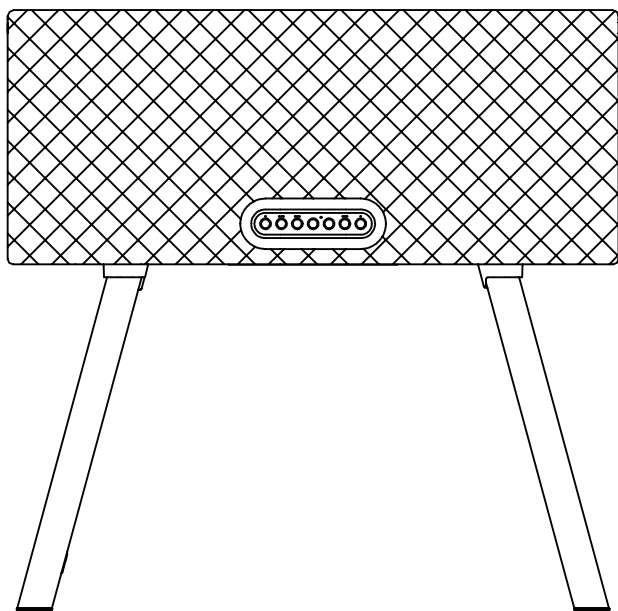
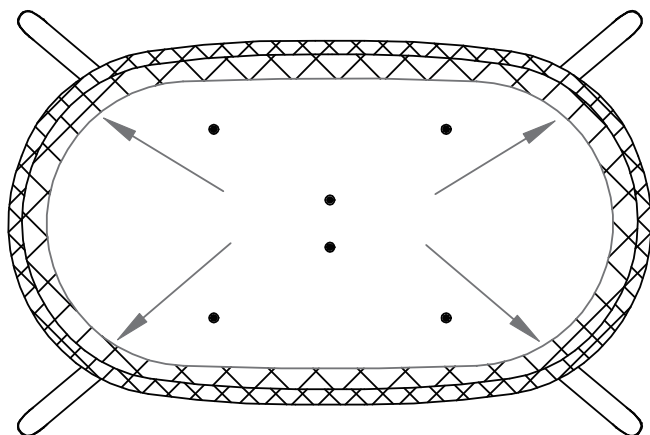
Prindeți banda din polipropilenă și trageți-o separat spre fiecare parte.



1. Îmbinările sunt blocate.

2. Firele metalice sunt fixare în canelurile de pe cadru.

Montați coșul (2): Fixați partea interioară a coșului în poziția corespunzătoare cu ajutorul fermoarului. Montajul este astfel finalizat

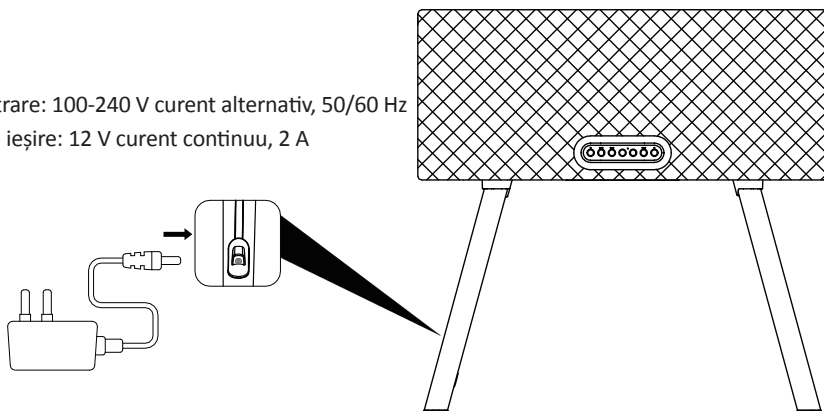


Conectați adaptorul la mufa de pe piciorul pătuțului și mai apoi conectați ștecărul la priză.

Adaptor:

Tensiune intrare: 100-240 V curent alternativ, 50/60 Hz

Tensiune de ieșire: 12 V curent continuu, 2 A

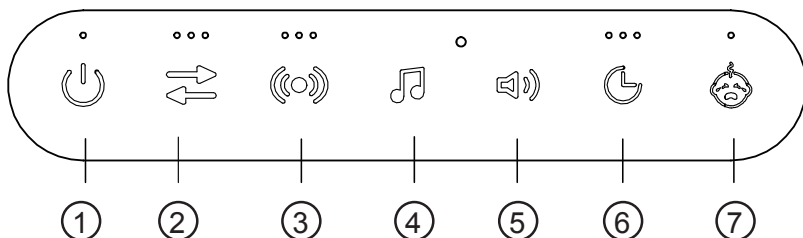


⚠️ AVERTISMENT

- Adaptorul acestui produs trebuie verificat periodic pentru eventuale deteriorări ale cablului, ștecărului, carcasei sau ale altor componente. În cazul în care se constată vreo deteriorare, întrerupeți imediat utilizarea.
- Protejați cablul de alimentare împotriva deteriorării. Nu călcați cablul de alimentare și asigurați-vă că nu rămâne prins sub mobilier sau alte obiecte.
- Nu lăsați cablul de alimentare la îndemâna copiilor.

Folosiți numai adaptorul de curent alternativ furnizat de producător

OPERARE



Descrierea funcțiilor:

1. Buton pornire/oprire și lumină de respirație

a. După pornire, apăsați și țineți apăsat butonul de pornire/oprire pentru a activa dispozitivul (indicatorul luminos de funcționare se va aprinde, iar lumina de respirație se va aprinde și ea).

b. Apăsați scurt butonul de pornire/oprire pentru a porni sau a opri lumina de respirație.

2. Reglarea vitezei de legănare (3 trepte)

a. Treapta 1: se aprinde un indicator luminos cu LED.

b. Treapta 2: se aprind două indicatoare luminoase cu LED.

c. Treapta 3: se aprind trei indicatoare luminoase cu LED.

3. Reglarea vitezei de vibrație (3 trepte)

a. Treapta 1: se aprinde un indicator luminos cu LED.

b. Treapta 2: se aprind două indicatoare luminoase cu LED.

c. Treapta 3: se aprind trei indicatoare luminoase cu LED.

4. Funcția muzicală

a. Apăsați o dată butonul afișat pentru a reda muzica. Apăsați din nou butonul pentru a reda următoarea melodie.

b. Țineți butonul apăsat (2 secunde) pentru a opri muzica.

5. Reglarea volumului (3 trepte)

6. Reglarea temporizatorului (3 trepte)

a. 30 minute: se aprinde un indicator luminos cu LED.

b. 60 minute: se aprind două indicatoare luminoase cu LED.

c. 90 minute: se aprind trei indicatoare luminoase cu LED.

7. Funcție detectare plânset

Țineți apăsat butonul de detectare a plânsetului bebelușului. Dacă funcția detectează faptul că bebelușul plânge, se activează automat funcția de legănare (mișcarea 1, treapta 2). Fiecare treaptă rulează 5 minute, iar dispozitivul se oprește după un total de 20 de minute. Cât timp funcția de detectare a plânsetului bebelușului este activă, celelalte funcții rămân dezactivate. Setările manuale ale mișcării și ale vitezei au prioritate. Dacă porniți funcția de temporizator în timp ce funcția de detectare a plânsetului bebelușului este activă, temporizatorul va intra în funcțiune abia după încheierea sesiunii pornite de funcția de detectare a plânsetului. Activați funcția Bluetooth a smartphone-ului și selectați „Maribel 1.1” pentru cuplare. La cuplarea reușită se aude un semnal sonor.

AVERTISMENT

- NU MAI utilizați pătuțul atașabil în cazul în care cel mic poate sta singur în șezut sau cântărește peste 9 kg.
 - Nu utilizați produsul decât după ce ați citit instrucțiunile de utilizare.
 - Așezarea unor articole suplimentare în interiorul pătuțului poate duce la sufocarea celui mic.
 - NU folosiți produsul dacă vreuna dintre componente este deteriorată, ruptă sau lipsește. Contactați producătorul dacă aveți nevoie de piese de schimb sau de instrucțiuni.
 - NU înlocuiți piesele componente. Folosiți numai piese de schimb aprobate de către producător.
 - Nu folosiți accesorii care nu au fost livrate împreună cu acest produs.
 - Înainte de asamblare, verificați ca niciun accesoriu să nu fi fost deteriorat în timpul transportului. Dacă anumite accesorii sunt deteriorate, nu le lăsați la îndemâna copiilor și asigurați-vă că produsul poate fi utilizat în continuare în mod corespunzător.
 - Păstrați produsul departe de orice sursă de foc sau de căldură, cum ar fi aparate de încălzit electrice, flăcări deschise etc.
 - Verificați cu atenție dacă produsul este complet montat și dacă toate elementele de fixare sunt strânse corect înainte de utilizare.
 - Produsul este recomandat doar pentru copiii care nu se pot ridica încă singuri. Încetați utilizarea produsului din momentul în care cel mic poate sta singurel în șezut, se poate roti pe o parte sau se poate ridica singur sprijinindu-se în mâini și genunchi.
 - Distanța dintre saltea și partea superioară a pătuțului nu trebuie să fie mai mică de 20 cm. Utilizați întotdeauna o singură saltea pentru acest produs.
 - În cazul în care cumpărați o saltea nouă, asigurați-vă că aceasta este potrivită pentru produsul dumneavoastră.
 - Folosiți o saltea cu înălțimea adecvată. Orientați-vă după marcajele de pe partea interioară a produsului.
 - Nu puneți obiecte în pătuțul atașabil care ar putea apăsa salteaua sau baza în jos.
 - Nu poziționați pătuțul aproape de obiecte care reprezintă un potențial pericol de strangulare sau sufocare, cum ar fi de ex. panglici, șnururi de la perdele sau jaluzele, etc.
 - În timp ce produsul este în uz, nu se pot face ajustări asupra acestuia și nu se poate modifica poziția acestuia.
 - Utilizați produsul numai pe o suprafață stabilă, plană și uscată.
 - Produsul poate fi utilizat doar de un singur copil odată.
 - Nu permiteți copiilor să se joace nesupravegheați lângă coș sau cadru.
 - Încetați utilizarea produsului atunci când copilul este capabil să stea singurel în șezut, genunchi sau să se ridice singur.
 - Nu utilizați mai mult de o saltea împreună cu acest produs.
- Folosiți doar salteaua livrată și nu puneți o altă saltea peste aceasta. Pericol de sufocare.

AVERTISMENTE SALTEA (EN 16890:2017+A1:2021)

- Atunci când alegeți dimensiunea, vă rugăm să rețineți că distanța dintre saltea și lateralele, respectiv capetele patului nu trebuie să depășească 30 mm în nicio poziție a saltei.
- Nu folosiți pătuțul dacă vreuna din componente este deteriorată, ruptă sau lipsește, și folosiți numai piese de schimb recomandate de către producător.
- AVERTISMENT - Nu utilizați mai mult de o saltea împreună cu acest produs.
- AVERTISMENT - Fiți conștienți de pericolul reprezentat de flăcările deschise și alte surse de căldură, cum ar fi radiatoarele electrice, sobele pe gaz etc., în imediata vecinătate a produsului.
- Dimensiuni saltea: 785 × 405 × 20 mm
- Adecvate pentru pătuțuri atașabile cu dimensiuni interioare de max. 805 x 435 mm.

IMPORTANT:

- Produsul trebuie asamblat de către un adult.
- Desfaceți și asamblați cu grijă produsul.
- Verificați produsul în mod regulat pentru a vă asigura că nu prezintă defecțiuni, piese lipsă sau slăbite.
- NU folosiți produsul, atunci când o componentă a acestuia prezintă defecțiuni sau lipsește.
- Pentru piese de schimb și instrucțiuni adresați-vă, la nevoie, producătorului. Nu înlocuiți niciodată piesele componente.
- Verificați produsul înainte de asamblare și periodic pe parcursul utilizării pentru a depista eventuale piese deteriorate sau lipsă, conexiuni slăbite ori muchii tăioase.
- Căptușeala și husa salteluței pot fi scoase și spălate la mașina de spălat.
- Nu utilizați produsul dacă oricare dintre componente este deteriorată și nu o lăsați la îndemâna copiilor.
- Nu utilizați solvenți sau agenți de curățare corozivi pentru a curăța salteaua și husa acesteia.
- Verificați produsul în mod regulat și asigurați-vă că toate componentele sunt asamblate și fixate corespunzător. Întrerupeți utilizarea produsului dacă conexiunile s-au slăbit și reasamblați-l dacă este necesar.
- Produsul conține componente electronice și nu trebuie utilizat în apă sau într-un mediu umed. Păstrați produsul uscat și depozitați-l într-un loc răcoros și uscat. Protejați produsul de expunerea directă și intensă la razele soarelui.
- Produsul trebuie să fie bine fixat atunci când un copil nesupravegheat se află în interior.

MENTENANȚĂ

Produsul trebuie întreținut periodic pentru a-și menține buna funcționare. Verificați periodic toate componentele produsului pentru a depista orice semne de uzură sau deteriorare și asigurați-vă că acestea funcționează corect. Folosiți doar piese de schimb furnizate sau recomandate de producător.

CURĂȚARE

Vă rugăm să urmați instrucțiunile de îngrijire de pe eticheta produsului pentru curățarea textilelor. Curățați componentele metalice sau din plastic cu un detergent blând și apă caldă. Nu folosiți niciodată produse de curățare abrazive, pe bază de amoniac, pe bază de alcool sau înălbitor. Asigurați-vă că produsul este complet uscat înainte de utilizare sau depozitare.

51990001-01
BDSK Handels GmbH & Co. KG,
Mergentheimer Straße 59, 97084
Würzburg, Deutschland
www.xxxlutz.at
info@xxxlutz.at

Jimmylee

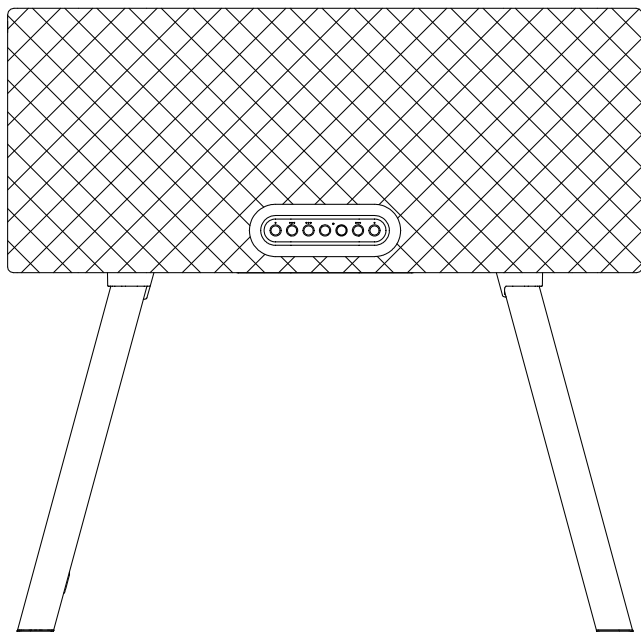
SE

**OBS! LÄS IGENOM BRUKSANVISNINGEN NOGA.
SPARA DEN FÖR NY ANVÄNDNING VID SENARE
TILLFÄLLE.**

MONTERINGS- OCH BRUKSANVISNING

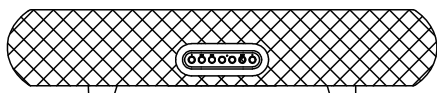
MOTSVARAR STANDARD EN 1130:2019

Intelligent sidosäng



**För ditt barns säkerhet ska du läsa alla instruktioner
innan du använder produkten.**

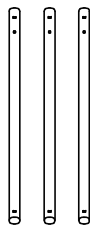
BESTÅNDSDELAR



①



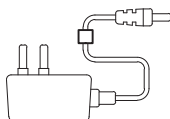
②



③



④

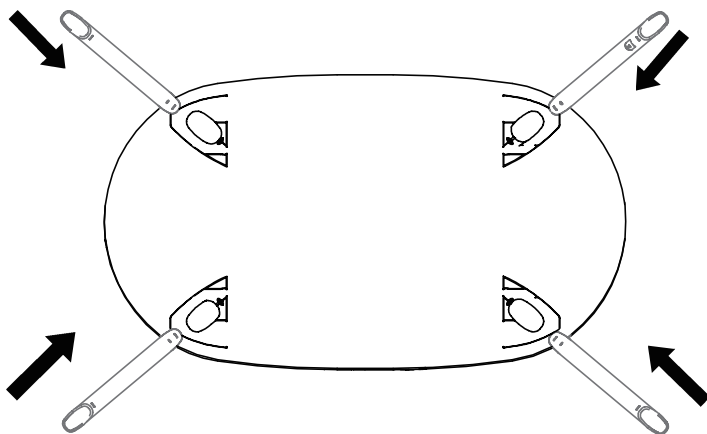


⑤

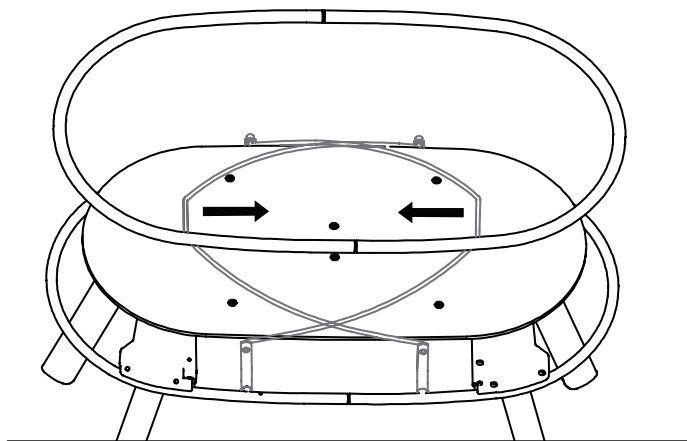
1. Rörelseenhet // 2. Ben med ladduttag // 3. Stödben (3 styck) // 4. Madrass
// 5. Nätadapter

MONTERING

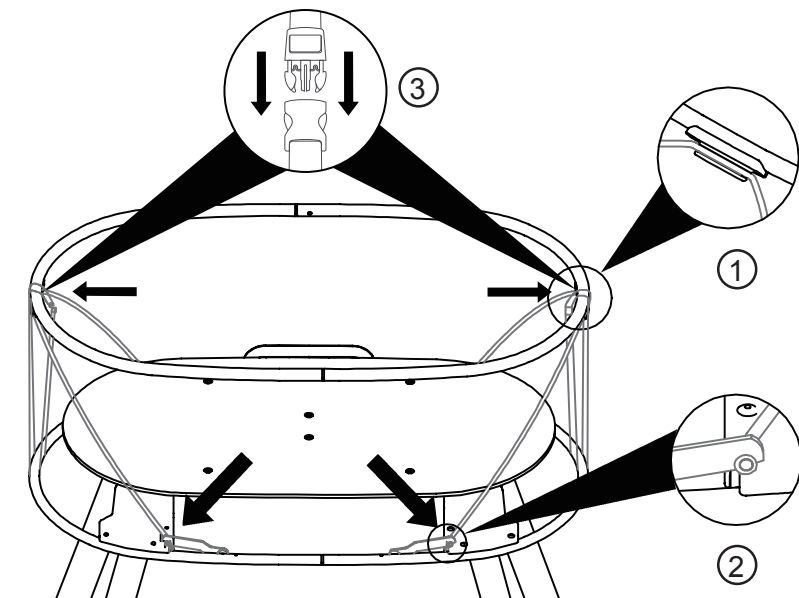
Montering av benen: För in benen i motsvarande öppningar på undersidan enligt bilden. Kontrollera att anslutningsmekanismen snäpper fast ordentligt och att du hör ett tydligt klickljud. Observera att benet med ladduttaget måste föras in i den öppning som är avsedd för detta ändamål.



För att montera ramen (1) ska ramens trådar vajrar utåt på båda sidor. Lås vajerskarvarna och fäst vajrarna i spåren på ramen för att fixera den på plats.

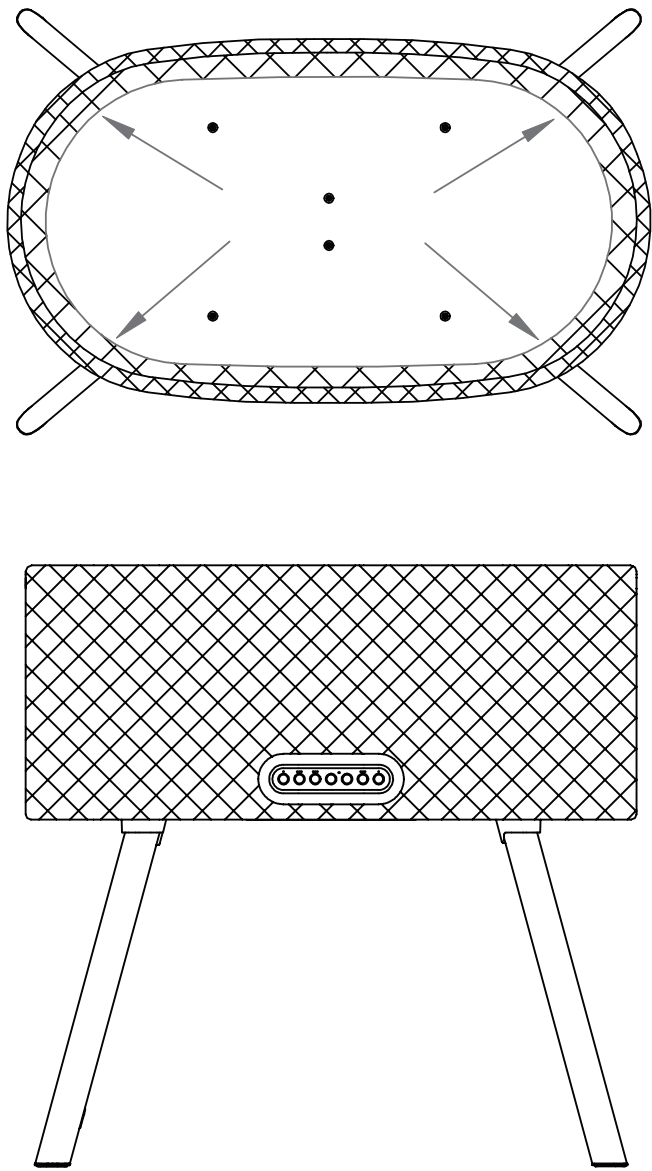


Fatta tag i polypropylenbandet och dra det separat åt båda håll.



- 1.Lederna är låsta.
- 2.Metallvajerarna är fästa i spåren på ramen.

Montera korgen (2): Detta gör du genom att fästa korgens insida på en lämplig plats med hjälp av blixtlåset. Därmed är monteringen klar.

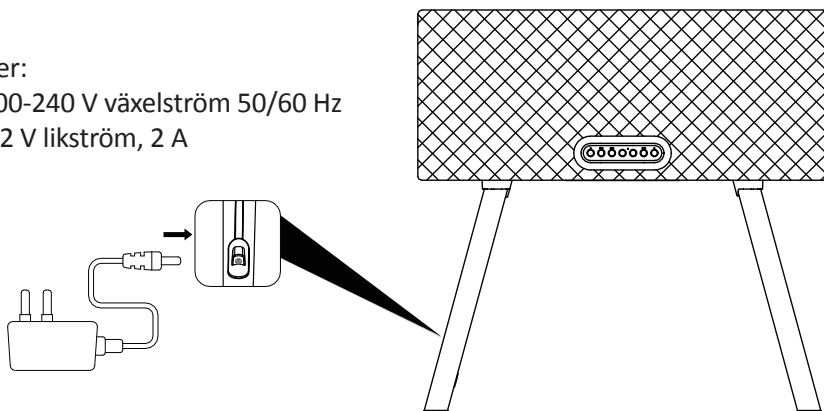


Anslut nätadaptern genom att ansluta stickkontakten till ladduttaget på benet enligt bilden och ansluta nätkontakten till vägguttaget.

Nätadapter:

Ingång: 100-240 V växelström 50/60 Hz

Utgång: 12 V likström, 2 A

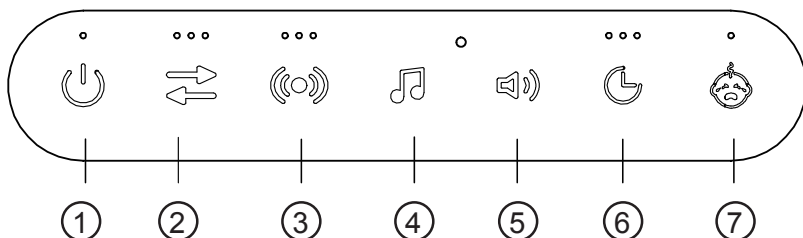


! VARNING

- Nätadaptern till denna produkt måste kontrolleras regelbundet med avseende på skador på kabel, kontakt, hölje och andra komponenter. Om det finns några skador måste användningen avbrytas.
- Skydda nätkabeln. Trampa inte på nätkabeln och se till att den inte kläms fast av möbler eller andra föremål.
- Förvara nätkabeln utom räckhåll för barn.

Använd endast de nätadapterar som tillhandahålls av tillverkaren.

ANVÄNDNING



Beskrivning av funktionerna:

1. På/av-knapp och andningslampa

a. När du har satt på apparaten håller du på/av-knappen intryckt för att aktivera apparaten (driftkontrollampa tänds, andningsljuset är påslaget).

b. Tryck kort på på/av-knappen för att sätta på eller stänga av andningsljuset.

2. Inställning av vägningshastighet (3 steg)

a. Nivå 1: En LED-kontrollampa lyser.

b. Nivå 2: Två LED-kontrollampor lyser.

c. Nivå 3: Tre LED-kontrollampor lyser.

3. Ställa in vibrationsintensiteten (3 nivåer)

a. Nivå 1: En LED-kontrollampa lyser.

b. Nivå 2: Två LED-kontrollampor lyser.

c. Nivå 3: Tre LED-kontrollampor lyser.

4. Musikfunktion

a. Tryck kort på knappen för att spela upp musik. Tryck på knappen igen för att hoppa till nästa spår.

b. Tryck på knappen och håll den intryckt (2 sekunder) för att stänga av musiken.

5. Volyminställning (3 nivåer)

6. Inställning av timern (3 inställningar)

a. 30 minuter: En LED-kontrollampa lyser.

b. 60 minuter: Två LED-kontrollampor lyser.

c. 90 minuter: Tre LED-kontrollampor lyser.

7. Funktion för babysamtal

Tryck och håll in knappen för babysamtal-funktionen. Om ett babysamtal identifieras aktiveras vägningsfunktionen (rörelse 1, steg 2) automatiskt. Varje steg pågår i 5 minuter och apparaten stängs av efter totalt 20 minuter. När babysamtal-funktionen är aktiverad är de andra funktionerna avaktiverade. Manuella inställningar för rörelse och hastighet har prioritet. Om timerfunktionen är påslagen medan babysamtal-funktionen är aktiverad, aktiveras timerfunktionen först efter att babysamtal-funktionen har avslutats.

* Aktivera Bluetooth-funktionen på din smartphone och välj "Maribel 1.1" för parkoppling. Så fort den lyckats låter ett signalljud.

VARNING

- Använd INTE produkten om barnet kan sitta själv eller väger mer än 9 kg.
 - Använd produkten först efter att du har läst bruksanvisningen.
 - Om du lägger till fler föremål i produkten kan detta leda till kvävningsrisk.
 - Använd INTE produkten om en beståndsdel är skadad, trasig eller saknas. Kontakta tillverkaren om du behöver reservdelar eller instruktioner.
 - Komponenterna får INTE bytas ut. Använd endast tillbehör som tillverkaren erbjuder eller rekommenderar.
 - Använd inte tillbehör som inte medföljer denna produkt.
 - Kontrollera före monteringen att inga av tillbehören har skadats under transporten. Om tillbehören är skadade ska du förvara dem utom räckhåll för barn och se till att produkten fortfarande kan användas på rätt sätt.
 - Håll produkten borta från alla eld- och värmekällor, t.ex. elektriska värmare, gasolbrännare etc.
 - Kontrollera noga att produkten är helt monterad och att alla fästanordningar är ordentligt fastsatta innan du använder produkten.
 - Denna produkt är endast lämplig för barn som inte kan sitta upp på egen hand. Använd inte längre produkten om barnet kan sätta sig upp, rulla åt sidan eller lyfta sig själv med händerna och knäna.
 - Avståndet mellan madrassen och sängens övre del får inte vara mindre än 20 cm. Använd alltid bara en madrass för denna produkt.
 - Om du köper en ny madrass separat, se till att madrassen är lämplig för produkten.
 - Använd en madrass med lämplig höjd. Använd markeringarna på insidan av produkten som vägledning.
 - Placera inga föremål i sidosängen som kan trycka ner den.
 - Placera inte produkten i närheten av föremål som kan utgöra risk för kvävning eller strypning som t.ex. band, snören av gardiner eller rullgardiner osv.
 - Justera inte produkten och ändra inte produktens position medan den används.
 - Använd produkten endast på ett vågrätt, jämnt och torrt underlag.
 - Produkten får endast användas av ett barn åt gången.
 - Låt inte barn leka utan uppsikt i närheten av korgen eller ramen.
 - Använd inte produkten så snart barnet kan sitta, sitta på knäna eller dra sig upp på egen hand.
 - Använd aldrig mer än en madrass med denna produkt.
- Använd endast den madrass som medföljer och lägg inte en annan madrass på den. Kvävningsrisk.

VARNINGAR FÖR MADRASSER (EN 16890:2017+A1:2021)

- När du väljer storlek, observera att avståndet mellan madrassen och sängens sido- och gavelpartier inte får vara mer än 30 mm i något madrassläge.
- Använd inte produkten om någon av delarna är skadad, trasig eller saknas, och använd endast reservdelar som är godkända av tillverkaren.
- VARNING – Använd inte mer än en madrass med denna produkt.
- VARNING – I omedelbar närhet av produkten måste man vara medveten om faran med öppen eld och andra värmekällor som elektriska strålningsvärmare, gasspisar etc.
- Madrassens mått: 785 × 405 × 20 mm
- Lämplig för sidosängar med ett inermått på max 805 × 435 mm.

VIKTIGT:

- Får endast monteras av en vuxen person.
- Var försiktig när du packar upp och monterar.
- Kontrollera regelbundet att produkten inte är trasig eller om delar är lösa eller saknas.
- Använd INTE produkten om någon komponent saknas, respektive är skadad eller defekt.
- Kontakta tillverkaren om du behöver reservdelar eller anvisningar. Byt aldrig ut delar.
- Kontrollera produkten före montering och regelbundet under användning med avseende på skadade eller saknade komponenter, lösa anslutningar eller vassa kanter.
- Sängens insats och madrassens överdrag kan tas av och är tvättbara.
- Använd inte produkten om någon av komponenterna är skadad och håll den borta från barn.
- Använd inte lösningsmedel eller frätande rengöringsmedel för att rengöra inlägget och madrassöverdraget.
- Kontrollera produkten regelbundet och se till att alla komponenter är korrekt monterade och fastsatta. Använd inte produkten om anslutningarna har lossnat och montera vid behov ihop den igen.
- Produkten innehåller elektroniska komponenter och får inte användas i vatten eller i fuktiga miljöer. Håll produkten torr och förvara den på en sval och torr plats. Skydda den från långvarig exponering för direkt solljus.
- Produkten måste vara fixerad om du lämnar barnet utan uppsikt.

SKÖTSEL

Produkten måste servas regelbundet för att bibehålla sin funktionalitet. Kontrollera regelbundet alla komponenter i produkten efter eventuella tecken på slitage eller skador och se till att de fungerar korrekt. Använd endast reservdelar som tillhandahålls eller rekommenderas av tillverkaren.

RENGÖRING

Följ skötselanvisningarna på produktetiketten för rengöring av textilier. Rengör metall- eller plastdelar med mildt rengöringsmedel och varmt vatten. Använd aldrig slipande, ammoniak- eller alkoholbaserade rengöringsmedel eller blekmedel. Se till att produkten är helt torr innan du använder eller förvarar den.

51990001-01
BDSK Handels GmbH & Co. KG,
Mergentheimer Straße 59, 97084
Würzburg, Deutschland
www.xxxlutz.at
info@xxxlutz.at

Jimmylee

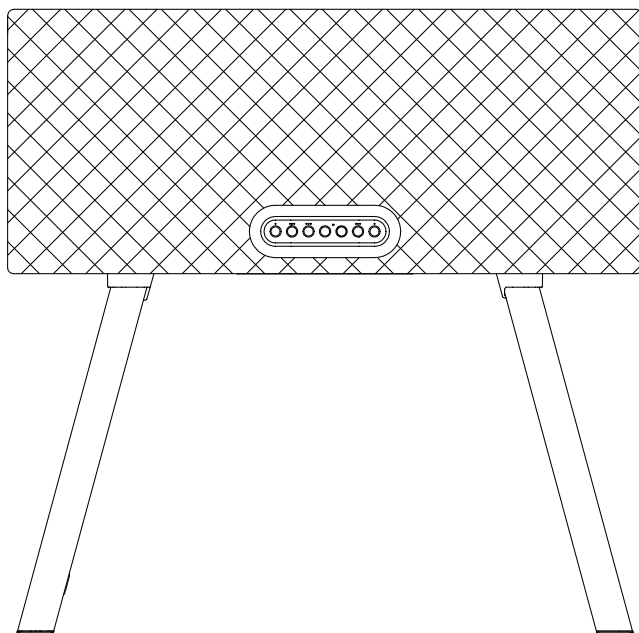
RS

**VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITATI I SAČUVATI ZA
KASNIJU UPOTREBU.**

UPUTSTVO ZA MONTAŽU I UPOTREBU

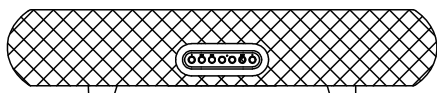
ISPUNJAVA ZAHTEVE STANDARDA EN 1130:2019.

Inteligentni pomoćni krevet za bebe



**Kako biste osigurali bezbednost svog mališana, pre
korišćenja pročitajte kompletno uputstvo.**

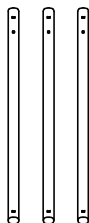
SASTAVNI DELOVI



①



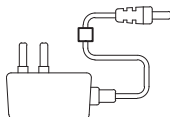
②



③



④

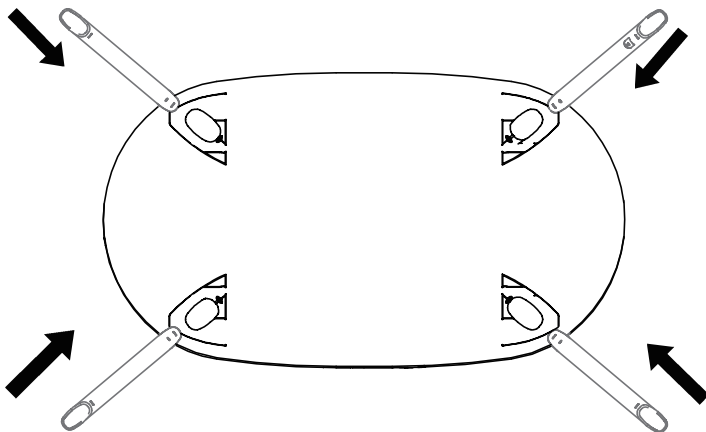


⑤

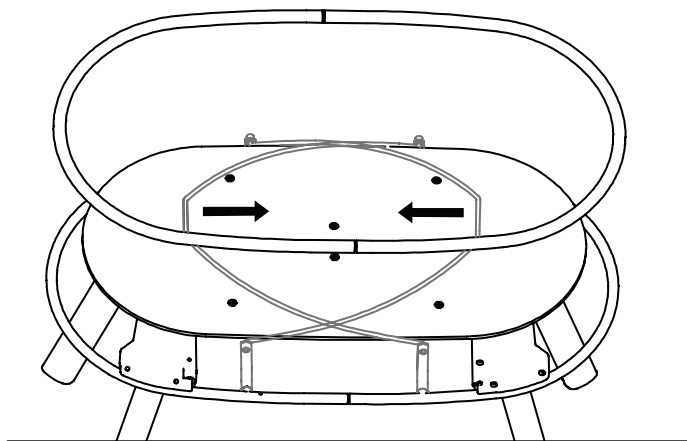
1. Mobilna jedinica // 2. Nogar sa priključkom za punjenje // 3. Nogari (3 komada) // 4. Dušek // 5. Strujni adapter

MONTAŽA

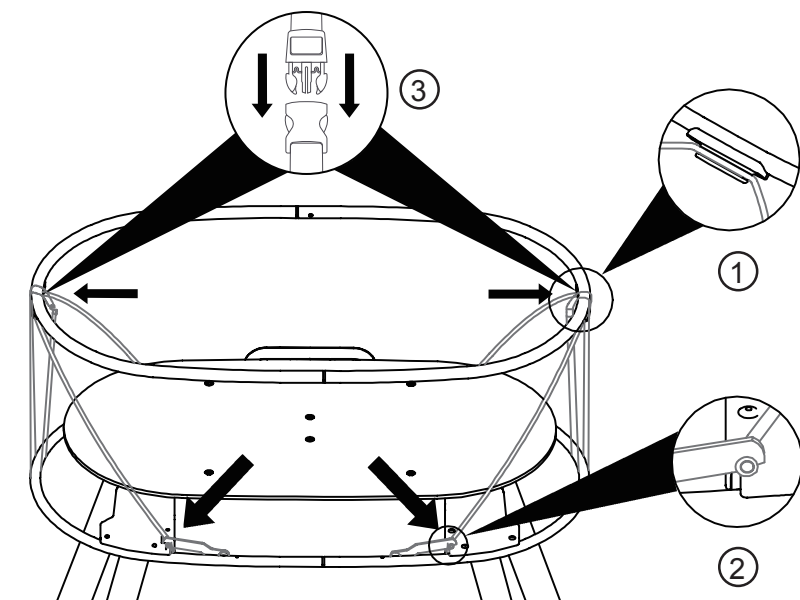
Montaža nogara: Ubacite nogare u odgovarajuće otvore na donjoj strani kreveta kao što je prikazano na slici. Pritom se uverite da je spojni mehanizam pravilno (i čujno) kliknuo na mesto. Obratite pažnju na to da nogar sa priključkom za punjenje mora biti ubačen u predviđeni otvor.



Kako biste montirali okvir (1), žice okvira na obe strane povucite ka spolja. Blokirate zglobove žica i pričvrstite žice u žlebove na okviru kako biste ga fiksirali.



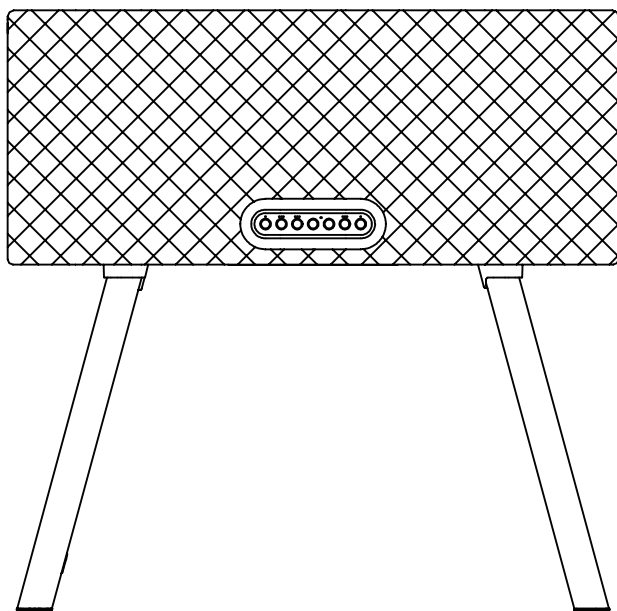
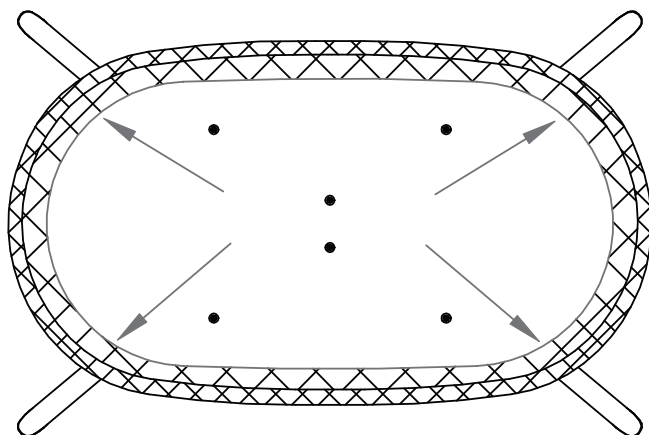
Uхватite polipropilensku traku i zasebno je povucite na obe strane.



1. Zglobovi su blokirani.

2. Metalne žice su pričvršćene u žlebove na okviru.

Montiranje korpe (2): Pričvrstite unutrašnju stranu korpe na odgovarajuće mesto koristeći rajsferšlus. Time je montaža završena.

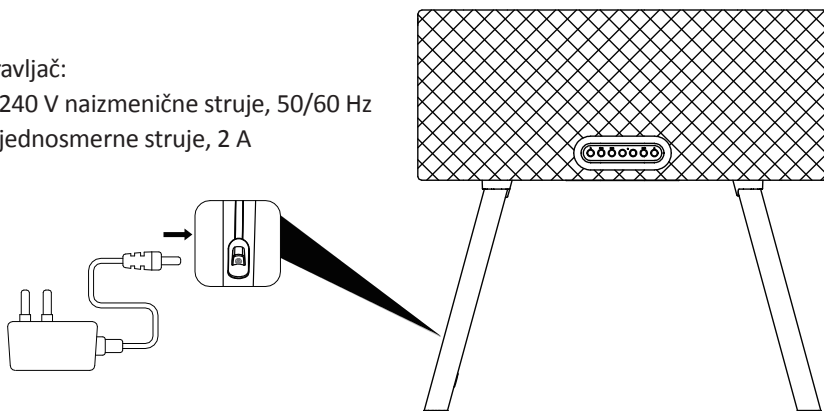


Priključite strujni ispravljač tako što ćete konektor povezati sa priključkom za punjenje na nogaru (kao što je prikazano na slici), a zatim postavite utikač u utičnicu.

Strujni ispravljač:

Ulaz: 100–240 V naizmjenične struje, 50/60 Hz

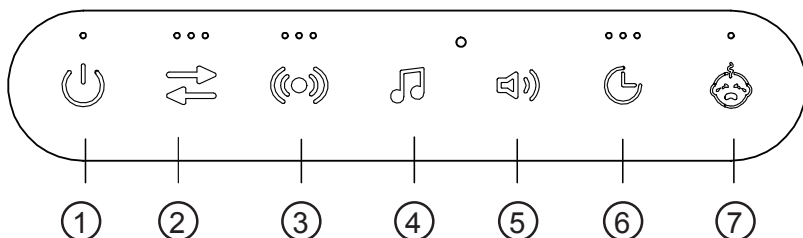
Izlaz: 12 V jednosmerne struje, 2 A



⚠ UPOZORENJE

- Redovno proveravajte da li su kabl, utikač, kućište ili drugi delovi ispravljača oštećeni. U slučaju bilo kakvog oštećenja prestati sa upotrebom.
- Zaštitite strujni kabl. Nemojte gaziti strujni kabl i pazite da ga ne prignječite nameštajem ili drugim predmetima.
- Strujni kabl čuvajte van domašaja dece.
- Koristite isključivo ispravljač za naizmjeničnu struju koji je isporučio proizvođač.

RUKOVANJE



Opis funkcije:

1. Taster za uključivanje/isključivanje i svetlo disanja.

a. Nakon uključivanja, pritisnite i držite taster za uključivanje/isključivanje pritisnutim kako biste aktivirali uređaj (indikator rada se uključuje kao i svetlo disanja).

b. Kratko pritisnite taster za uključivanje/isključivanje kako biste uključili/isključili svetlo disanja.

2. Podešavanje brzine ljuljanja (3 stepena)

a. Step 1: Jedan LED kontrolni indikator svetli.

b. Step 2: Dva LED kontrolna indikatora svetle.

c. Step 3: Tri LED kontrolna indikatora svetle.

3. Podešavanje jačine vibracije (3 stepena)

a. Step 1: Jedan LED kontrolni indikator svetli.

b. Step 2: Dva LED kontrolna indikatora svetle.

c. Step 3: Tri LED kontrolna indikatora svetle.

4. Muzička funkcija

a. Kratko pritisnite taster da biste uključili muziku. Ponovo pritisnite taster kako biste prešli na sledeću pesmu.

b. Pritisnite i zadržite taster (2 sekunde) kako biste isključili muziku.

5. Podešavanje glasnoće (3 stepena)

6. Podešavanje tajmera (3 stepena)

a. 30 minuta: Jedan LED kontrolni indikator svetli.

b. 60 minuta: Dva LED kontrolna indikatora svetle.

c. 90 minuta: Tri LED kontrolna indikatora svetle.

7. Funkcija "bebin plač"

Pritisnite i zadržite taster za ovu funkciju pritisnutim 3 sekunde. Čim uređaj prepozna bebin plač, automatski uključuje funkciju ljuljanja (pomeranje 1, stepen 2). Svaki stepen traje 5 minuta, a uređaj se nakon ukupno 20 minuta isključuje. Sve dok je ova funkcija aktivna, deaktiviraju se sve druge funkcije. Manuelno izvršena podešavanja pomeranja i brzine imaju prednost. Uključivanje funkcije tajmera dok je funkcija "bebin plač" aktivna, znači da će se funkcija tajmera aktivirati tek po završetku funkcije "bebin plač".

* Za uparivanje, uključite Bluetooth funkciju na svom pametnom telefonu i izaberite "Maribel 1.1". Nakon uspešnog uparivanja oglasiće se zvučni signal.

UPOZORENJE

- **PRESTANITE** sa korišćenjem proizvoda kada dete počne samostalno da sedi ili njegova telesna težina pređe 9 kg.
 - Sa upotrebom proizvoda počnite tek nakon što ste pročitali uputstvo za upotrebu.
 - Postavljanje dodatnih predmeta u proizvod može dovesti do gušenja deteta.
 - **NE** koristite proizvod ako neki deo nedostaje, ukoliko je oštećen ili pocepan. Obratite se proizvođaču ako su vam potrebni rezervni delovi ili uputstva.
 - Sastavni delovi **NE** smeju da se menjaju. Koristite isključivo rezervne delove stavljene na raspolaganje i preporučene od strane proizvođača.
 - Nemojte koristiti dodatnu opremu koja nije isporučena uz proizvod.
 - Pre sastavljanja proverite da neki deo dodatne opreme nije oštećen u transportu. Ukoliko je neki deo dodatne opreme oštećen, sklonite ga van domašaja dece i uverite se da proizvod i pored toga može pravilno da se koristi.
 - Proizvod držite podalje od bilo kakvih šporeta i izvora toplote poput električnih grejalica, plinskog plamena itd.
 - Pre korišćenja pažljivo proverite da li je proizvod kompletno montiran i da li su svi elementi za pričvršćivanje pravilno zategnuti.
 - Ovaj proizvod je koncipiran za decu koja još ne mogu sama da sede. Prestanite da koristite proizvod kada dete počne samostalno da sedi, da se okreće na stranu ili da se podiže oslanjajući se na ruke i kolena.
 - Rastojanje između dušeka i gornjeg dela kreveta ne sme biti manje od 20 cm. Uvek koristite isključivo jedan dušek.
 - Ukoliko zasebno kupujete novi dušek, pazite da novi dušek odgovara proizvodu.
 - Koristite dušek odgovarajuće visine. Pritom se orijentišite prema oznakama na unutrašnjoj strani proizvoda.
 - U krevet nemojte stavljati bilo kakve predmete koji bi mogli da ga pritisnu nadole.
 - Proizvod nemojte postavljati u blizini predmeta koji predstavljaju opasnost od gušenja ili davljenja kao što su trake, kanapi za zavese i venecijanere i slično.
 - Tokom korišćenja proizvoda ne smete vršiti podešavanja na proizvodu niti menjati njegov položaj.
 - Proizvod koristite isključivo na horizontalnoj, ravnoj i suvoj površini.
 - Proizvod ne sme koristiti više dece istovremeno.
 - Ne dozvolite detetu da se bez nadzora igra korpom ili okvirom.
 - Prestanite da koristite proizvod čim dete počne da sedi, kleči ili samostalno da se uspravlja.
 - Nikada ne koristite više od jednog dušeka.
- Koristite isključivo isporučeni dušek i ne stavljajte drugi dušek preko njega. Opasnost od gušenja.

UPOZORENJA ZA DUŠEK (EN 16890:2017+A1:2021)

- Prilikom odabira veličine obratite pažnju na to da rastojanje između dušeka i stranica tj. uzglavlja i uznožja kreveta ni u jednom položaju dušeka ne sme da iznosi više od 30 mm.
- Ne koristite krevet ako neki njegov deo nedostaje, ukoliko je oštećen ili pocepan i koristite isključivo rezervne delove odobrene od strane proizvođača.
- UPOZORENJE - Uz ovaj proizvod nemojte koristiti više od jednog dušeka.
- UPOZORENJE - Obratite pažnju na potencijalne opasnosti u neposrednoj blizini proizvoda, poput otvorenog plamena i drugih izvora toplote kao što su električne grejalice, plinski šporeti itd.
- Dimenzije dušeka: 785 × 405 × 20 mm
- Koncipirano za pomoćne krevete maksimalnih unutrašnjih dimenzija 805 × 435 mm.

VAŽNO:

- Sastavljanje mora da izvrši odrasla osoba.
- Budite pažljivi prilikom raspakivanja i montaže.
- Redovno proveravajte da li na proizvodu ima oštećenja odnosno da li su se sastavni delovi olabavili ili nedostaju.
- NEMOJTE koristiti proizvod ukoliko je neki deo oštećen, defektan ili nedostaje.
- U slučaju potrebe za rezervnim delovima i dodatnim uputstvima obratite se proizvođaču. Nikada ne menjajte sastavne delove.
- Proizvod prekontrolišite pre sastavljanja i redovno tokom upotrebe kako biste bili sigurni da nema oštećenih ili nedostajućih delova, labavih spojeva ili oštih ivica.
- Uložak i navlaka za dušek mogu da se skinu i operu.
- Nemojte koristiti proizvod ukoliko je bilo koji deo oštećen i čuvajte ga van domašaja dece.
- Za čišćenje uloška i navlake za dušek nemojte koristiti nagrizajuća sredstva za čišćenje niti sredstva na bazi rastvarača.
- Redovno kontrolišite proizvod i osigurajte da su svi delovi pravilno montirani i pričvršćeni. Prestanite sa korišćenjem proizvoda ukoliko su se spojevi olabavili pa ga ponovo sastavite ukoliko je to neophodno.
- Proizvod sadrži elektronske komponente i ne sme se koristiti u vodi ili vlažnim okruženjima. Održavajte proizvod suvim i čuvajte ga na hladnom, suvom mestu. Proizvod zaštitite od dugoročnog direktnog sunčevog zračenja.
- Ukoliko se dete u krevetu nalazi bez nadzora, proizvod treba da bude fiksiran.

ODRŽAVANJE

Kako bi se održala funkcionalnost proizvoda, obavezno je redovno održavanje. Redovno kontrolišite sve delove proizvoda kako biste utvrdili moguće naznake habanja ili oštećenja i osigurajte da pravilno funkcionišu. Koristite isključivo rezervne delove koje proizvođač nudi ili preporučuje.

ČIŠĆENJE

U pogledu čišćenja tekstila, poštujujte napomene o održavanju na etiketi. Metalne i plastične delove čistite blagim sredstvom za čišćenje i toplom vodom. Nikada nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje, sredstva koja sadrže amonijak, sredstva na bazi alkohola ili varikinu. Pre korišćenja ili odlaganja se uverite da je proizvod u potpunosti suv.

51990001-01
BDSK Handels GmbH & Co. KG,
Mergentheimer Straße 59, 97084
Würzburg, Deutschland
www.xxxlutz.at
info@xxxlutz.at

Jimmylee

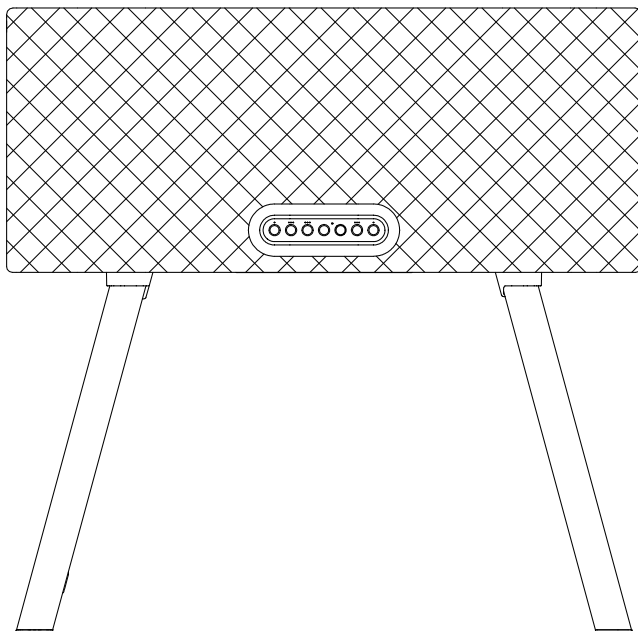
SK

**DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE! TENTO NÁVOD SI
DÔKLADNE PREČÍTAJTE A ODLOŽTE SI HO,
ABY STE SI HO MOHLI V PRÍPADE POTREBY
OPÄŤ PREČÍTAŤ.**

NÁVOD NA MONTÁŽ A POUŽITIE

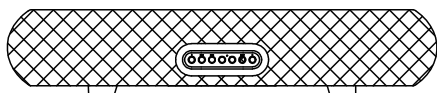
VÝROBOK SPLŇA POŽIADAVKY NORMY EN 1130:2019.

Multifunkčná prístavná postieľka



**Pred použitím výrobku si prečítajte všetky pokyny,
aby ste zaistili bezpečnosť svojho dieťaťa.**

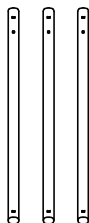
Diely



①



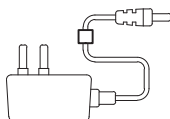
②



③



④

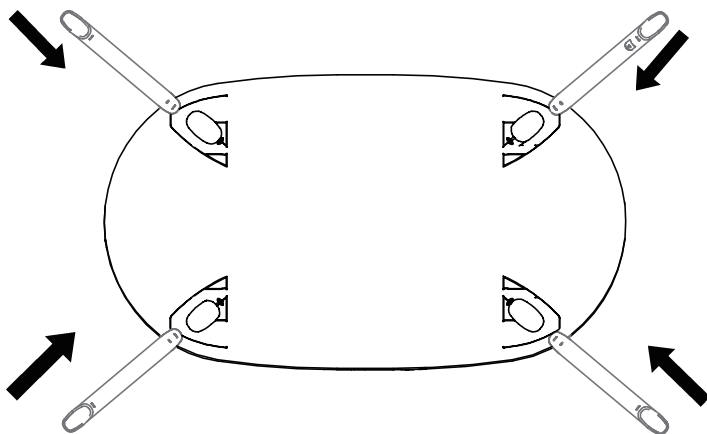


⑤

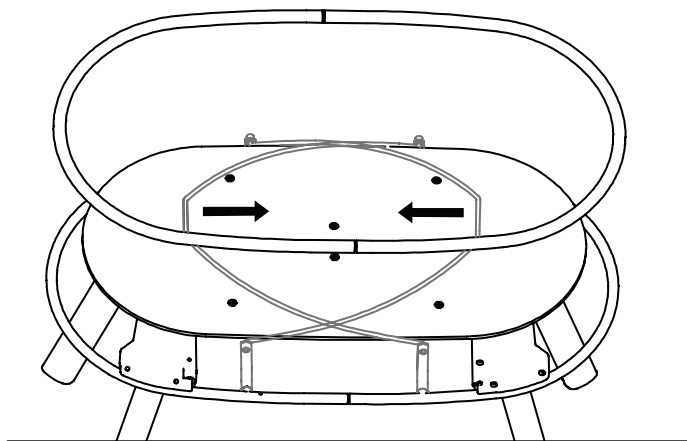
1. pohyblivá jednotka, 2. noha so vstupom na nabíjanie, 3. nohy (3 kusy), 4. matrac, 5. napájací adaptér

MONTÁŽ

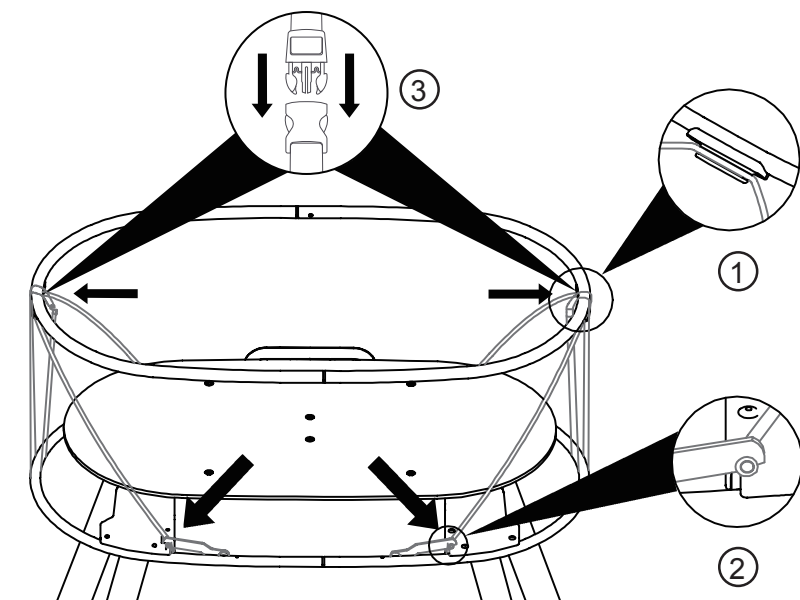
Montáž nôh: Nohy zasunúte do príslušných otvorov na spodnej strane výrobku a skontrolujte, či spojovací mechanizmus správne zapadol (pozri obrázok). Spoznáte to podľa hlasného cvaknutia. Upozorňujeme, že noha so vstupom na nabíjanie musí byť zasunutá do príslušného otvoru.



Na montáž rámu (1) vytiahnite kovové tyče na oboch stranách smerom von. Následne zablokujte spojovacie časti rámu a zaistite kovové tyče v drážkach na ráme, aby bol rám bezpečne upevnený.



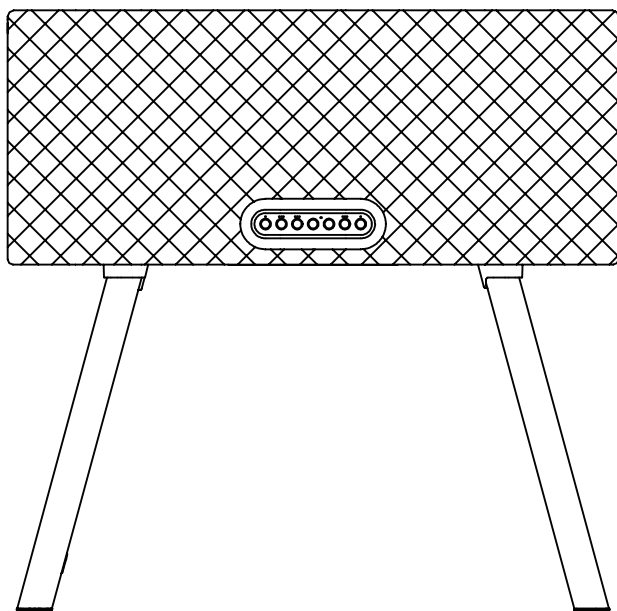
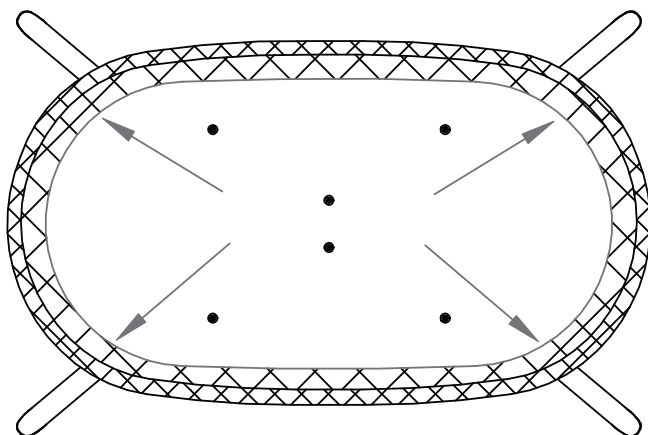
Uchopte polypropylénovú pásku a potiahnite ju na každú stranu zvlášť.



1.Spojovacie časti rámu sú zaistené.

2.Kovové tyče sú upevnené v drážkach na ráme.

Montáž základne postielky (2): Pripevnite vnútornú stranu základne postielky pomocou zipsov na príslušnom mieste. Týmto krokom je montáž úplne dokončená.

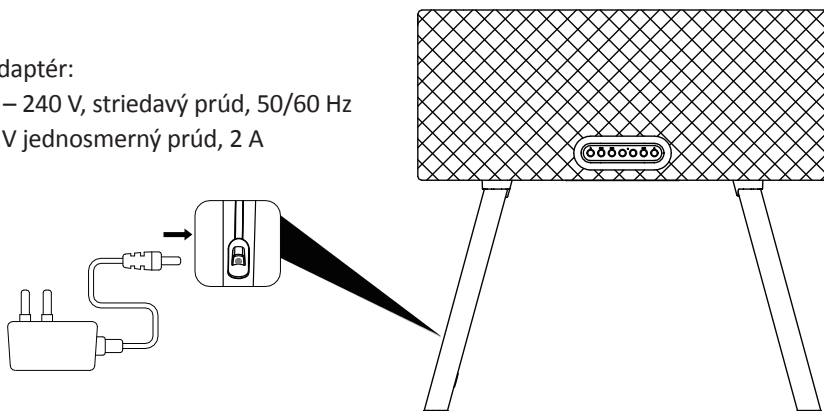


Pripojte napájací adaptér zasunutím konektora do vstupu na nabíjanie umiestnenom na nohe výrobku a potom zapojte napájací kábel do elektrickej zásuvky (pozri obrázok).

Napájací adaptér:

vstup: 100 – 240 V, striedavý prúd, 50/60 Hz

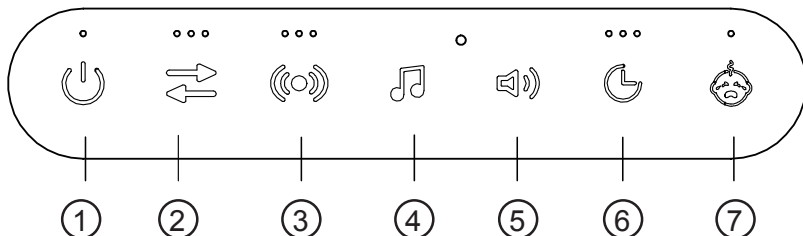
výstup: 12 V jednosmerný prúd, 2 A



! VAROVANIE!

- Napájací adaptér tohto výrobku je potrebné pravidelne kontrolovať, aby sa zabezpečilo, že kábel, zástrčka, kryt a ostatné časti nie sú poškodené. V prípade akéhokoľvek poškodenia okamžite prestaňte výrobok používať.
- Napájací kábel chráňte pred poškodením – nestúpajte po ňom a dávajte pozor, aby nebol stlačený nábytkom alebo inými predmetmi.
- Napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí.
- Používajte len napájacie adaptéry so striedavým prúdom dodané výrobcom.

OBSLUHA



Opis funkcií:

1. Tlačidlo na zapnutie/vypnutie a svetelný indikátor dýchania:

- a. Po zapnutí výrobku stlačte a podržte tlačidlo na zapnutie/vypnutie, kým sa zariadenie neaktivuje – rozsvieti sa svetelný indikátor prevádzky a dýchania.
- b. Stlačte a krátko podržte tlačidlo na zapnutie/vypnutie, kým sa nezapne alebo nevypne svetelný indikátor dýchania.

2. Nastavenie rýchlosti hojdania (3 stupne):

- a. stupeň 1: Svetí jeden LED svetelný indikátor.
- b. stupeň 2: Svetia dva LED svetelné indikátory.
- c. stupeň 3: Svetia tri LED svetelné indikátory.

3. Nastavenie intenzity vibrácií (3 stupne):

- a. stupeň 1: Svetí jeden LED svetelný indikátor.
- b. stupeň 2: Svetia dva LED svetelné indikátory.
- c. stupeň 3: Svetia tri LED svetelné indikátory.

4. Funkcia prehrávania hudby:

- a. Na prehrávanie hudby stlačte a krátko podržte tlačidlo. Na spustenie ďalšej skladby stlačte tlačidlo znova.
- b. Na vypnutie funkcie prehrávania hudby stlačte a podržte tlačidlo na dve sekundy.

5. Nastavenie hlasitosti (3 stupne)

6. Nastavenie časovača (3 nastavenia):

- a. 30 minút: Svetí jeden LED svetelný indikátor.
- b. 60 minút: Svetia dva LED svetelné indikátory.
- c. 90 minút: Svetia tri LED svetelné indikátory.

7. Funkcia rozpoznania plaču bábätká

Stlačte a podržte tlačidlo na rozpoznanie plaču bábätká. Keď zariadenie zaznamená plač bábätká, automaticky sa aktivuje funkcia hojdania (hojdanie 1, stupeň 2). Každý stupeň hojdania trvá päť minút a po celkovo 20 minútach sa zariadenie vypne. Počas aktivovanej funkcie rozpoznania plaču bábätká sú ostatné funkcie deaktivované. Prednosť však má ručné nastavenie pohybu a rýchlosti. Keď je funkcia časovača zapnutá počas aktivovanej funkcie rozpoznania plaču bábätká, funkcia časovača sa spustí až po jej ukončení.

*Na spárovanie výrobku so smartfónom aktivujte funkciu bluetooth, vyberte zariadenie „Maribel 1.1“ a po úspešnom spárovaní zaznie zvukový signál.

VAROVANIE!

- NEPOUŽÍVAJTE výrobok, keď dieťa už vie sedieť alebo váži viac ako 9 kg.
- Výrobok používajte až po prečítaní návodu na použitie.
- Keď do výrobku vložíte ďalšie predmety, hrozí nebezpečenstvo udusenía.
- NEPOUŽÍVAJTE výrobok, keď je niektorý jeho diel poškodený, roztrhnutý alebo keď chýba. V takom prípade sa obráťte na výrobcu, ktorý vám poskytne náhradné diely alebo príslušné návody.
- Diely NESMÚ byť nahradené inými dielmi. V prípade výmeny dielov používajte len diely dodané alebo odporúčané výrobcom.
- Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nebolo dodané spolu s týmto výrobkom.
- Pred montážou sa uistite, že príslušenstvo nebolo počas prepravy poškodené. Keď zistíte poškodenie, uchovávajte ho mimo dosahu detí a skontrolujte, či je možné výrobok naďalej bezpečne používať.
- Uchovávajte výrobok mimo dosahu všetkých zdrojov ohňa a tepla, ako sú elektrické ohrievače, plynové sporáky a pod.
- Pred použitím výrobku sa uistite, že je úplne zmontovaný a že všetky upevňovacie prvky sú správne upevnené.
- Tento výrobok je určený len pre deti, ktoré sa ešte nedokážu posadiť. Keď sa už však dokáže posadiť, obrátiť nabok alebo sa zdvihnúť pomocou rúk a kolien, výrobok prestaňte používať.
- Vzdialenosť medzi matracom a hornou časťou postieľky musí byť najmenej 20 cm. Do výrobku používajte vždy len jeden matrac.
- Keď kúpite nový matrac samostatne, uistite sa, že je vhodný do tohto výrobku.
- Používajte matrac s vhodnou výškou. Orientačným bodom sú značky na vnútornej strane výrobku.
- Do výrobku nevkladajte predmety, ktoré by mohli tlačiť na matrac alebo základňu.
- Výrobok neumiestňujte do blízkosti predmetov, ktoré by mohli predstavovať nebezpečenstvo udusenía alebo uškrtenia, ako sú napríklad šnúry, šnúry od záclon alebo žalúzií a pod.
- Počas používania výrobku nesmiete vykonávať žiadne úpravy ani meniť jeho polohu.
- Výrobok používajte len na vodorovnom, rovnom a suchom povrchu.
- Výrobok smie používať vždy len jedno dieťa.
- Deti sa nesmú hrať bez dozoru v blízkosti výrobku alebo jeho rámu.
- Nepoužívajte výrobok, keď dieťa už vie sedieť, kľačať alebo sa vie postaviť.
- V tomto výrobku vždy používajte maximálne jeden matrac. Používajte len dodaný matrac a nekladte naň ďalší matrac, pretože hrozí nebezpečenstvo udusenía.

VAROVANIA TÝKAJÚCE SA MATRACA (EN 16890:2017 + A1:2021)

- Pri výbere veľkosti majte na pamäti, že vzdialenosť medzi matracom a bočnými a koncovými časťami postieľky nesmie v žiadnej polohe matraca presiahnuť 30 mm.
- Výrobok nepoužívajte, keď je niektorý jeho diel poškodený, roztrhnutý alebo keď chýba, a používajte len náhradné diely schválené výrobcom.
- VAROVANIE! Nepoužívajte v tomto výrobku viac ako jeden matrac.
- VAROVANIE! V blízkosti výrobku dbajte na nebezpečenstvo otvoreného ohňa a iných zdrojov tepla, ako sú elektrické ohrievače, plynové rúry a pod.
- Rozmery matraca sú 785 × 405 × 20 mm.
- Matrac je vhodný do prístavných postieľok s vnútornými rozmermi maximálne 805 × 435 mm.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE:

- Montáž musí vykonávať dospelá osoba.
- Pri vybaľovaní a montáži postupujte opatrne.
- Výrobok pravidelne kontrolujte, či nie je poškodený alebo či nechýbajú alebo nie sú uvoľnené niektoré jeho diely.
- NEPOUŽÍVAJTE výrobok, keď je niektorý jeho diel poškodený, pokazený alebo keď chýba.
- V prípade potreby sa obráťte na výrobcu, ktorý vám poskytne náhradné diely a pokyny. Nikdy nevymieňajte diely svojpomocne.
- Pred montážou výrobku a počas jeho používania skontrolujte, či nie je poškodený, či nechýbajú jeho diely, a či sú všetky spoje pevné a hrany hladké.
- Vložka a poťah matraca sú odnímateľné a je možné ich prať.
- Výrobok nepoužívajte, keď je niektorý z jeho dielov poškodený, a uchovávajte ho mimo dosahu detí.
- Na čistenie vložky a poťahu matraca nepoužívajte rozpúšťadlá ani žieravé čistiace prostriedky.
- Výrobok pravidelne kontrolujte a uistite sa, či sú všetky diely správne namontované a upevnené. Keď sa spoje uvoľnia, výrobok nepoužívajte a podľa potreby ho zmontujte znova.
- Výrobok obsahuje elektronické komponenty, preto ho nesmiete používať vo vode ani vo vlhkom prostredí. Udržujte ho v suchu, skladujte na chladnom a suchom mieste a chráňte pred dlhodobým priamym slnečným žiarením.
- Keď sa v ňom nachádza dieťa bez dozoru, výrobok musí byť zaistený.

ÚDRŽBA

Na zachovanie správnej funkčnosti je potrebné pravidelne vykonávať údržbu výrobku. Pravidelne kontrolujte všetky jeho diely, či nevykazujú známky opotrebenia alebo poškodenia, a uistite sa, že fungujú správne. Používajte len náhradné diely, ktoré sú dodané alebo odporúčané výrobcom.

ČISTENIE

Pri čistení textílií dodržiavajte pokyny na etikete výrobku. Kovové alebo plastové časti čistite jemným čistiacim prostriedkom a teplou vodou. Nikdy nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, čistiace prostriedky obsahujúce amoniak alebo alkohol ani bielidlá. Pred použitím alebo uskladnením sa uistite, že je výrobok úplne suchý.

51990001-01
BDSK Handels GmbH & Co. KG,
Mergentheimer Straße 59, 97084
Würzburg, Deutschland
www.xxxlutz.at
info@xxxlutz.at

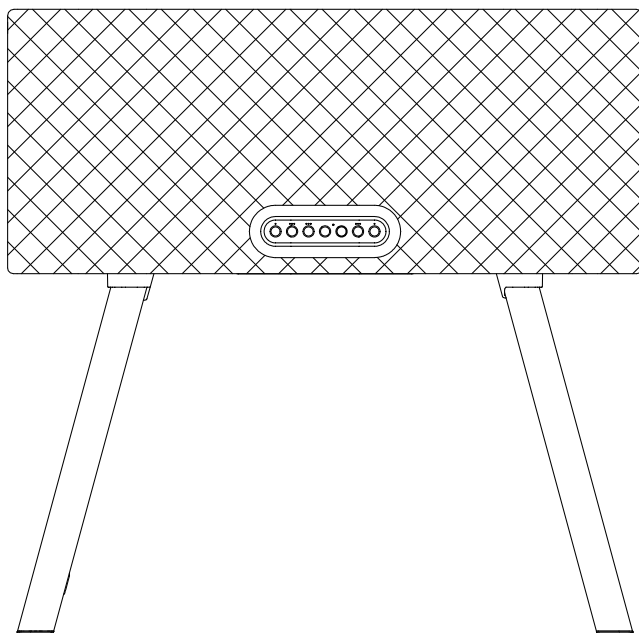
Jimmylee

SI

POMEMBNO! NATANČNO PREBERITE IN SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO. NAVODILA ZA MONTAŽO IN UPORABO

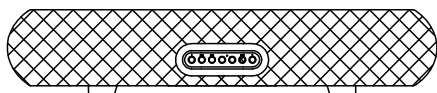
V SKLADU S STANDARDOM EN 1130:2019

Inteligentna otroška posteljica



Zaradi varnosti svojega otroka preberite celotna navodila, preden začnete uporabljati izdelek.

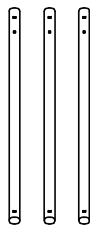
SESTAVNI DELI



①



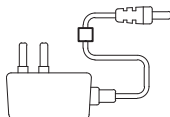
②



③



④

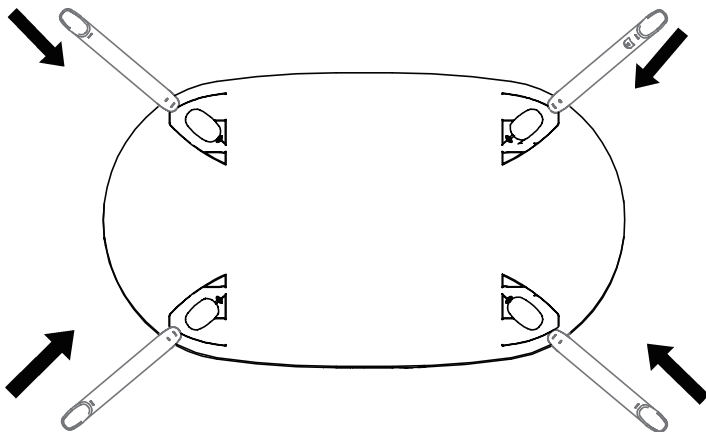


⑤

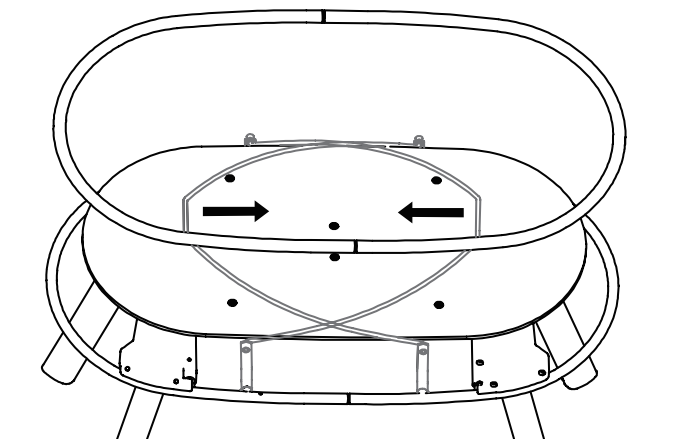
1. Premična enota // 2. Noga s priključkom za polnjenje // 3. Noge (3 kosi) // 4. Vzmetnica // 5. Adapter

MONTAŽA

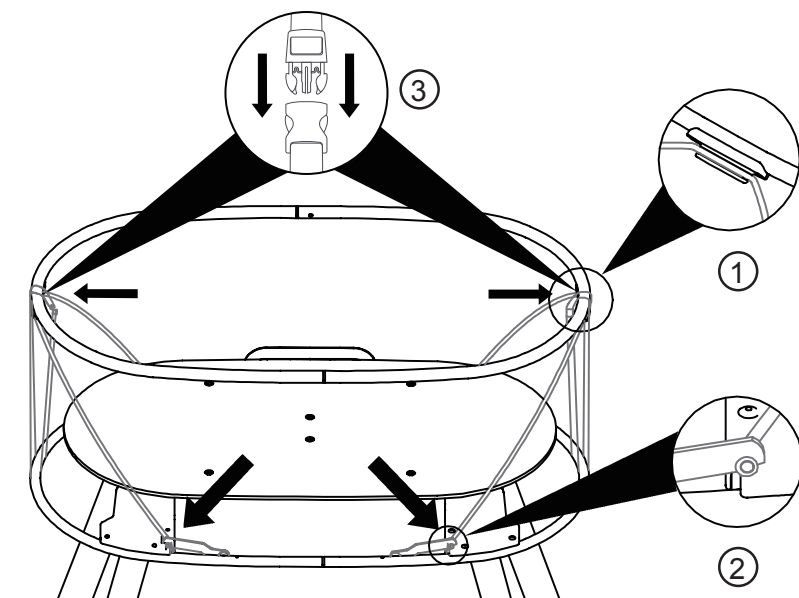
Montaža nog: Vstavite noge, kot je prikazano na sliki, v ustrezne odprtine na spodnji strani. Pri tem se prepričajte, da je povezovalni mehanizem pravilno zaskočen in da ste jasno slišali klik. Upoštevajte, da je treba nogo s priključkom za polnjenje vstaviti v zanjo predvideno odprtino.



Za montažo okvirja (1) povlecite žice okvirja na obeh straneh navzven.
Blokirajte zglobe žic in pritrdite žice v utor na okvirju, da ga boste tako fiksirali.

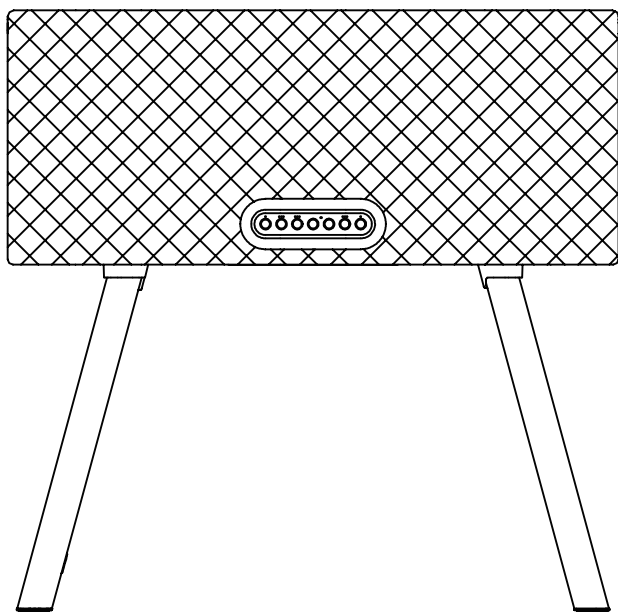
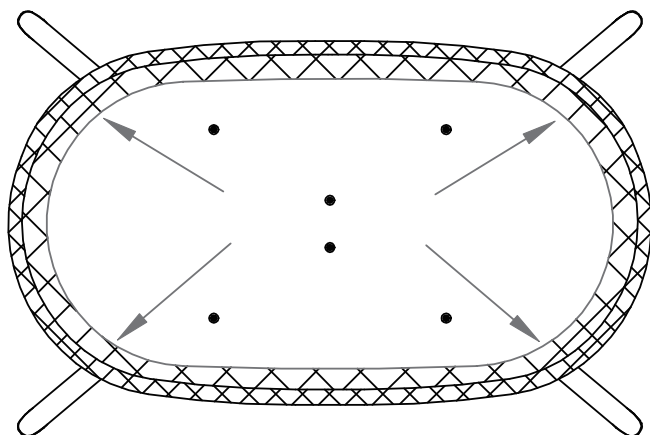


Primate trak iz polipropilena in ga povlecite v obe strani posebej.



1. Zglobe so blokirani.
2. Kovinske žice so pritrjene v utorih na okvirju.

Montaža košare (2): V ta namen notranjo stran košare pritrdite na ustrezno mesto s pomočjo zadrge. S tem je montaža zaključena.

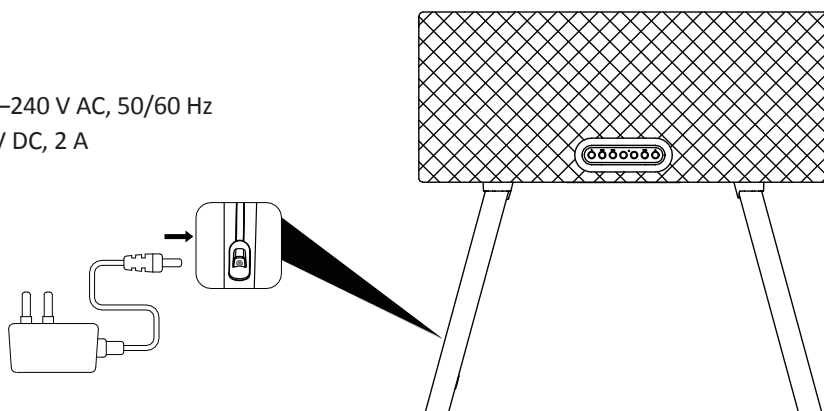


Priključite adapter tako, da konektor tako, kot je prikazano na sliki, priključite na nogo s priključkom za polnjenje in vstavite električni vtič v vtičnico.

Adapter:

Vhod: 100–240 V AC, 50/60 Hz

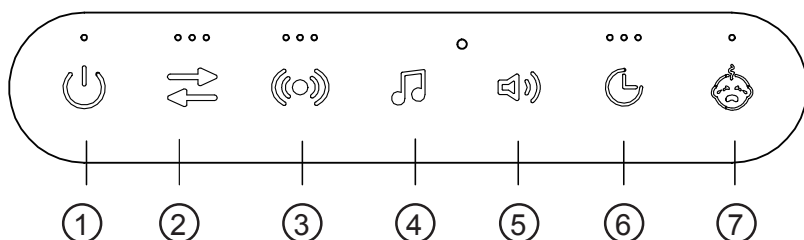
Izhod: 12 V DC, 2 A



! OPOZORILO

- Pri adapterju za ta izdelek je treba redno preverjati, ali ima poškodbe na kablu, vtiču, ohišju in drugih sestavnih delih. V primeru ugotovljene poškodbe morate izdelek prenehati uporabljati.
- Zaščitite kabel. Ne stopite na kabel in pazite, da ga ne bodo ukleščili kosi pohištva ali drugi predmeti.
- Kabel naj bo izven dosega otrok.
- Uporabljajte le adapter za izmenični tok, ki ga je dal na razpolago proizvajalec.

UPORABA



Opis funkcij:

1. Gumb za vklop/izklop in lučka s simulacijo dihanja

a. Držite po vklopu gumb za vklop/izklop pritisnjen, če želite aktivirati napravo (kontrolna lučka delovanja zasveti, lučka s simulacijo dihanja je vklopljena).

b. Na kratko pritisnite gumb za vklop/izklop, če želite vklopiti oz. izklopiti lučko s simulacijo dihanja.

2. Nastavitev hitrosti zibanja (3 stopnje)

a. 1. stopnja: Zasveti ena kontrolna LED-lučka.

b. 2. stopnja: Zasvetita dve kontrolni LED-lučki.

c. 3. stopnja: Zasvetijo tri kontrolne LED-lučke.

3. Nastavitev jakosti vibriranja (3 stopnje).

a. 1. stopnja: Zasveti ena kontrolna LED-lučka.

b. 2. stopnja: Zasvetita dve kontrolni LED-lučki.

c. 3. stopnja: Zasvetijo tri kontrolne LED-lučke.

4. Glasbena funkcija

a. Za predvajanje glasbe gumb na kratko pritisnite. Za preklop na naslednjo skladbo ponovno pritisnite gumb.

b. Za izklop glasbe držite gumb (2 sekundi) pritisnjen.

5. Nastavitev glasnosti (3 stopnje)

6. Nastavitev časovnika (3 nastavitve)

a. 30 minut: Zasveti ena kontrolna LED-lučka.

b. 60 minut: Zasvetita dve kontrolni LED-lučki.

c. 90 minut: Zasvetijo tri kontrolne LED-lučke.

7. Funkcija dojenčkovega joka

Za funkcijo dojenčkovega joka držite gumb pritisnjen. Ko naprava zazna dojenčkov jok, se avtomatsko aktivira funkcija zibanja (premikanje 1, stopnja 2). Vsaka stopnja traja 5 minut in po skupno 20 minutah se naprava izklopi. Medtem ko je aktivirana funkcija dojenčkovega joka, so druge funkcije deaktivirane. Ročno izvedeni nastavitvi premikanja in hitrosti imata prednost. Če se vklopi funkcija časovnika, medtem ko je aktivirana funkcija dojenčkovega joka, se funkcija časovnika aktivira šele po zaključku funkcije dojenčkovega joka.

* Aktivirajte funkcijo bluetooth na svojem pametnem telefonu in izberite »Maribel 1.1« za vzpostavitev povezave. Če je bila povezava uspešna, se oglasi zvočni signal.

OPOZORILO

- Izdelka NE uporabljajte VEČ, če lahko otrok samostojno sedi ali tehta več kot 9 kg.
- Izdelek uporabite šele, ko ste prebrali navodila za uporabo.
- Če v izdelek položite dodatne predmete, lahko to povzroči zadušitev.
- NE uporabljajte izdelka, če je kateri koli sestavni del poškodovan, raztrgan ali manjka. Če potrebujete nadomestne dele ali navodila, se obrnite na proizvajalca.
- Sestavnih delov NE smete zamenjati. Uporabljajte izključno nadomestne dele, ki jih je dobavil ali priporočil proizvajalec.
- Ne uporabljajte dodatkov, ki niso bili priloženi temu izdelku.
- Pred montažo se prepričajte, da noben od sestavnih delov ni bil poškodovan med transportom. Če so dodatki poškodovani, jih shranite izven dosega otrok in se prepričajte, da se lahko izdelek kljub temu pravilno uporablja.
- Izdelek naj se ne nahaja v bližini nobenih virov ognja in toplote, kot so npr. električne grelne naprave, plinski plameni itd.
- Natančno preverite, ali je izdelek v celoti montiran in ali so vsi pritrdilni elementi pravilno pritrjeni, preden uporabite izdelek.
- Ta izdelek je primeren le za otroke, ki se ne morejo sami usesti. Prenehajte uporabljati izdelek, ko se otrok lahko usede, prevale na bok ali se z rokami in koleni sam dvigne navzgor.
- Razdalja med vzmetnico in zgornjim delom postelje ne sme znašati manj kot 20 cm. Za ta izdelek vedno uporabite samo eno vzmetnico.
- Če novo vzmetnico kupite posebej, se prepričajte, da je vzmetnica primerna za ta izdelek.
- Uporabite vzmetnico s primerno višino. Pri tem se ravnajte po oznakah na notranji strani izdelka.
- V otroško posteljico ne dajajte predmetov, ki bi jo lahko potisnili navzdol.
- Ne postavite izdelka v bližino predmetov, ki bi lahko predstavljali nevarnost zadušitve, kot so npr. trakovi, vrvice zaves ali žaluzij itd.
- Medtem ko je izdelek v uporabi, na izdelku ne izvajajte nastavitev in ne spreminjajte položaja izdelka.
- Izdelek uporabljajte izključno na vodoravni, ravni in suhi površini.
- Izdelek sme vedno uporabljati le en otrok naenkrat.
- Ne puščajte otrok, da se brez nadzora igrajo v bližini košare ali okvirja.
- Izdelek prenehajte uporabljati, ko lahko otrok samostojno sedi ali kleči ali se sam dvigne pokonci.
- V tem izdelku nikoli ne uporabite več kot ene vzmetnice.
- Uporabite le priloženo vzmetnico in na to vzmetnico ne položite nobene druge dodatne vzmetnice. Nevarnost zadušitve.

OPOZORILA ZA VZMETNICO (EN 16890:2017+A1:2021)

- Pri izbiri velikosti upoštevajte, da razmak med vzmetnico in stranicama ter končnicama otroške posteljice v nobenem položaju vzmetnice ne sme presegati 30 mm.
- Ne uporabljajte izdelka, če je kateri koli sestavni del poškodovan ali raztrgan ali manjka, in uporabljajte izključno nadomestne dele, ki jih je odobril proizvajalec.
- OPOZORILO – V tem izdelku ne uporabite več kot ene vzmetnice.
- OPOZORILO – V bližnji okolici izdelka bodite pozorni na nevarnosti, ki jih predstavljajo odprt ogenj in drugi viri toplote, kot so električni sevalni grelniki, plinske peči itd.
- Velikost vzmetnice: 785 × 405 × 20 mm
- Primerna za otroške posteljice z notranjimi dimenzijami največ 805 × 435 mm.

POMEMBNO:

- Montažo lahko izvede samo odrasla oseba.
- Pri odpakiranju in sestavljanju bodite previdni.
- Redno preverjajte, če je izdelek poškodovan oz. če ima manjkajoče ali zrahljane sestavne dele.
- NE uporabljajte izdelka, če kateri koli sestavni del manjka oz. je poškodovan ali okvarjen.
- Za nadomestne dele in navodila za uporabo se po potrebi obrnite na proizvajalca. Nikoli ne menjajte sestavnih delov.
- Pred montažo in med uporabo redno preverjajte, če so sestavni deli poškodovani ali manjkajo in če ima izdelek zrahljane povezave ali ostre robove.
- Vstavek in prevleka za vzmetnico sta odstranljiva in primerna za pranje.
- Prenehajte uporabljati izdelek, če je kateri od sestavnih delov poškodovan, in ga shranite izven dosega otrok.
- Za čiščenje vstavka in prevleke za vzmetnico ne uporabite topil ali jedkih čistilnih sredstev.
- Redno preverjajte izdelek in se prepričajte, da so vsi sestavni deli pravilno montirani in pritrjeni. Prenehajte uporabljati izdelek, če so povezave zrahljane in ga po potrebi na novo sestavite.
- Izdelek vsebuje elektronske komponente, ne sme se uporabljati v vodi ali vlažnih okoljih. Skrbite, da je izdelek suh in ga hranite na hladnem suhem mestu. Zaščitite izdelek pred dolgotrajno neposredno sončno svetlobo.
- Če se v izdelku nahaja otrok brez nadzora, mora biti izdelek fiksiran.

VZDRŽEVANJE

Izdelek je treba redno vzdrževati, da boste ohranili njegovo funkcionalnost. Pri vseh sestavnih delih izdelka redno preverjajte, ali kažejo morebitne znake obrabe ali poškodbe, in se prepričajte, da pravilno funkcionirajo. Uporabljajte zgolj nadomestne dele, ki jih zagotavlja ali priporoča proizvajalec.

ČIŠČENJE

Za čiščenje tekstilnih delov upoštevajte napotke za nego na etiketi izdelka. Sestavne dele iz kovine ali umetne mase očistite z blagim čistilnim sredstvom in toplo vodo. Ne uporabljajte abrazivnih čistilnih sredstev, čistilnih sredstev, ki vsebujejo amonijak, ter čistilnih sredstev na osnovi alkohola ali belil. Prepričajte se, da je izdelek popolnoma suh, preden ga uporabite ali shranite.

51990001-01
BDSK Handels GmbH & Co. KG,
Mergentheimer Straße 59, 97084
Würzburg, Deutschland
www.xxxlutz.at
info@xxxlutz.at

Jimmylee

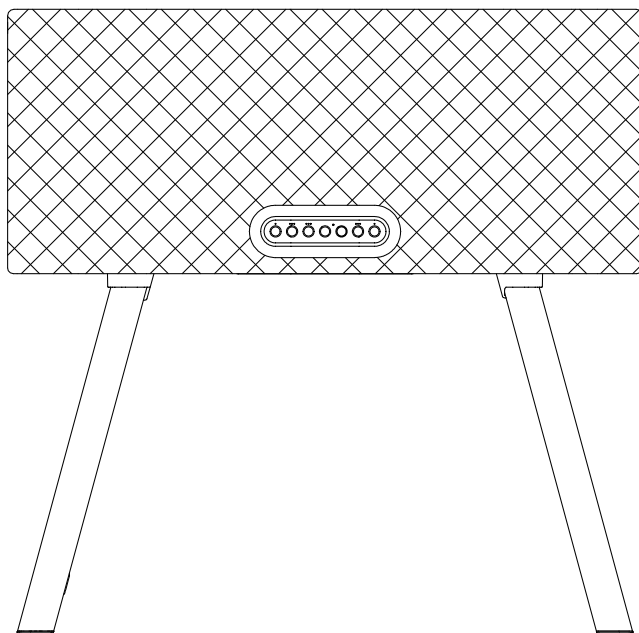
CZ

**DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ ČTĚTE A USCHOVEJTE SI HO
PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.**

NÁVOD K MONTÁŽI A OBSLUZE

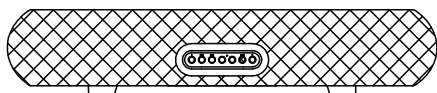
SPLŇUJE NORMU EN 1130:2019

Chytrá dětská přístavná postýlka



**Pro bezpečnost vašeho dítěte si před použitím
produktu přečtěte všechny pokyny.**

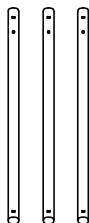
SOUČÁSTI



①



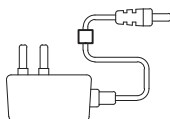
②



③



④

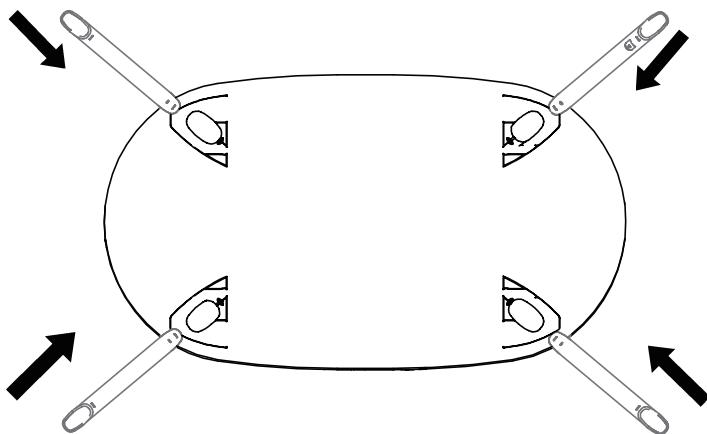


⑤

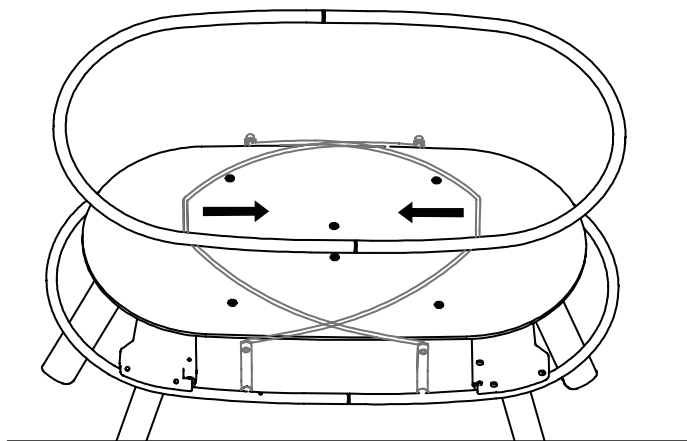
1. pohybová jednotka // 2. noha s nabíjecí přípojkou // 3. nohy (3 kusy) // 4. matrace // 5. síťový adaptér

MONTÁŽ

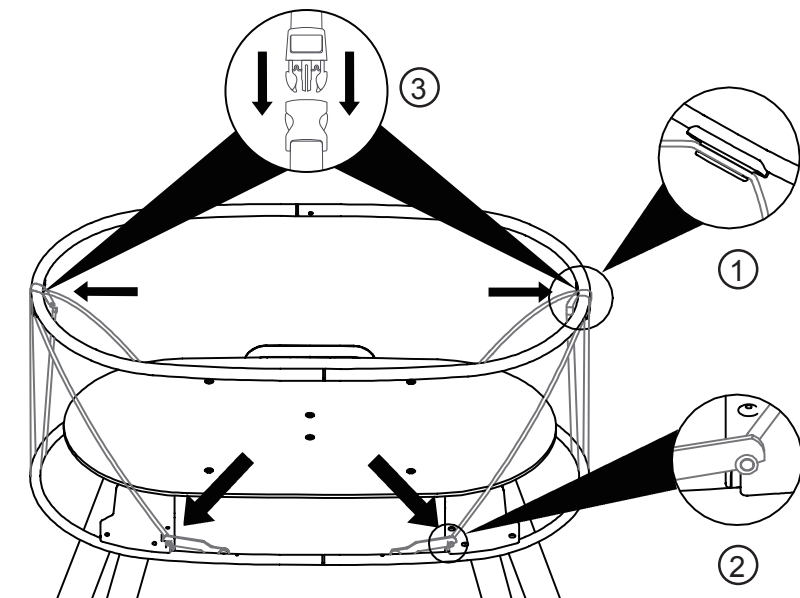
Montáž nohou: Vložte nohy do příslušných otvorů na spodní straně, jak je znázorněno na obrázku. Ujistěte se, že je spojovací mechanismus správně zajištěn a že je slyšet jasné cvaknutí. Upozorňujeme, že noha s nabíjecí přípojkou musí být zasunuta do svého vlastního otvoru.



Chcete-li nainstalovat rám (1), vytáhněte kovové tyče na obou stranách ven. Zajistěte spojovací části rámu a zajistěte kovové tyče v drážkách na rámu, abyste jej zafixovali.

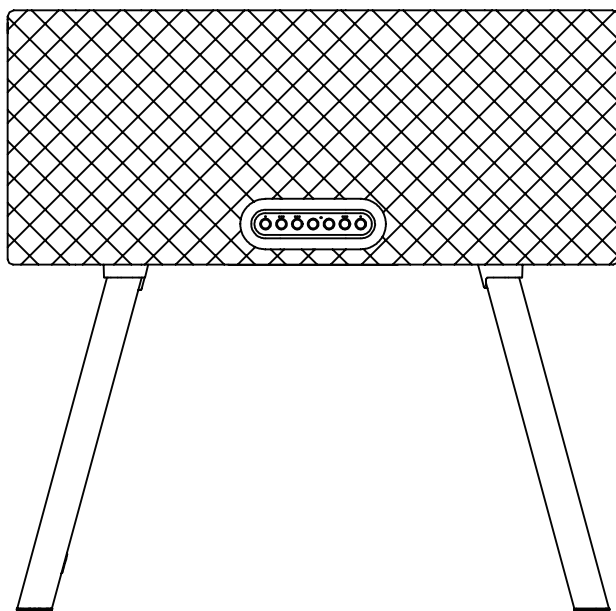
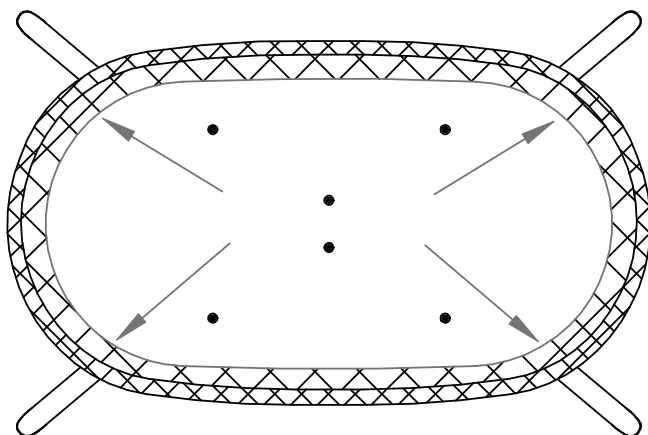


Uchopte polypropylenovou pásku a protáhněte ji odděleně na obě strany.



1. Spojovací části rámu jsou zajištěné.
2. Kovové části jsou k rámu připevněny v drážkách.

Montáž základní postýlky (2): Vnitřní stranu základní postýlky upevněte na příslušném místě pomocí zipu. Tím je montáž dokončena.

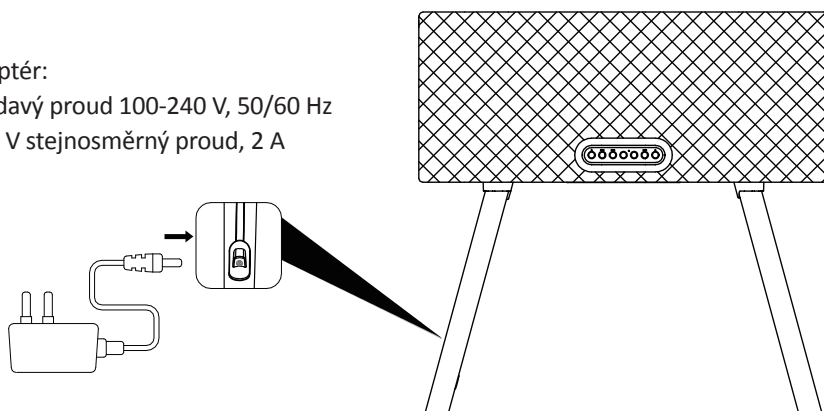


Připojte síťový adaptér tak, že připojíte konektor k nabíjecí přípojce na noze podle obrázku a zasunete síťovou zástrčku do zásuvky.

Síťový adaptér:

Vstup: střídavý proud 100-240 V, 50/60 Hz

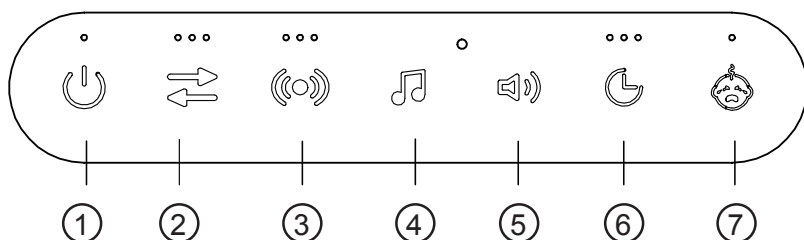
Výstup: 12 V stejnosměrný proud, 2 A



⚠ VAROVÁNÍ

- Síťový adaptér je třeba pravidelně kontrolovat, zda není poškozený kabel, zástrčka, kryt a další části. Pokud dojde k jakémukoli poškození, je třeba používání přerušit.
- Chraňte síťový kabel. Nestoupejte na síťový kabel a dbejte na to, aby nebyl zachycen nábytkem nebo jinými předměty.
- Uchovávejte napájecí kabel mimo dosah dětí.
- Používejte pouze adaptér na střídavý proud dodaný výrobcem.

OVLÁDÁNÍ



Popis funkcí:

1. Tlačítko pro zapnutí/vypnutí a indikátor dýchání
 - a. Po zapnutí stiskněte a podržte tlačítko zapnutí/vypnutí, čímž přístroj aktivujete (rozsvítí se kontrolka provozu, zapne se kontrolka dýchání).
 - b. Krátkým stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí zapnete nebo vypnete indikátor dýchání.
2. Nastavení rychlosti kolébání (3 stupně)
 - a. Stupeň 1: Svítí jedna LED kontrolka.
 - b. Stupeň 2: Svítí dvě LED kontrolky.
 - c. Stupeň 3: Svítí LED kontrolky.
3. Nastavení intenzity vibrací (3 stupně)
 - a. Stupeň 1: Svítí jedna LED kontrolka.
 - b. Stupeň 2: Svítí dvě LED kontrolky.
 - c. Stupeň 3: Svítí tři LED kontrolky.
4. Funkce hudby
 - a. Pro přehrávání hudby krátce stiskněte tlačítko. Stiskněte tlačítko znovu, abyste přeskočili na další skladbu.
 - b. Pro vypnutí hudby podržte tlačítko stisknuté (2 sekundy).
5. Nastavení hlasitosti (3 stupně)
6. Nastavení časovače (3 nastavení)
 - a. 30 minut: Svítí jedna LED kontrolka.
 - b. 60 minut: Svítí dvě LED kontrolky.
 - c. 90 minut: Svítí tři LED kontrolky.
7. Funkce volání dítěte

Stiskněte a podržte tlačítko pro funkci volání dítěte. Pokud je rozpoznáno volání dítěte, automaticky se aktivuje funkce kolébání (pohyb 1, úroveň 2). Každá fáze trvá 5 minut a přístroj se vypne po celkem 20 minutách. Pokud je aktivována funkce volání dítěte, ostatní funkce jsou deaktivovány. Ruční nastavení pohybu a rychlosti má přednost. Pokud je funkce časovače zapnuta při aktivované funkci volání dítěte, funkce časovače se aktivuje až po zrušení funkce volání dítěte.

* Aktivujte funkci Bluetooth na svém smartphonu a pro párování vyberte "Maribel 1.1". V případě úspěšného spojení zazní signál.

VAROVÁNÍ

- Produkt **NEPOUŽÍVEJTE**, pokud dítě dokáže sedět samo nebo váží více než 9 kg.
 - Výrobek používejte až po přečtení uživatelské příručky.
 - Pokud se v postýlce nacházejí dodatečné předměty, mohlo by se dítě jimi udusit.
 - Nepoužívejte výrobek, pokud je jakýkoliv díl poškozen, roztržen nebo chybí. Pokud potřebujete náhradní díly nebo návod, obraťte se na výrobce.
 - Díly výrobku **NELZE** vyměnit. Zásadně používejte pouze náhradní díly doporučené či dodané výrobcem.
 - Nepoužívejte žádné příslušenství, které nebylo dodáno s tímto výrobkem.
 - Před montáží se ujistěte, že žádné příslušenství nebylo během přepravy poškozeno. Pokud je příslušenství poškozeno, uložte je mimo dosah dětí a zajistěte, aby bylo možné výrobek nadále správně používat.
 - Výrobek uchovávejte mimo dosah všech zdrojů ohně a tepla, jako jsou elektrické ohřívače, plynové ohně apod.
 - Před použitím výrobku pečlivě zkontrolujte, zda je výrobek kompletně sestaven a zda jsou všechny upevňovací prvky řádně zajištěny.
 - Tento výrobek je vhodný pouze pro děti, které ještě samy nesedí. Výrobek nepoužívejte, pokud se dítě dokáže samo posadit, přetočit na bok nebo se zvednout pomocí rukou a kolen.
 - Vzdálenost mezi matrací a horní částí postele nesmí být menší než 20 cm. Pro tento výrobek používejte vždy pouze jednu matraci.
 - Pokud kupujete novou matraci samostatně, ujistěte se, že je matrace vhodná pro daný výrobek.
 - Používejte matraci vhodné výšky. Jako vodítko použijte označení na vnitřní straně výrobku.
 - Do postýlky neumísťujte žádné předměty, které by ji mohly tlačit dolů.
 - Výrobek neumísťujte do blízkosti předmětů, které by mohly představovat riziko udušení nebo uškrcení, jako jsou stuhy, šňůry od záclon nebo žaluzií apod.
 - Během používání výrobku neprovádějte žádné úpravy ani neměňte jeho polohu.
 - Produkt používejte výhradně na vodorovném, rovném a suchém podkladu.
 - Produkt smí používat vždy pouze jedno dítě najednou.
 - Nedovolte dětem, aby si hrály bez dozoru v blízkosti postýlky nebo rámu.
 - Výrobek nepoužívejte, pokud již umí dítě samo sedět, klečet nebo se samo zvednout.
 - S tímto výrobkem nikdy nepoužívejte více než jednu matraci.
- Používejte jen matraci, která je součástí dodávky a nepokládejte na ni žádnou další matraci. Nebezpečí udušení.

VAROVÁNÍ PRO MATRACE (EN 16890:2017+A1:2021)

- Při výběru velikosti mějte na paměti, že vzdálenost mezi matrací a bočními a koncovými částmi postýlky nesmí v žádné poloze matrace přesáhnout 30 mm.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je některá jeho součást poškozená, prasklá nebo chybí, a používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem.
- VAROVÁNÍ – S tímto výrobkem nepoužívejte více než jednu matraci.
- VAROVÁNÍ – V bezprostřední blízkosti produktu dbejte na nebezpečí, které představuje otevřený oheň a jiné zdroje tepla, jako jsou elektrické ohřívače, plynové trouby atd.
- Rozměry matrace: 785 × 405 × 20 mm
- Vhodné přístavné postýlky s vnitřními rozměry max. 805 × 435 mm.

DŮLEŽITÉ:

- Montáž smí provádět pouze dospělí.
- Při vybalování a montáži postupujte opatrně.
- Pravidelně kontrolujte, zda produkt není poškozený nebo zda neobsahuje chybějící nebo uvolněné součásti.
- Produkt NEPOUŽÍVEJTE, pokud některá jeho součást chybí, je poškozená nebo nefunkční.
- V případě potřeby se obraťte na výrobce a vyžádejte si náhradní díly a pokyny. Nikdy nevyměňujte součásti.
- Před sestavením a pravidelně během používání zkontrolujte, zda produkt neobsahuje poškozené nebo chybějící součásti, uvolněné spoje nebo ostré hrany.
- Vsazený díl a potah matrace lze odstranit a prát.
- Pokud je některá ze složek poškozená, produkt již nepoužívejte a uchovávejte jej mimo dosah dětí.
- K čištění vložky a potahu matrace nepoužívejte rozpouštědla ani žíravé čisticí prostředky.
- Produkt pravidelně kontrolujte a ujistěte se, že jsou všechny součásti správně namontovány a upevněny. Pokud se spoje uvolnily, produkt již nepoužívejte a v případě potřeby jej znovu sestavte.
- Produkt obsahuje elektronické součásti a nesmí být používán ve vodě nebo vlhkém prostředí. Produkt uchovávejte v suchu a skladujte na chladném a suchém místě. Chraňte jej před dlouhodobým přímým slunečním zářením.
- Pokud je dítě v postýlce bez dozoru, měla by být postýlka pevně upevněna.

ÚDRŽBA

Pro zachování funkčnosti výrobku je nutné provádět pravidelnou údržbu. Pravidelně kontrolujte všechny součásti výrobku, zda nevykazují známky opotřebení nebo poškození, a ujistěte se, že správně fungují. Používejte pouze náhradní díly dodané nebo doporučené výrobcem.

ČIŠTĚNÍ

Při čištění textilií postupujte podle pokynů k péči uvedených na štítku výrobku. Kovové nebo plastové součásti čistěte jemným čisticím prostředkem a teplou vodou. Nikdy nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, čisticí prostředky obsahující amoniak nebo alkohol ani bělidla. Před použitím nebo uložením se ujistěte, že je produkt zcela suchý.

51990001-01
BDSK Handels GmbH & Co. KG,
Mergentheimer Straße 59, 97084
Würzburg, Deutschland
www.xxxlutz.at
info@xxxlutz.at

Jimmylee

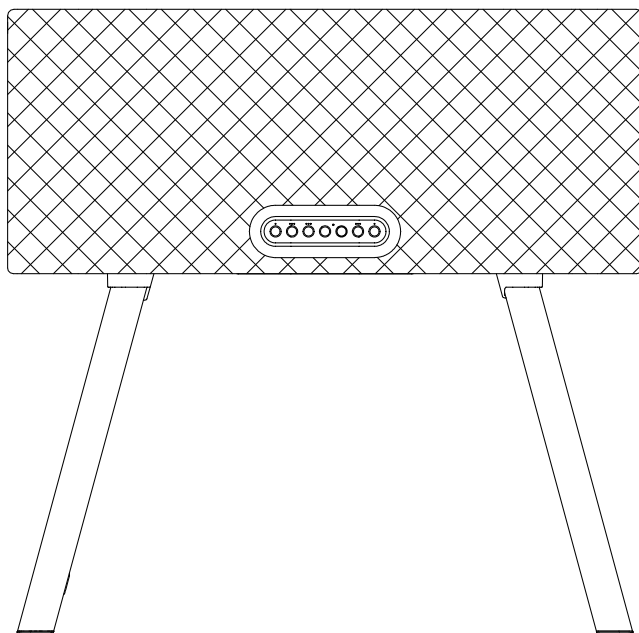
HU

**FONTOS! GONDOSAN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE
MEG KÉSŐBBI HASZNÁLATRA.**

ÖSSZESZERELÉSI ÉS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

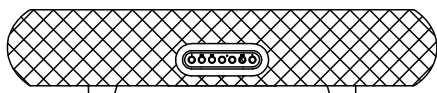
MEGFELEL AZ EN 1130:2019 SZABVÁNYNAK

Intelligens babaöböl



**Gyermeke biztonsága érdekében a termék használata
előtt olvassa el az összes utasítást.**

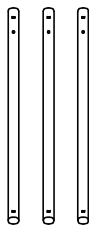
A TERMÉK RÉSZEI



①



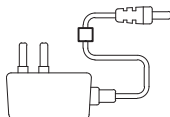
②



③



④

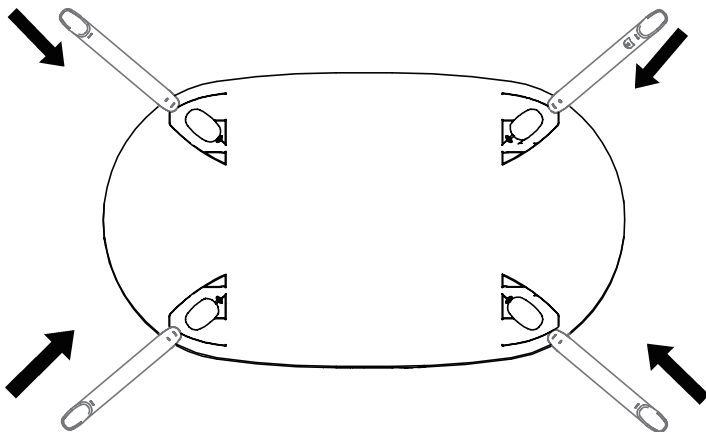


⑤

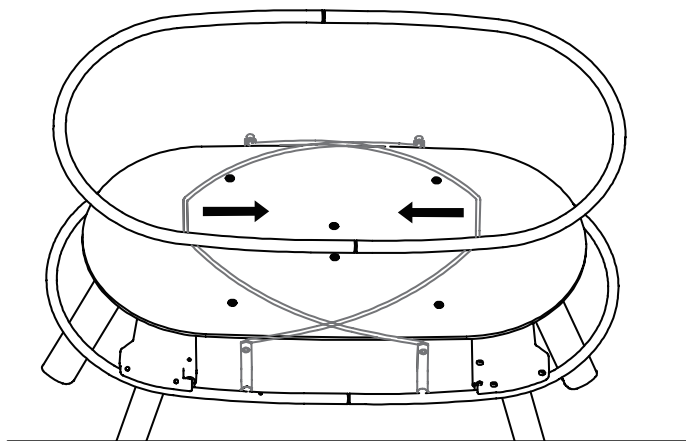
1. Mozgóegység // 2. Láb töltőcsatlakozóval // 3. Állólábak (3 db) // 4. Matrac
// 5. Hálózati adapter

ÖSSZESZERELÉS

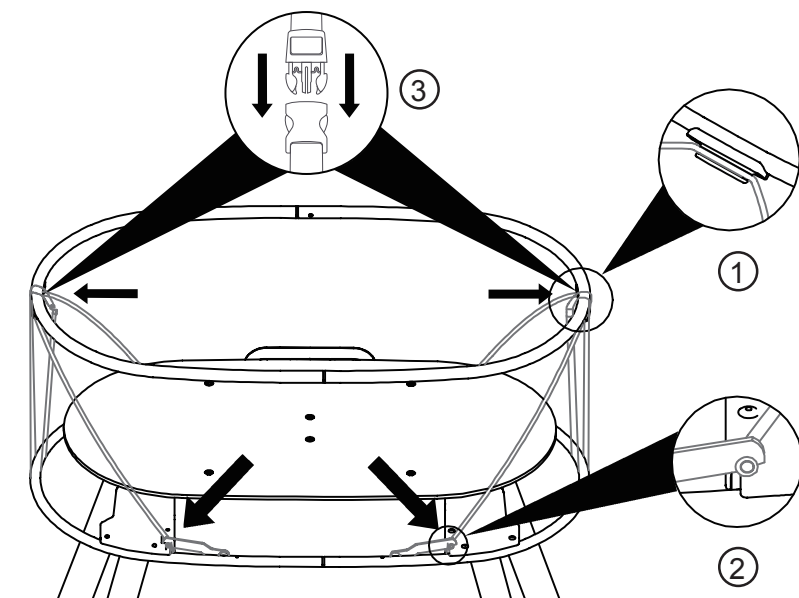
A lábak felszerelése: Helyezze a lábakat a babaöböl alján lévő megfelelő nyílásokba a képen látható módon. Győződjön meg arról, hogy a csatlakozó-mechanizmus megfelelően rögzül, és egyértelmű kattánás hallatszik. Ne feledje, hogy a töltőcsatlakozóval ellátott lábat a megfelelő nyílásba kell helyezni.



A váz (1) felszereléséhez húzza ki a huzalokat mindkét oldalon. Rögzítse a huzal-csatlakozásokat, és illeszse a huzalokat a váz hornyaiba a rögzítéshez.



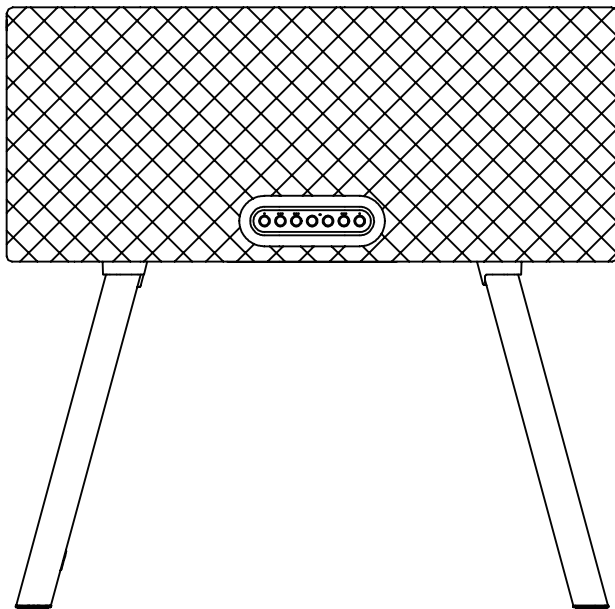
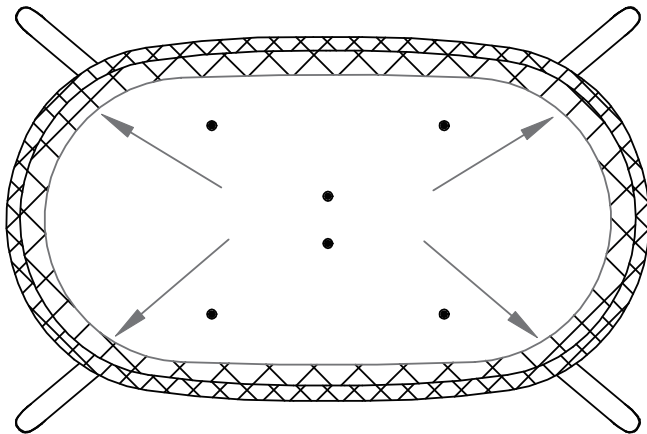
Fogja meg a polipropilén pántot, és húzza meg mindkét oldalon külön-külön.



1.A csatlakozások rögzítve vannak.

2.A fémhuzalok a váz hornyaiba vannak rögzítve.

Szerelje fel a mózeskosarat (2): Ehhez rögzítse a belsejét a megfelelő helyen a cipzárral. Ezzel az összeszerelés befejeződött.

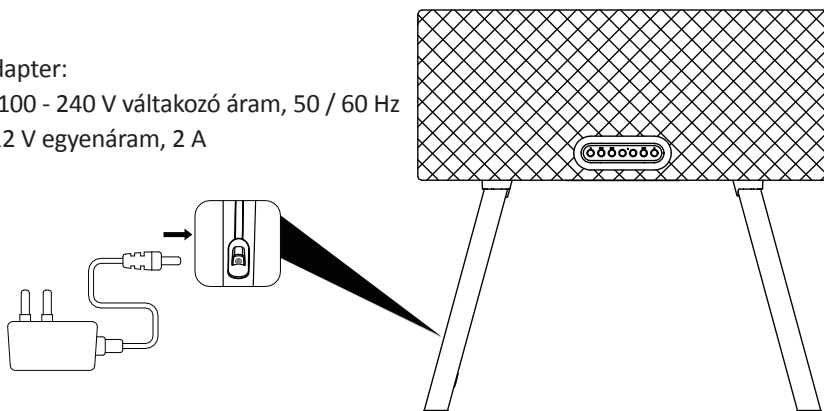


Csatlakoztassa a hálózati adaptert úgy, hogy a csatlakozót az ábrán látható módon csatlakoztatja a lábon található töltőcsatlakozóhoz, majd a hálózati csatlakozót a konnektorba dugja.

Hálózati adapter:

Bemenet: 100 - 240 V váltakozó áram, 50 / 60 Hz

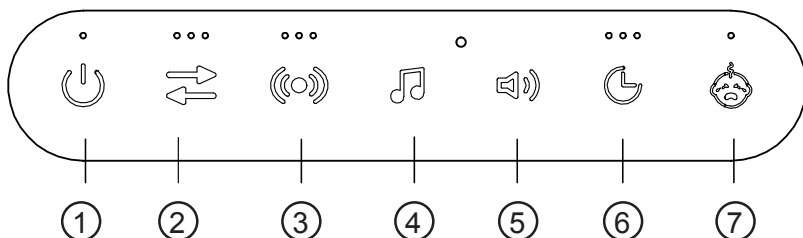
Kimenet: 12 V egyenáram, 2 A



⚠ FIGYELEM

- A termék hálózati adapterét rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nem sérültek-e a kábelek, csatlakozók, burkolat és egyéb alkatrészecskék. Sérülés esetén ne használja tovább a terméket.
- Védje a hálózati kábelt. Ne lépjen rá a hálózati kábelre, és ügyeljen arra, hogy ne szoruljon be bútorok vagy más tárgyak alá.
- Tartsa a hálózati kábelt gyermekektől elzárva.
- Csak a gyártó által biztosított váltakozó áramú adaptereket használjon.

HASZNÁLAT



Funkcióleírás:

1.Be-/kikapcsoló gomb és légzésjelző fény

a.Bekapcsolás után tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot a készülék aktiválásához (a működésjelző fény kigyullad, a légzésjelző fény bekapcsol).

b.Nyomja meg röviden a be-/kikapcsoló gombot a légzésjelző fény be- vagy kikapcsolásához.

2.A ringatás sebességének beállítása (3 fokozat)

a.1. fokozat: Egy LED jelzőfény világít.

b.2. fokozat: Két LED jelzőfény világít.

c.3. fokozat: Három LED jelzőfény világít.

3.A rezgés intenzitásának beállítása (3 fokozat)

a.1. fokozat: Egy LED jelzőfény világít.

b.2. fokozat: Két LED jelzőfény világít.

c.3. fokozat: Három LED jelzőfény világít.

4.Zene funkció

a.A gomb rövid megnyomásával zenét lehet lejátszani. Nyomja meg újra a gombot a következő zeneszám lejátszásához.

b.A zene kikapcsolásához tartsa lenyomva a gombot (2 másodpercig).

5.Hangerő beállítása (3 fokozat)

6.Az időzítő beállítása (3 beállítás)

a.30 perc: Egy LED jelzőfény világít.

b.60 perc: Két LED jelzőfény világít.

c.90 perc: Három LED jelzőfény világít.

7.Babasíras érzékelő

Tartsa lenyomva a babasíras érzékelő gombját. Babasíras észlelése esetén automatikusan bekapcsol a ringató funkció (1. mozgás, 2. fokozat). Minden fokozat 5 percre tart, és a készülék 20 perc után kikapcsol. Amíg a babasíras érzékelő aktív, a többi funkció deaktiválva van. A manuálisan beállított mozgás- és sebességbeállítások elsőbbséget élveznek. Ha az időzítő funkció be van kapcsolva, miközben a babasíras érzékelő aktív, az időzítő funkció csak a babasíras érzékelő befejezése után aktiválódik.

* Aktiválja a Bluetooth funkciót az okostelefonján, és válassza ki a "Maribel 1.1"-et a párosításhoz. Sikeres párosítás esetén hangjelzés hallható.

FIGYELEM

- NE használja a terméket, ha a gyermek önállóan tud ülni, vagy a súlya meghaladja a 9 kg-ot.
- Csak a használati útmutató elolvasása után használja a terméket.
- Ha további tárgyakat tesz a termékbe, az fulladáshoz vezethet.
- Ne használja a terméket, ha bármely alkatrésze megsérült, elszakadt vagy hiányzik. Ha pótalkatrészekre vagy útmutatókra van szüksége, forduljon a gyártóhoz.
- A termék alkatrészeit NEM szabad kicserélni. Kizárólag a gyártó által ajánlott pótalkatrészeket használjon.
- Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket nem a termékhez mellékeltek.
- Összeszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a tartozékok egyike sem sérült meg a szállítás során. Ha a tartozékok megsérültek, tartsa őket gyermekek elől elzárva, és győződjön meg arról, hogy a termék továbbra is megfelelően használható.
- Tartsa a terméket távol minden tűz- és hőforrástól, például elektromos fűtőtestektől, gáztűzhelyektől stb.
- A termék használata előtt gondosan ellenőrizze, hogy a termék teljesen össze van-e szerelve, és hogy minden rögzítés megfelelően rögzítve van-e.
- Ez a termék csak olyan gyermekek számára alkalmas, akik még nem tudnak önállóan felülni. Ne használja a terméket, ha gyermeke önállóan tud ülni, oldalra fordulni vagy kezével és térdével feltámaszkodni.
- A matrac és az ágy felső része közötti távolság nem lehet kevesebb 20 cm-nél. Mindig csak egy matracot használjon ehhez a termékhez.
- Ha külön vásárol új matracot, ügyeljen arra, hogy a matrac alkalmas legyen a termékhez.
- Használjon megfelelő magasságú matracot. Ehhez vegye figyelembe a termék belsején található jelöléseket.
- Ne tegyen olyan tárgyakat a babaöbölbe, amelyek lenyomhatják azt.
- Ne helyezze a terméket olyan tárgyak közelébe, amelyek fojtás- vagy fulladásveszélyt jelenthetnek, mint pl. függönyszalagok, -zsinórok és zsaluk stb.
- Használat közben ne végezzen semmilyen beállítást a terméken, és ne változtassa meg a termék helyzetét.
- A termék kizárólag stabil, sík és száraz talajon használható.
- A terméket egyszerre csak egy gyermek használhatja.
- Ne engedjen gyermekeket felügyelet nélkül a mózeskosár vagy a váz közelébe.
- Ne használja a terméket, ha a gyermek tud önállóan ülni, térdelni vagy felhúzódkodni.
- Ne használjon egynél több matracot ehhez a termékhez.
- Csak a csomagolásban található matracot használja, ne tegyen arra egy második matracot. Fulladásveszély.

MATRACOKRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK (EN 16890:2017+A1:2021)

- A méret kiválasztásakor vegye figyelembe, hogy a matrac és az ágy oldalai, illetve végei közötti távolság a matrac semmilyen helyzetében nem haladhatja meg a 30 mm-t.
- NE használja a terméket, ha bármely alkatrésze megsérült, elszakadt vagy hiányzik, és csak a gyártó által ajánlott cserealkatrészeket használjon.
- VIGYÁZAT - Ne használjon egynél több matracot ehhez az ágyhoz.
- VIGYÁZAT - Ügyeljen a termék környezetében a nyílt láng és egyéb hőforrások, mint pl. elektromos hőszugárzó, gáztűzhely, stb. használatából eredő veszélyekre.
- A matrac méretei: 785 x 405 x 20 mm
- Maximum 805 x 435 mm belső méretű babaöblökhöz alkalmas.

FONTOS!

- Az összeszerelést csak felnőtt végezheti.
- A kicsomagolás és az összeszerelés során legyen óvatos.
- Rendszeresen ellenőrizze a terméket, hogy nincsenek-e sérülések, ill. hiányzó vagy laza alkatrészek.
- NE használja a terméket, ha bármely alkatrésze hiányzik, megsérült, ill. hibás.
- Szükség esetén pótalkatrészekért és útmutatásokért forduljon a gyártóhoz. Soha ne cseréljen ki alkatrészeket.
- Az összeszerelés előtt és a használat során rendszeresen ellenőrizze a terméket, hogy nincs-e sérült vagy hiányzó alkatrész, laza csatlakozás vagy éles szél.
- A matrac és a matrachuzat eltávolítható és mosható.
- Ne használja a terméket, ha bármelyik alkatrésze sérült, és tartsa távol a gyermekektől.
- A matrac és a matrachuzat tisztításához ne használjon oldószert vagy maró hatású tisztítószereket.
- Rendszeresen ellenőrizze a terméket, és győződjön meg arról, hogy minden alkatrész megfelelően össze van-e szerelve és rögzítve. Ne használja a terméket, ha a csatlakozások meglazultak, és ha szükséges, szerelje össze újra.
- A termék elektronikus alkatrészekkel rendelkezik, ezért nem szabad vízben vagy nyirkos környezetben használni. Tartsa a terméket szárazon, és tárolja hűvös, száraz helyen. Védje a hosszabb ideig tartó közvetlen napfénytől.
- Ha a gyermek őrizetlenül van a babaöblben, rögzítve kell lennie a terméknek.

KARBANTARTÁS

A termék működőképességének fenntartása érdekében rendszeresen karbantartani kell. Rendszeresen ellenőrizze a termék összes alkatrészét, hogy nincs-e rajtuk kopás vagy sérülés, és győződjön meg arról, hogy megfelelően működnek. Kizárólag a gyártó által biztosított vagy ajánlott pótalkatrészeket használjon.

TISZTÍTÁS

A textíliák tisztításához vegye figyelembe a termék címkéjén található ápolási utasításokat. A fém vagy műanyag alkatrészeket enyhe tisztítószerrel és meleg vízzel tisztítsa meg. Soha ne használjon súroló, ammóniát tartalmazó, alkohol alapú tisztítószereket vagy fehérítőt. Győződjön meg arról, hogy a termék teljesen száraz, mielőtt használja vagy elteszi.